

Европейская экономическая комиссия
Комитет по внутреннему транспорту
Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Девяносто девятая сессия

Женева, 9–13 ноября 2015 года

Пункт 5 предварительной повестки дня

Работа Совместного совещания МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ

Проект поправок к ДОПОГ

Note by the secretariat [Not translated]

The secretariat reproduces hereafter the draft amendments to ADR adopted by the Joint Meeting at its March and September 2014 and March and September 2015 sessions and the amendments specific to ADR adopted by the Working Party during the biennium.

The amendments adopted by the Joint Meeting at its March and September 2014 sessions and corresponding to documents:

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/134/Add.1 and Add.2; and

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/136, annex II;

have already been endorsed by the Working Party (see ECE/TRANS/WP.15/226 and ECE/TRANS/WP.15/228).

The amendments adopted by the Joint Meeting at its March and September 2015 sessions and corresponding to documents:

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/138, annex II; and

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/140/Add.1 and ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23/Add.1;

are presented for endorsement by the Working Party.

Text in blue corresponds to amendments presented for endorsement.

References:

ECE/TRANS/WP.15/224

ECE/TRANS/WP.15/226, annex I, ECE/TRANS/WP.15/228, annex I,

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/138, annex II

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/140/Add.1 and ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23/Add.1

Глава 1.1

1.1.3.2 b), 1.1.3.3 b) и 1.1.3.3 c) Исключить и вставить «(Исключено)».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

1.1.3.3 Данная поправка не касается текста на русском языке.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

1.1.3.3 a) В конце первого предложения третьего абзаца вставить: «, независимо от того, буксируется ли этот прицеп или перевозится на другом прицепе».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

1.1.3.3 c) Во втором предложении после слова «двигателем» исключить слова «транспортного средства».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/138)

1.1.3.6.3 В транспортной категории 0, класс 9, заменить «приборы» на «изделия».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

1.1.3.6.3 Изменить вторую колонку таблицы следующим образом:

Применительно к транспортной категории 2:

В первой строке исключить «или изделия». В третьей строке: не касается текста на русском языке.

После «Класс 4.1» добавить следующий текст:

«Класс 4.3: № ООН 3292

Класс 5.1: № ООН 3356»;

В отношении класса 6.1 перед существующим текстом включить следующее: «№ ООН 1700, 2016 и 2017». Исключить «и изделия».

В отношении класса 9 заменить «№ ООН 3245» на «№ ООН 3090, 3091, 3245, 3480 и 3481»;

Применительно к транспортной категории 3:

В первой строке исключить «или изделия». В отношении класса 8 заменить «и 3477» на «, 3477 и 3506»;

Применительно к транспортной категории 4:

В отношении класса 9 заменить «и 3509» на «, 3508 и 3509».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

1.1.4.2.1 a) Заменить «должны быть маркированы» на «должны быть снабжены маркировочными знаками».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

1.1.4.2.1 c) Не касается текста на русском языке.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

1.1.4.2.2 Не касается текста на русском языке.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

Глава 1.2

1.2.1 В определении "АСГ" изменить адрес, заключенный в скобки, следующим образом: "(CGA, 14501 George Carter Way, Suite 103, Chantilly, VA 20151, United States of America)".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/226)

1.2.1 После определения "Контейнер для массовых грузов" включить следующее определение:

«"Мягкий контейнер для массовых грузов" означает мягкий контейнер вместимостью, не превышающей 15 м³, и включает вкладыши и прикрепленные грузозахватные устройства и сервисное оборудование».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/226)

1.2.1 В определении «Аэрозоль или аэрозольный распылитель» включить «изделие, состоящее из» после «означает» и далее читать «любого отвечающего... сосуда...».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

1.2.1 В определении «СГС» заменить «пятое пересмотренное издание» на «шестое пересмотренное издание» и заменить «ST/SG/AC.10/30/Rev.5» на «ST/SG/AC.10/30/Rev.6».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

1.2.1 В определении «Руководство по испытаниям и критериям» заменить «пятое пересмотренное издание» на «шестое пересмотренное издание» и заменить «ST/SG/AC.10/11/Rev.5, Amend.1 и Amend.2» на «ST/SG/AC.10/11/Rev.6».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

1.2.1 В определении «Тара аварийная крупногабаритная» заменить «или дающие течь» на «, дающие течь или не соответствующие требованиям».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

1.2.1 В определении «Аварийный сосуд под давлением» заменить «1 000» на «3 000».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

1.2.1 В определении «Цилиндр» заменить «бесшовный переносной сосуд под давлением вместимостью» на «переносной сосуд под давлением бесшовной или составной конструкции, имеющий вместимость».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

1.2.1 В определении «Типовые правила ООН» заменить «восемнадцатому» на «девятнадцатому» и заменить «ST/SG/AC.10/1/Rev.18» на «ST/SG/AC.10/1/Rev.19».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

1.2.1 Изменить определение «Грузовая транспортная единица» следующим образом: «"Грузовая транспортная единица" означает транспортное средство, вагон, контейнер, контейнер-цистерну, переносную цистерну или МЭГК;». Исключить относящееся к нему примечание.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

1.2.1 В определении «Ответственный за наполнение» заменить «загружающее опасный груз в» на «заполняющее опасными грузами».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

1.2.1 В определении «Вакуумная цистерна для отходов» заменить «загрузки и выгрузки отходов» на «наполнения отходами и опорожнения».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

1.2.1 В определении «Одностороннее утверждение» заменить «компетентным органом первой Договаривающейся стороны ДОПОГ по маршруту перевозки груза» на «компетентным органом Договаривающейся стороны ДОПОГ».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

1.2.1 Добавить в алфавитном порядке следующие новые определения:

«Мягкий контейнер для массовых грузов»: см. "Контейнер для массовых грузов"».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/226)

«Время удержания» означает время между установлением первоначального состояния наполнения и повышением давления, в результате притока тепла, до наименьшего установленного давления устройств(а) ограничения давления цистерн, предназначенных для перевозки охлажденных сжиженных газов.

ПРИМЕЧАНИЕ: В отношении переносных цистерн см. пункт 6.7.4.1».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/226)

«Проектный срок службы» в случае композитных баллонов и цилиндров означает максимальный срок службы (количество лет), на который рассчитан и утвержден баллон или цилиндр в соответствии с применимым стандартом.».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

«Температура самоускоряющейся полимеризации (ТСУП)» означает наиболее низкую температуру, при которой может происходить полимеризация вещества в таре, КСГМГ или цистерне, предъявленных к перевозке. ТСУП определяется на основе процедур испытания, установленных для определения температуры самоускоряющегося разложения самореактивных веществ в соответствии с Руководством по испытаниям и критериям, часть II, раздел 28.».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

«Эксплуатационный срок службы» в случае композитных баллонов и цилиндров означает количество лет, в течении которых разрешается эксплуатировать баллон или цилиндр.».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

«Погрузка» означает все действия, совершаемые погрузчиком в соответствии с определением погрузчика;

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

«Разгрузка» означает все действия, совершаемые разгрузчиком в соответствии с определением разгрузчика;

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

Глава 1.4

1.4.2.1.1с) Заменить «маркировку, предписанную» на «маркировочные знаки, предписанные».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

1.4.2.1.1 e) Изменить текст после «порожние неочищенные транспортные средства» следующим образом: «и контейнеры для массовых грузов были соответствующим образом снабжены информационными табло, маркировкой и знаками опасности в соответствии с главой 5.3 и чтобы порожние неочищенные цистерны были закрыты так же герметично, как если бы они были в наполненном состоянии.».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

1.4.2.2.1 c) Данная поправка не касается текста на русском языке.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

1.4.2.2.1 f) Изменить текст после «информационные табло» следующим образом: «, нанесены маркировочные знаки и прикреплены таблички оранжевого цвета, предписанные для транспортных средств в главе 5.3.».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

1.4.2.2.1 g) Изменить следующим образом:

«g) если обеспечено, что оборудование, предписанное в ДОПОГ для транспортных средств, экипажа и некоторых классов, находится на борту транспортного средства».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/228)

1.4.2.2.6 Включить новый абзац следующего содержания:

«1.4.2.2.6 Перевозчик должен передать письменные инструкции, предусмотренные в ДОПОГ, экипажу транспортного средства».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/228)

1.4.3.1.1 c) Исключить «при погрузке опасных грузов в транспортное средство или большой или малый контейнер»,

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

1.4.3.1.1 d) Изменить текст после «требования в отношении» следующим образом: «размещения информационных табло, нанесения маркировочных знаков и прикрепления табличек оранжевого цвета в соответствии с главой 5.3.».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

1.4.3.3 h) Изменить следующим образом: «h) при подготовке опасных грузов для перевозки он должен обеспечить, чтобы информационные табло, маркировочные знаки, таблички оранжевого цвета и знаки опасности были размещены на цистернах, транспортных средствах и контейнерах для массовых грузов в соответствии с главой 5.3.».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

1.4.3.7 Исключить примечание после заголовка.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

1.4.3.7.1 c) В конце добавить «и обработки грузов»;

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

1.4.3.7.1 f) Изменить конец следующим образом: «...более не были размещены маркировочные знаки, информационные табло и таблички оранжевого цвета, ранее размещенные на них в соответствии с главой 5.3.».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

Глава 1.6

1.6.1.1 Заменить «30 июня 2015 года» на «30 июня 2017 года». Заменить «31 декабря 2014 года» на «31 декабря 2016 года».

1.6.1.15 Не касается текста на русском языке.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

1.6.1.20, 1.6.1.28, 1.6.1.30, 1.6.1.31, 1.6.1.32 Исключить и вставить «(Исключено)».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

1.6.1.25 Изменить следующим образом:

«1.6.1.25 Баллоны вместимостью по воде не более 60 литров, на которые нанесена маркировка с указанием номера ООН в соответствии с положениями ДОПОГ, применяемыми до 31 декабря 2012 года, и которые не отвечают требованиям пункта 5.2.1.1 в отношении размеров номера ООН и букв "UN", применяемым с 1 января 2013 года, могут по-прежнему использоваться до следующей периодической проверки, но не позднее 30 июня 2018 года.»

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23, ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

1.6.1.26 Не касается текста на русском языке.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

Добавить следующие новые переходные меры:

«1.6.1.37 Договаривающиеся государства/Договаривающиеся стороны могут продолжать выдавать свидетельства о подготовке консультантов по вопросам безопасности перевозок опасных грузов, соответствующие образцу, применяемому до 31 декабря 2016 года, вместо свидетельств, соответствующих требованиям пункта 1.8.3.18, применяемым с 1 января 2017 года, до 31 декабря 2018 года. Такие свидетельства могут по-прежнему использоваться до конца их пятилетнего срока действия.»

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/138)

«1.6.1.38 Вопреки требованиям специального положения 188 главы 3.3, применяемым с 1 января 2017 года, упаковки, содержащие литиевые элементы или батареи, могут по-прежнему маркироваться до 31 декабря 2018 года в соответствии с требованиями специального положения 188 главы 3.3, действующими до 31 декабря 2016 года.»

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

«1.6.1.39 Вопреки требованиям ДОПОГ, применяемым с 1 января 2017 года, изделия под № ООН 0015, 0016 и 0303, содержащие дымообразующее(ие) вещество (вещества), являющееся(я) токсичным(и) при вдыхании в соответствии с критериями для класса 6.1, изготовленные до 31 декабря 2016 года, могут перевозиться до 31 декабря 2018 года без знака дополнительной опасности "ТОКСИЧНОЕ ВЕЩЕСТВО" (образец № 6.1, см. пункт 5.2.2.2.2)».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23, ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

«1.6.1.40 Вопреки требованиям ДОПОГ, применяемым с 1 января 2017 года, крупногабаритная тара, отвечающая эксплуатационным требованиям для группы упаковки III в соответствии со специальным положением по упаковке L2 инструкции по упаковке LP02 подраздела 4.1.4.3, применяемым до 31 декабря 2016 года, может по-прежнему использоваться до 31 декабря 2022 года для № ООН 1950».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

«1.6.1.41 Вопреки указанным в колонке 5 таблицы А главы 3.2 требованиям, применяемым с 1 января 2017 года в отношении № ООН 3090, 3091, 3480 и 3481, знак опасности класса 9 (образец № 9, см. пункт 5.2.2.2.2) может по-прежнему использоваться для этих номеров ООН до 31 декабря 2018 года».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

1.6.2.3 Заменить «маркировку, соответствующую» на «маркировочные знаки, соответствующие».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

1.6.3.40, 1.6.4.19, 1.6.4.36 и 1.6.4.41 Исключить и вставить «(Исключено)».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

1.6.4.37 Исключить второе предложение.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

1.6.4 Включить новую переходную меру следующего содержания:

"1.6.4.47 Контейнеры-цистерны для перевозки охлажденных сжиженных газов, изготовленные до 1 июля 2017 года в соответствии с требованиями, действующими до 31 декабря 2016 года, но не отвечающие требованиям пунктов 6.8.3.4.10, 6.8.3.4.11 и 6.8.3.5.4, применяемым с 1 января 2017 года, могут по-прежнему эксплуатироваться до следующей периодической проверки после 1 июля 2017 года. До этого срока в целях соблюдения требований пунктов 4.3.3.5 и 5.4.1.2.2 d) фактическое время удержания может быть рассчитано без применения контрольного времени удержания".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/226)

1.6.5 Включить переходные меры следующего содержания:

"1.6.5.16 Транспортные средства EX/II, EX/III, FL и OX, зарегистрированные до 1 июля 2017 года и оборудованные топливными баками, не прошедшими официального утверждения в соответствии с Правилами № 34 ЕЭК, могут по-прежнему эксплуатироваться."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

"1.6.5.17 Транспортные средства FL и OX, зарегистрированные до 1 июля 2017 года и оборудованные топливной системой на СПГ, не полностью соответствующие требованиям Правил № 110 ЕЭК, могут по-прежнему эксплуатироваться с разрешения компетентного органа страны регистрации, если может быть доказан равнозначный уровень безопасности."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

Глава 1.8

1.8.3.2 В пункте b) перед словами «погрузке или разгрузке» добавить слова «упаковке, наполнению,» (дважды).

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/138)

1.8.3.3 В третьем, пятом и шестом подпунктах третьего абзаца перед словами «погрузки или разгрузки» добавить слова «упаковки, наполнения,» (три раза).

В девятом и десятом подпунктах перед словами «погрузкой или разгрузкой» добавить слова «упаковкой, наполнением,» (дважды).

В двенадцатом подпункте перед словами «погрузки или разгрузки» добавить слова «упаковки, наполнения,».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/138)

1.8.3.6 Перед словами «погрузки или разгрузки» добавить слова «упаковки, наполнения,».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/138)

1.8.3.9 После слова «перевозкой» добавить слова «упаковкой, наполнением, погрузкой и разгрузкой».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/138)

Подраздел 1.8.3.10 можно было бы дополнить следующим образом (новый текст подчеркнут, а изменения, внесенные в документ -/2015/21, выделены курсивом):

"1.8.3.10 Экзамен организуется компетентным органом или назначенной им экзаменующей организацией. Экзаменующая организация не должна быть обучающей организацией.

Назначение экзаменующей организации производится в письменной форме. Это назначение может иметь ограниченный срок и должно основываться на следующих критериях:

- компетентность экзаменующей организации;
- описание формы проведения экзаменов, предлагаемых экзаменующей организацией, включая, в случае необходимости, инфраструктуру и организацию экзаменов с использованием электронных средств согласно пункту 1.8.3.12.5, если они быть сделаны;
- меры, направленные на обеспечение объективности экзаменов;
- независимость организации по отношению к любым физическим или юридическим лицам, нанимающим консультантов по вопросам безопасности".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

1.8.3.11 b) (первая поправка) Не касается текста на русском языке.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

1.8.3.11 b) В десятом подпункте, в скобках перед словами «погрузка и разгрузка» добавить слова «упаковка, наполнение,».

В одиннадцатом подпункте перед словами «погрузкой и после разгрузки» добавить слова «упаковкой, наполнением,».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/138)

Подраздел 1.8.3.12.2 можно было бы дополнить следующим образом (новый текст подчеркнут, а изменения, внесенные в документ -/2015/21, выделены курсивом):

"Компетентный орган или назначенная им экзаменующая организация осуществляет наблюдение над проведением каждого экзамена. Должна быть исключена как можно больше возможность передачи данных с одного устройства на другое. Необходимо обеспечить удостоверение личности кандидата. При выполнении письменного задания не допускается использование документации, помимо международных или национальных правил. Все экзаменационные документы должны быть зарегистрированы и храниться в распечатанном виде или в виде электронного файла."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

1.8.3.12.4 а) Изменить четвертый подпункт следующим образом: «← маркировка опасности, знаки опасности и информационные табло;».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

В ДОПОГ можно было бы включить новый пункт 1.8.3.12.5 следующего содержания:

"1.8.3.12.5 Письменные экзамены могут проводиться, полностью или частично, как экзамены с использованием электронных средств, во время которых ответы регистрируются и оцениваются с помощью методов электронной обработки информации (ЭОИ), при условии выполнения следующих требований:

- a) Аппаратное и программное оборудование проверяется и принимается компетентным органом или экзаменующей организацией, назначенной им.
- b) Обеспечивается надлежащее техническое функционирование. Надлежит предусмотреть и уточнить процедуру продолжения экзамена в случае отказа устройств и приложений. Возможность получения помощи благодаря устройствам для ввода данных (например, электронной функции поиска) исключается. Устройство, предоставляемое согласно пункту 1.8.3.12.3, не должно позволять кандидатам связываться с любым другим устройством во время экзамена.
- c) Должны регистрироваться окончательные вводы данных каждого кандидата. Определение результатов должно быть прозрачным."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

1.8.3.18 В восьмой графе («Действительно до ...») перед словами «погрузку или разгрузку» добавить слова «упаковку, наполнение».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/138)

1.8.3.18 Исключить две последние строки образца свидетельства.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

1.8.8.4.1 е) Не касается текста на русском языке.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

1.8.8.4.3 d) Изменить следующим образом:

«d) данные для нанесения маркировки, требуемые в пункте 1.8.8.4.1 е).».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

Глава 1.9

1.9.5.2.2 Для категории туннелей Е изменить абзац перед примечанием следующим образом:

«Ограничение на перевозку всех опасных грузов, кроме опасных грузов под № ООН 2814 (первая позиция в таблице А в главе 3.2)³ и № ООН 2900 (первая позиция в таблице А в главе 3.2)⁴, кроме позиций под номерами ООН 2919, 3077, 3082, 3291, 3331, 3359 и 3373 и кроме всех опасных грузов в соответствии с положениями главы 3.4, если их количества превышают 8 т общей массы брутто на транспортную единицу».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/228)

Глава 2.1

2.1.1.1 В строке для класса 4.1 после «самореактивные вещества» включить «, полимеризующиеся вещества».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

2.1.2.2 В конце включить новое предложение следующего содержания:

«Вещества, указанные по наименованию в колонке 2 таблицы А главы 3.2, должны перевозиться в соответствии с их классификацией в таблице А или в соответствии с условиями, указанными в пункте 2.1.2.8.».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

Добавить новый пункт 2.1.2.8 следующего содержания:

«2.1.2.8 Грузоотправитель, который определил на основе результатов испытаний, что вещество, указанное по наименованию в колонке 2 таблицы А главы 3.2, отвечает классификационным критериям какого-либо класса, не указанного в колонке 3а или 5 таблицы А главы 3.2, может с согласия компетентного органа отправлять данное вещество:

- в соответствии с наиболее подходящей сводной позицией, приведенной в подразделах 2.2.х.3, отражающей все виды опасности; или
- под тем же номером ООН и наименованием, но с соответствующей дополнительной информацией об опасности, отражающей дополнительный(ые) вид(ы) опасности (документация, знак опасности, информационное табло), при условии, что класс не изменяется и любые другие условия перевозки (например, положения, касающиеся ограниченных количеств, тары и цистерн), которые обычно применяются к веществам, обладающим данной комбинацией видов опасности, являются такими же, как и условия, применяемые к указанному веществу.

ПРИМЕЧАНИЕ 1: Компетентным органом, предоставляющим свое согласие, может быть компетентный орган любой Договаривающейся стороны ДОПОГ, который может также признать согласие, предоставленное компетентным органом страны, не являющейся Договаривающейся стороной ДОПОГ, при условии, что это согласие было предоставлено в соответствии с процедурами, применяемыми согласно МПОГ, ДОПОГ, ВОПОГ, МКМПОГ или Техническим инструкциям ИКАО.

ПРИМЕЧАНИЕ 2: Когда компетентный орган предоставляет такое согласие, он должен проинформировать об этом Подкомитет экспертов по перевозке

³ ИНФЕКЦИОННОЕ ВЕЩЕСТВО, ОПАСНОЕ ДЛЯ ЛЮДЕЙ.

⁴ ИНФЕКЦИОННОЕ ВЕЩЕСТВО, ОПАСНОЕ ТОЛЬКО ДЛЯ ЖИВОТНЫХ.

опасных грузов Организации Объединенных Наций и представить соответствующее предложение о поправке к Перечню опасных грузов, содержащемуся в Типовых правилах ООН. Если предложенная поправка отклонена, компетентный орган должен отозвать свое согласие.

ПРИМЕЧАНИЕ 3: В отношении перевозки в соответствии с пунктом 2.1.2.8 см. также пункт 5.4.1.1.20».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23, ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

2.1.3.5.5, сноска 2 Изменить следующим образом:

Исключить «(заменена директивой 2006/12/ЕС Европейского парламента и Совета (Official Journal of the European Union No. L 114 of 27 April 2006, page 9))».

В конце включить: «; и Директива 2008/98/ЕС Европейского парламента и Совета по отходам от 19 ноября 2008 года, отменяющая некоторые директивы (Official Journal of the European Union No. L312 of 22 November 2008, pages 3-30)».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/228)

Глава 2.2

2.2.1.1.5 Во втором предложении определения подкласса 1.6 заменить «содержат только крайне нечувствительные вещества» на «содержат в основном вещества чрезвычайно низкой чувствительности».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

2.2.1.1.6 Изменить описание для группы совместимости N следующим образом: «Изделия, содержащие в основном вещества чрезвычайно низкой чувствительности».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

2.2.1.1.7.1 Во втором предложении после слова «Однако» поставить двоеточие и начать текст с новой строки. Оставшаяся часть этого предложения становится новым подпунктом б). В подпункте б) заменить «таких изделий» на «фейерверочных изделий».

Включить новый подпункт а) следующего содержания:

«а) водопады, дающие положительный результат в ходе испытания вспыхивающего состава HSL, предусмотренного в приложении 7 Руководства по испытаниям и критериям, должны быть отнесены к подклассу 1.1, группа совместимости G, независимо от результатов испытаний серии б);».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

2.2.1.1.7.5 В таблице, в позиции «Фонтан», в колонке «Включает/Синоним» исключить «водопад». В третьей колонке добавить в конце следующее примечание:

"ПРИМЕЧАНИЕ: Фонтаны, предназначенные для производства вертикального водопада или завесы из искр, считаются водопадами (см. графу ниже)."

После графы «Фонтан» включить новую графу следующего содержания:

Тип	Включает/ Синоним:	Определение	Технические характеристики	Классификация
Водопад	каскад, водный фонтан	Пиротехнический фонтан, предназначенный для производства вертикального водопада или заветсы из искр	Содержит пиротехническое вещество, дающее положительный результат в ходе испытания вспышечного состава HSL, предусмотренного в приложении 7 Руководства по испытаниям и критериям, независимо от результатов испытаний серии 6 (см. пункт 2.2.1.1.7.1 а))	1.1G
			Содержит пиротехническое вещество, дающее отрицательный результат в ходе испытания вспышечного состава HSL, предусмотренного в приложении 7 Руководства по испытаниям и критериям	1.3G

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23, ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

2.2.1.1 Добавить новый пункт 2.2.1.1.9 следующего содержания:

«2.2.1.1.9 Документация по классификации

2.2.1.1.9.1 Компетентный орган, который отнес изделие или вещество к классу 1, должен подтвердить заявителю данную классификацию в письменном виде.

2.2.1.1.9.2 Документ по классификации, представленный компетентным органом, может быть составлен в любой форме и может состоять из более чем одной страницы при условии, что страницы пронумерованы последовательно. Этот документ должен иметь индивидуальный номер.

2.2.1.1.9.3 Предоставленная информация должна быть легко идентифицируемой, разборчивой и надежной.

2.2.1.1.9.4 Примерами информации, которая может быть предоставлена в документах по классификации, являются:

- а) название компетентного органа и положения национального законодательства, на основании которых ему предоставлены его полномочия;
- б) правила видов транспорта или национальные правила, для которых данный документ по классификации является применимым;
- в) подтверждение того, что классификация была утверждена, осуществлена или принята в соответствии с Рекомендациями ООН по перевозке опасных грузов или правилами соответствующих видов транспорта;
- г) название и адрес юридического лица, которому было поручено осуществление классификации, и любой номер регистрации компании, который позволяет однозначно идентифицировать данную компанию или ее филиалы в соответствии с национальным законодательством;

- e) наименование, под которым соответствующие взрывчатые вещества или изделия будут выведены на рынок или иным образом переданы для перевозки;
- f) надлежащее отгрузочное наименование, номер ООН, класс, подкласс и соответствующая группа совместимости взрывчатых веществ или изделий;
- g) в соответствующих случаях максимальная масса нетто взрывчатых веществ в упаковке или изделии;
- h) четко видимые название, подпись, штамп, печать или иное обозначение лица, которое компетентный орган уполномочил выдать документ по классификации;
- i) в тех случаях, когда, согласно оценкам, безопасность при перевозке или подкласс зависят от тары, маркировочный знак тары или описание разрешенной:
- внутренней тары,
 - промежуточной тары,
 - наружной тары;
- j) каталожный номер, инвентарный номер или другой идентификационный номер, под которым соответствующие взрывчатые вещества или изделия будут выведены на рынок или иным образом переданы для перевозки;
- k) название и адрес юридического лица, которое изготовило взрывчатые вещества или изделия, и любой номер регистрации компании, который позволяет однозначно идентифицировать данную компанию или ее филиалы в соответствии с национальным законодательством;
- l) при необходимости любая дополнительная информация относительно применимых инструкций по упаковке и специальных положений по упаковке;
- m) основание для классификации, например результаты испытаний, классификация по умолчанию в случае фейерверочных изделий, по аналогии с классифицированным взрывчатым веществом или изделием, по определению, содержащемуся в таблице А главы 3.2, и т.д.;
- n) любые специальные условия или ограничения, установленные компетентным органом для обеспечения безопасности перевозки взрывчатых веществ и изделий, информирования об опасности и осуществления международных перевозок;
- o) дата истечения срока действительности документа по классификации, если компетентный орган сочтет необходимым ее указание.».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

2.2.1.4 В определении «ДВИГАТЕЛИ РАКЕТНЫЕ» после «0281» включить «0510».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

2.2.2.2.1 Изменить следующим образом:

«2.2.2.2.1 Химически неустойчивые газы класса 2 допускаются к перевозке лишь в том случае, если приняты необходимые меры предосторожности для предот-

вращения возможности опасной реакции разложения или полимеризации при обычных условиях перевозки или если их перевозка осуществляется в соответствии со специальным положением по упаковке г) инструкции по упаковке Р200 (4), содержащейся в подразделе 4.1.4.1, в зависимости от конкретного случая. В отношении мер предосторожности, необходимых для предотвращения полимеризации, см. специальное положение 386 главы 3.3. Для этого надлежит, в частности, обеспечить, чтобы в сосудах и цистернах не содержалось каких-либо веществ, способных активировать такие реакции.»

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

2.2.3.1.5 Существующий текст становится пунктом 2.2.3.1.5.1. В начале заменить «Вязкие жидкости» на «За исключением случаев, предусмотренных в пункте 2.2.3.1.5.2, вязкие жидкости».

Перед этим пунктом включить новый заголовок пункта 2.2.3.1.5 следующего содержания:

«2.2.3.1.5 *Вязкие жидкости*».

Включить новый пункт 2.2.3.1.5.2 следующего содержания:

«2.2.3.1.5.2 Вязкие жидкости, которые являются также опасными для окружающей среды, но при этом отвечают всем другим критериям, указанным в пункте 2.2.3.1.5.1, не подпадают под действие любых других положений ДОПОГ, когда они перевозятся в одиночной или комбинированной таре, содержащей нетто-количество 5 литров или меньше на единицу одиночной или внутренней тары, при условии, что тара отвечает общим положениям пунктов 4.1.1.1, 4.1.1.2 и 4.1.1.4–4.1.1.8.»

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

2.2.3.2.2 Изменить следующим образом:

«2.2.3.2.2 Химически неустойчивые вещества класса 3 допускаются к перевозке лишь в том случае, если приняты необходимые меры предосторожности для предотвращения возможности опасной реакции разложения или полимеризации при обычных условиях перевозки. В отношении мер предосторожности, необходимых для предотвращения полимеризации, см. специальное положение 386 главы 3.3. Для этого надлежит, в частности, обеспечить, чтобы в сосудах и цистернах не содержалось каких-либо веществ, способных активировать такие реакции.»

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23, ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

2.2.3.3 В разделе «изделия F3», в конце надлежащего отгрузочного наименования для № ООН 3269 добавить «, жидкое основное вещество».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

2.2.41 В заголовке класса 4.1 после «самореактивные вещества» добавить «, полимеризующиеся вещества».

2.2.41.1.1 В первом абзаце заменить «и самореактивные жидкости или твердые вещества» на «, самореактивные жидкости или твердые вещества и полимеризующиеся вещества». Во втором абзаце включить в конце новый подпункт следующего содержания: «– полимеризующиеся вещества (см. пункт 2.2.41.1.20/пункты 2.2.41.1.20 и 2.2.41.1.21).».

2.2.41.1.2 В конце добавить следующие новые подразделы:

«PM Полимеризующиеся вещества

PM1 Не требующие регулирования температуры

PM2 Требующие регулирования температуры.».

2.2.41.1.2 После «F3 Неорганические» включить «F4 Изделия».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

2.2.41 Включить новые подразделы 2.2.41.1.20 и 2.2.41.1.21 следующего содержания:

Полимеризующиеся вещества

Определения и свойства

2.2.41.1.20 *Полимеризующиеся вещества* являются веществами, которые без стабилизации способны подвергаться интенсивной экзотермической реакции, ведущей к образованию более крупных молекул или образованию полимеров при обычных условиях, возникающих в процессе перевозки. Такие вещества считаются полимеризующимися веществами класса 4.1, если:

- a) их температура самоускоряющейся полимеризации (ТСУП) составляет не более 75 °C при таких условиях (с химической стабилизацией или без таковой при предъявлении к перевозке) и в такой таре, КСГМГ или цистерне, в которых данное вещество или данная смесь будут перевозиться;
- b) они характеризуются теплотой реакции более 300 Дж/г; и
- c) они не отвечают любым другим критериям для включения в классы 1–8.

Смесь, отвечающая критериям полимеризующегося вещества, должна классифицироваться как полимеризующееся вещество класса 4.1.

Требования в отношении регулирования температуры

2.2.41.1.21 Температура полимеризующихся веществ должна регулироваться при перевозке, если их температура самоускоряющейся полимеризации (ТСУП) составляет:

- a) при предъявлении к перевозке в таре или КСГМГ – не более 50 °C в таре или КСГМГ, в которых данное вещество будет перевозиться; или
- b) при предъявлении к перевозке в цистерне – не более 45 °C в переносной цистерне, в которой данное вещество будет перевозиться.».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23, ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

2.2.41.3 В раздел «Легковоспл. тверд. вещества – без доп. опасности» включить следующее новое ответвление:

изделие F4

3527	СМОЛ ПОЛИЭФИРНЫХ КОМПЛЕКТ, твердое основное вещество
------	---

В конце добавить следующее
ответвление:

Полимеризующиеся вещества PM	без регулирувания температуры	PM1	3531 ПОЛИМЕРИЗУЮЩЕЕСЯ ВЕЩЕСТВО ТВЕРДОЕ СТАБИЛИЗИРОВАННОЕ, Н.У.К. 3532 ПОЛИМЕРИЗУЮЩЕЕСЯ ВЕЩЕСТВО ЖИДКОЕ СТАБИЛИЗИРОВАННОЕ, Н.У.К.
	с регулируванием температуры	PM2	3533 ПОЛИМЕРИЗУЮЩЕЕСЯ ВЕЩЕСТВО ТВЕРДОЕ С РЕГУЛИРУЕМОЙ ТЕМПЕРАТУРОЙ, Н.У.К. 3534 ПОЛИМЕРИЗУЮЩЕЕСЯ ВЕЩЕСТВО ЖИДКОЕ С РЕГУЛИРУЕМОЙ ТЕМПЕРАТУРОЙ, Н.У.К.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

2.2.52.4 В таблице изменить приведенные ниже позиции следующим образом:

Органический пероксид		Колонка	Поправка
ДИБЕНЗОИЛА ПЕРОКСИД	(первая строка)	Концентрация (%)	Заменить «>51–100» на «>52–100»
трет-БУТИЛКУМИЛА ПЕРОКСИД	(первая строка)	Номер (обобщенная позиция)	Заменить «3107» на «3109»
ДИЦЕТИЛПЕРОКСИДИ- КАРБОНАТ	(первая строка)	Метод упаковки	Заменить «OP7» на «OP8»
ДИЦЕТИЛПЕРОКСИДИ- КАРБОНАТ	(первая строка)	Номер (обобщенная позиция)	Заменить «3116» на «3120»
трет-БУТИЛПЕРОКСИ-3,5,5- ТРИМЕТИЛГЕКСАНОАТ	(первая строка)	Концентрация (%)	Заменить «>32–100» на «>37–100»
трет-БУТИЛПЕРОКСИ-3,5,5- ТРИМЕТИЛГЕКСАНОАТ	(третья строка)	Концентрация (%)	Заменить «≤32» на «≤37»
трет-БУТИЛПЕРОКСИ-3,5,5- ТРИМЕТИЛГЕКСАНОАТ	(третья строка)	Разбавитель типа В (%)	Заменить «≥68» на «≥63»

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

2.2.61.2.1 Изменить следующим образом:

«2.2.61.2.1 Химически неустойчивые вещества подкласса 6.1 допускаются к перевозке лишь в том случае, если приняты необходимые меры предосторожности для предотвращения возможности опасной реакции разложения или полимеризации при обычных условиях перевозки. В отношении мер предосторожности, необходимых для предотвращения полимеризации, см. специальное положение 386 главы 3.3. Для этого надлежит, в частности, обеспечить, чтобы в сосудах и цистернах не содержалось каких-либо веществ, способных активировать такие реакции.».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23, ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

2.2.62.1.1 Примечание 1 изменить следующим образом:

«ПРИМЕЧАНИЕ 1: К этому классу должны относиться генетически измененные микроорганизмы и организмы, биологические продукты, диагностические образцы и преднамеренно зараженные живые животные, если они отвечают критериям отнесения к данному классу.

На перевозку непреднамеренно зараженных или заразившихся естественным путем животных распространяются только соответствующие правила и нормы, действующие в странах происхождения, транзита и назначения.».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/138)

2.2.62.1.12.1 Исключить сноску 6. Соответствующим образом изменить нумерацию последующих сносок.

Добавить в конце новое примечание следующего содержания:

«ПРИМЕЧАНИЕ: Компетентные органы выдают утверждение на основе соответствующих правил перевозки живых животных и с учетом аспектов опасных грузов. Деятельность органов, компетентных устанавливать условия и правила выдачи утверждения, регулируется на национальном уровне.

Если не имеется утверждения, выданного компетентным органом Договаривающейся стороны ДОПОГ, то компетентный орган Договаривающейся стороны ДОПОГ может признать утверждение, выданное компетентным органом страны, которая не является Договаривающейся стороной ДОПОГ.

Правила транспортировки сельскохозяйственных животных содержатся, например, в Регламенте Совета (ЕС) № 1/2005 от 22 декабря 2004 года о защите животных во время перевозки (Official Journal of the European Community No L 3 of 5 January 2005) с внесенными в него поправками.».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/138)

2.2.7.2.4.1.3 b), b) ii) и b) iii) Во всех случаях заменить «маркировка "РАДИО-АКТИВНО"» на «маркировочный знак "РАДИОАКТИВНО"».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

2.2.7.2.4.1.4 b) Заменить «маркировку "РАДИОАКТИВНО"» на «маркировочный знак "РАДИОАКТИВНО"».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

2.2.8.2.1 Изменить следующим образом:

«2.2.8.2.1 Химически неустойчивые вещества класса 8 допускаются к перевозке лишь в том случае, если приняты необходимые меры предосторожности для предотвращения возможности опасной реакции разложения или полимеризации при обычных условиях перевозки. В отношении мер предосторожности, необходимых для предотвращения полимеризации, см. специальное положение 386 главы 3.3. Для этого надлежит, в частности, обеспечить, чтобы в сосудах и цистернах не содержалось каких-либо веществ, способных активировать такие реакции.».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23, ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

2.2.9.1.2 В позиции М2 заменить «приборы» на «изделия».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

2.2.9.1.5 В заголовке и в тексте заменить «приборы» на «изделия» во всех случаях (четыре раза).

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

2.2.9.1.7 Включить новый первый абзац следующего содержания:

«Литиевые батареи должны отвечать нижеследующим требованиям, за исключением случаев, когда в ДОПОГ предусмотрено иное (например, в случае опытных образцов батарей и малых промышленных партий в соответствии со специальным положением 310 или в случае поврежденных батарей в соответствии со специальным положением 376).».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

2.2.9.1.7 Исключить последнее ПРИМЕЧАНИЕ.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

2.2.9.1.10.2.5 В первом предложении второго абзаца изменить конец следующим образом:

«...руководящим принципом испытаний ОЭСР 107, 117 или 123.».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

2.2.9.1.11 Изменить текст сноски 17 (нумерация соответственно изменена на 16) к примечанию 2 следующим образом:

«См. часть С Директивы 2001/18/ЕС Европейского парламента и Совета о преднамеренном привнесении в окружающую среду генетически измененных организмов, аннулирующей Директиву 90/220/ЕЕС Совета (Official Journal of the European Communities, No. L 106, of 17 April 2001, pp 8-14), и Регламент (ЕС) № 1829/2003 Европейского парламента и Совета по генетически модифицированным пищевым продуктам и кормам (Official Journal of the European Union, No. L 268, of 18 October 2003, pp 1-23), в которых установлены процедуры предоставления разрешений для Европейского союза.».

Включить новое примечание 3 следующего содержания и изменить нумерацию существующего примечания 3 на 4:

«**ПРИМЕЧАНИЕ 3:** Генетически измененные живые животные, которые, согласно текущему состоянию научных знаний, не оказывают никакого известного патогенного воздействия на людей, животных и растения и перевозятся в контейнерах, приспособленных для надежного предотвращения как покидания жи-

вотными контейнера, так и несанкционированного доступа к ним, не подпадают под действие положений ДОПОГ. Правила, установленные Международной ассоциацией воздушного транспорта (ИАТА) для перевозки по воздуху (Правила ИАТА по перевозке живых животных), могут быть взяты за основу в качестве руководящих принципов для выбора подходящих контейнеров, предназначенных для перевозки живых животных.».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/138)

2.2.9.1.14 В примечании исключить позиции для № ООН 3166 и 3171.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

2.2.9.3 Для М2 Вещества и изделия, которые в случае пожара могут выделять диоксины

После «3151 ПОЛИГАЛОГЕНИРОВАННЫЕ ДИФЕНИЛЫ ЖИДКИЕ или» добавить новую позицию следующего содержания: «3151 ГАЛОГЕНИРОВАННЫЕ МОНОМЕТИЛДИФЕНИЛМЕТАНЫ ЖИДКИЕ или».

После «3152 ПОЛИГАЛОГЕНИРОВАННЫЕ ДИФЕНИЛЫ ТВЕРДЫЕ или» добавить новую позицию следующего содержания: «3152 ГАЛОГЕНИРОВАННЫЕ МОНОМЕТИЛДИФЕНИЛМЕТАНЫ ТВЕРДЫЕ или».

Сопутствующие поправки:

2.1.3.4.2 После «№ ООН 3151 ПОЛИГАЛОГЕНИРОВАННЫЕ ДИФЕНИЛЫ ЖИДКИЕ;» добавить новую позицию следующего содержания:

«№ ООН 3151 ГАЛОГЕНИРОВАННЫЕ МОНОМЕТИЛДИФЕНИЛМЕТАНЫ ЖИДКИЕ;».

После «№ ООН 3152 ПОЛИГАЛОГЕНИРОВАННЫЕ ДИФЕНИЛЫ ТВЕРДЫЕ;» добавить новую позицию следующего содержания:

«№ ООН 3152 ГАЛОГЕНИРОВАННЫЕ МОНОМЕТИЛДИФЕНИЛМЕТАНЫ ТВЕРДЫЕ;».

Глава 3.3, специальное положение 663, «Сфера охвата», последний подпункт:

После «полигалогенированные дифенилы» включить «, галогенированные монометилдифенилметаны».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23, ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

2.2.9.3 В М11 добавить следующие новые позиции:

«3166 ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩЕЙСЯ ГАЗЕ, или 3166 ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩЕЙСЯ ЖИДКОСТИ, или 3166 ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ ГАЗ, или 3166 ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩУЮСЯ ЖИДКОСТЬ».

«3171 ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА АККУМУЛЯТОРНЫХ БАТАРЕЯХ, или 3171 ОБОРУДОВАНИЕ, РАБОТАЮЩЕЕ НА АККУМУЛЯТОРНЫХ БАТАРЕЯХ».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

Глава 3.1

3.1.2.2 В конце первого предложения заменить «на упаковке» на «на маркировочных знаках на упаковках».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

3.1.2.3 В конце второго предложения заменить «в маркировке упаковок» на «на маркировочных знаках на упаковках».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

3.1.2.6 В конце вступительного предложения перед подпунктами а) и б) включить после «давления» слова «или выделения избыточного тепла» и включить после «температуры» слова «или если в сочетании с регулированием температуры применяется химическая стабилизация».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

3.1.2.6 а) Изменить следующим образом:

«а) в случае жидкостей и твердых веществ, у которых ТСУП¹ (измеренная без ингибитора или с ингибитором, если применяется химическая стабилизация) меньше или равна ТСУП, предписанной в пункте 2.2.41.1.21, применяются положения пункта 2.2.41.1.17, специальное положение 386 главы 3.3, специальное положение V8 главы 7.2, специальное положение S4 главы 8.5 и требования главы 9.6, за исключение того, что, как понимается, термин "ТСУП", используемый в этих пунктах, включает также "ТСУП", когда соответствующее вещество вступает в реакцию полимеризации».

Сноску ¹ читать следующим образом: «¹ *Определение температуры самоускоряющейся полимеризации (ТСУП) см. в разделе 1.2.1.*».

Сопутствующие поправки:

5.4.1.2.3 В заголовке после «самореактивных веществ» включить «и полимеризующихся веществ»

5.4.1.2.3.1 После «самореактивных веществ» включить «или полимеризующихся веществ». В тексте, заключенном в круглые скобки, после «см. пункт 2.2.41.1.17;» включить «в отношении полимеризующихся веществ см. пункт 2.2.41.1.21».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

Глава 3.2, таблица А

3.2.1 В описании колонки 17 изменить третье предложение после заголовка следующим образом: «Если специальное положение, обозначенное кодом "VC" или ссылкой на отдельный пункт, прямо разрешающий этот способ перевозки, не указано в этой колонке, и если специальное положение, обозначенное кодом "BK" или ссылкой на отдельный пункт, прямо разрешающий этот способ перевозки, не указано в колонке 10, то перевозка навалом/насыпью не допускается».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

3.2.1 В пояснении по колонке 20 заменить «маркировки оранжевого цвета» на «табличек оранжевого цвета».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

Для № ООН 0015: включить новую строку с той же информацией, что и в других позициях для № ООН 0015, за исключением того, что наименование и описание в

колонке 2 будут следующими: «БОЕПРИПАСЫ ДЫМОВЫЕ, снаряженные или не снаряженные разрывным, вышибным или метательным зарядом, содержащие токсичные при вдыхании вещества», а коды для знаков опасности в колонке 5 – «1+6.1».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

Для № ООН 0016: включить новую строку с той же информацией, что и в других позициях для № ООН 0016, за исключением того, что наименование и описание в колонке 2 будут следующими: «БОЕПРИПАСЫ ДЫМОВЫЕ, снаряженные или не снаряженные разрывным, вышибным или метательным зарядом, содержащие токсичные при вдыхании вещества», а коды для знаков опасности в колонке 5 – «1+6.1».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

Для № ООН 0303: включить новую строку с той же информацией, что и в других позициях для № ООН 0303, за исключением того, что наименование и описание в колонке 2 будут следующими: «БОЕПРИПАСЫ ДЫМОВЫЕ, снаряженные или не снаряженные разрывным, вышибным или метательным зарядом, содержащие токсичные при вдыхании вещества», а коды для знаков опасности в колонке 5 – «1.4+6.1».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

Для № ООН 1005 и 3516: добавить «379» в колонку 6.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

Для № ООН 1006, 1013, 1046, 1056, 1065, 1066, 1956, 2036: добавить «378» в колонку 6.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

Для № ООН 1010, 1051, 1060, 1081, 1082, 1085, 1086, 1087, 1092, 1093, 1143, 1167, 1185, 1218, 1246, 1247, 1251, 1301, 1302, 1303, 1304, 1545, 1589, 1614, 1724, 1829, 1860, 1917, 1919, 1921, 1991, 2055, 2200, 2218, 2227, 2251, 2277, 2283, 2348, 2352, 2383, 2396, 2452, 2521, 2527, 2531, 2607, 2618, 2838, 3022, 3073 и 3079: включить «386» в колонку 6. (ДОПОГ:) Включить «V8» в колонку 16 и включить «S4» в колонку 19.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

В колонке 11 исключить "TP35" во всех случаях. Касается следующих позиций: № ООН 1092, 1098, 1143, 1163, 1238, 1239, 1244, 1595, 1695, 1752, 1809, 2334, 2337, 2646 и 3023.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

В колонке 11 исключить "TP37" во всех случаях.

Касается следующих позиций: № ООН 1135, 1182, 1251, 1541, 1580, 1605, 1670, 1810, 1838, 1892, 2232, 2382, 2474, 2477, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2521, 2605, 2606, 2644, 2668, 3079 и 3246.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

Для № ООН 1202, 1203, 1223, 1268 (все позиции), 1863 (все позиции) и 3475: в колонке 6 исключить «363».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

Для № ООН 1334, 1350, 1454, 1474, 1486, 1498, 1499, 1942, 2067, 2213, 3077, 3377 и 3378, ГУ III, добавить "BK3" в колонку 10.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/226)

Для № ООН 1415: добавить «Т9» в колонку 10. Добавить «ТР7» и «ТР33» в колонку 11.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

Для № ООН 1845 заменить «НЕ ПОДПАДАЕТ ПОД ДЕЙСТВИЕ ДОПОГ – Если используется в качестве хладагента, см. раздел 5.5.3» на «НЕ ПОДПАДАЕТ ПОД ДЕЙСТВИЕ ДОПОГ, за исключением положений раздела 5.5.3».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/228)

Для № ООН 1950: в колонке 8 заменить «LP02» на «LP200».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

Для № ООН 1966: исключить «ТР23» в колонке 11.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

Для № ООН 2000: включить «383» в колонку 6.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

Для № ООН 2211: заменить «207» на «382» в колонке 6.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

В позициях для № ООН 2211 и 3314 добавить «CV36» в колонку 18.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

Для № ООН 2813, все позиции: в колонке 9 исключить «PP83».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

Для № ООН 2814 (первая позиция), 2900 (первая позиция), 3077 и 3082: В колонке 15 заменить «(E)» на «(-)».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/228)

Для № ООН 2815: включить «+6.1» в колонку 5 и в колонке 3b заменить «С7» на «СТ1». В колонке 20 заменить «80» на «86».

Сопутствующая поправка:

4.1.1.21.6 В таблице 4.1.1.21.6 для № ООН 2815 изменить классификационный код на «СТ1».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

Для № ООН 2977 и 2978: включить в колонку 5 «+6.1» перед «+8». В колонке 20 заменить «78» на «768».

Сопутствующая поправка:

В пункте 5.3.2.3.2 после «70 радиоактивный материал» включить новую строку следующего содержания: «768 радиоактивный материал, токсичный, коррозионный».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

Для № ООН 3090, 3091, 3480 и 3481: в колонке 5 заменить «9» на «9А» и в колонку 8 включить «Р910».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

Для № ООН 3091 и 3481: в колонку 6 включить «310».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

Для № ООН 3151: изменить текст в колонке 2 следующим образом: «ПОЛИГАЛОГЕНИРОВАННЫЕ ДИФЕНИЛЫ ЖИДКИЕ, или ГАЛОГЕНИРОВАННЫЕ МОНОМЕТИЛДИФЕНИЛМЕТАНЫ ЖИДКИЕ, или ПОЛИГАЛОГЕНИРОВАННЫЕ ТЕРФЕНИЛЫ ЖИДКИЕ».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

Для № ООН 3152: изменить текст в колонке 2 следующим образом: «ПОЛИГАЛОГЕНИРОВАННЫЕ ДИФЕНИЛЫ ТВЕРДЫЕ, или ГАЛОГЕНИРОВАННЫЕ МОНОМЕТИЛДИФЕНИЛМЕТАНЫ ТВЕРДЫЕ, или ПОЛИГАЛОГЕНИРОВАННЫЕ ТЕРФЕНИЛЫ ТВЕРДЫЕ».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

Изменить позиции для № ООН 3166 и 3171 следующим образом:

(1)	(2)	(3a)	(3b)	(4)	(5)	(6)	(7a)	(7b)	(8)–(20)
3166	ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩЕЙСЯ ГАЗЕ, или ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩЕЙСЯ ЖИДКОСТИ, или ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ ГАЗ, или ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩУЮСЯ ЖИДКОСТЬ	9	M11			312 385 666 667			
3171	ОБОРУДОВАНИЕ, РАБОТАЮЩЕЕ НА АККУМУЛЯТОРНЫХ БАТАРЕЯХ, или ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА АККУМУЛЯТОРНЫХ БАТАРЕЯХ	9	M11			240 666 667			

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

№ ООН 3257 и 3258 Добавить «668» в колонку 6.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

Для № ООН 3269: группы упаковки II и III: в конце описания в колонке 2 добавить следующий текст: «, жидкое основное вещество».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

Для № ООН 3507: в колонке 3 заменить «8» на «6.1» и в колонке 5 заменить «8» на «6.1+8».

Сопутствующая поправка к ДОПОГ:

Пункт 1.9.5.2.2, Категория туннелей D, таблица: в первой строке для класса 8 исключить «и № ООН 3507». Для класса 6.1 после «и TFW» включить «и № ООН 3507».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

Добавить следующие позиции:

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

(1)	(2)	(3a)	(3b)	(4)	(5)	(6)	(7a)	(7b)	(8)	(9a)	(9b)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)
3527	СМОЛ ПОЛИ-ЭФИРНЫХ КОМПЛЕКТ, твердое основное вещество	4.1	F4	II	4.1	236 340	5 кг	E0	P412								2 (E)				CE10	
3527	СМОЛ ПОЛИ-ЭФИРНЫХ КОМПЛЕКТ, твердое основное вещество	4.1	F4	III	4.1	236 340	5 кг	E0	P412								3 (E)				CE11	
0510	ДВИГАТЕЛИ РАКЕТНЫЕ	1	1.4C		1.4		0	E0	P130 LP101	PP67 L1	MP22						2 (E)	V2		CV1 CV2 CV3	S1	
3528	ДВИГАТЕЛЬ ВНУТРЕННЕГО СГОРАНИЯ, РАБОТАЮЩИЙ НА ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩЕЙСЯ ЖИДКОСТИ, или ДВИГАТЕЛЬ, РАБОТАЮЩИЙ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩУЮСЯ ЖИДКОСТЬ, или МАШИНА С ДВИГАТЕЛЕМ ВНУТРЕННЕГО СГОРАНИЯ, РАБОТАЮЩИМ НА ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩЕЙСЯ ЖИДКОСТИ, или МАШИНА, РАБОТАЮЩАЯ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩУЮСЯ ЖИДКОСТЬ	3			3	363 667	0	E0	P005													

(1)	(2)	(3a)	(3b)	(4)	(5)	(6)	(7a)	(7b)	(8)	(9a)	(9b)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)
3529	ДВИГАТЕЛЬ ВНУТРЕННЕГО СГОРАНИЯ, РА- БОТАЮЩИЙ НА ЛЕГКОВОСП ЛАМЕНЯЮ- ЩЕМСЯ ГАЗЕ, или ДВИГАТЕЛЬ, РАБОТАЮЩИЙ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОС- ПЛАМЕНЯЮ- ЩИЙСЯ ГАЗ, или МАШИНА С ДВИГАТЕЛЕМ ВНУТРЕННЕГО СГОРАНИЯ, РА- БОТАЮЩИМ НА ЛЕГКОВОС- ПЛАМЕНЯЮ- ЩЕМСЯ ГАЗЕ, или МАШИНА, РАБОТАЮЩАЯ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОС- ПЛАМЕНЯЮ- ЩИЙСЯ ГАЗ	2			2.1	363 667	0	E0	P005													
3530	ДВИГАТЕЛЬ ВНУТРЕННЕГО СГОРАНИЯ или МАШИНА С ДВИГАТЕЛЕМ ВНУТРЕННЕГО СГОРАНИЯ	9			9	363 667	0	E0	P005													
3531	ПОЛИМЕРИЗУ- ЮЩЕЕСЯ ВЕ- ЩЕСТВО ТВЕР- ДОЕ, СТАБИЛИ- ЗИРОВАННОЕ, Н.У.К.	4.1	PM1	III	4.1	274 386	0	E0	P002 IBC07	PP92 B18		T7	TP4 TP6 TP33	SGAN+	TU30 [TE11]	AT	2 (D)	V1		CV15 CV22		40

(1)	(2)	(3a)	(3b)	(4)	(5)	(6)	(7a)	(7b)	(8)	(9a)	(9b)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)
3532	ПОЛИМЕРИЗУЮЩЕЕСЯ ВЕЩЕСТВО ЖИДКОЕ, СТАБИЛИЗИРОВАННОЕ, Н.У.К.	4.1	PM1	III	4.1	274 386	0	E0	P001 IBC03	PP93 B19		T7	TP4 TP6	L4BN+	TU30 [TE11]	AT	2 (D)	V1		CV15 CV22		40
3533	ПОЛИМЕРИЗУЮЩЕЕСЯ ВЕЩЕСТВО ТВЕРДОЕ, ПЕРЕВОЗИМОЕ ПРИ РЕГУЛИРУЕМОЙ ТЕМПЕРАТУРЕ, Н.У.К.	4.1	PM2	III	4.2	274 386	0	E0	P002 IBC07	PP92 B18		T7	TP4 TP6 TP33	SGAN+	TU30 [TE11]	AT	1(D)	V8		CV15 CV21 CV22	S4	40
3534	ПОЛИМЕРИЗУЮЩЕЕСЯ ВЕЩЕСТВО ЖИДКОЕ, ПЕРЕВОЗИМОЕ ПРИ РЕГУЛИРУЕМОЙ ТЕМПЕРАТУРЕ, Н.У.К.	4.1	PM2	III	4.1	274 386	0	E0	P001 IBC03	PP93 B19		T7	TP4 TP6	L4BN+	TU30 [TE11]	AT	1 (D)	V8		CV15 CV21 CV22	S4	40

Сопутствующие поправки:

1.1.3.6.3 Транспортная категория 1, Класс 4.1: в конце заменить «и 3231–3240» на «, 3231–3240, 3533 и 3534».

1.1.3.6.3 Транспортная категория 2, Класс 4.1: в конце включить «, 3531 и 3532».

1.9.5.2.2 Категория туннелей D, таблица: в первой строке для класса 4.1 в конце заменить «и 3251» на «, 3251, 3531, 3532, 3533 и 3534».

5.3.2.3.2 Для идентификационного номера опасности 40: в конце включить «, или полимеризующееся вещество».

7.5.5.3 После «или F» включить «и полимеризующихся веществ класса 4.1».

7.5.11, CV22 После «легковоспламеняющихся твердых веществ» включить «, полимеризующихся веществ».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

Глава 3.2, таблица В

Исключить существующие записи для следующих позиций: оборудование, работающее на аккумуляторных батареях; двигатель внутреннего сгорания; двигатель, работающий на топливных элементах, содержащих легковоспламеняющийся газ; двигатель, работающий на топливных элементах, содержащих легковоспламеняющуюся жидкость; транспортное средство, работающее на легковоспламеняющемся газе; транспортное средство, работающее на легковоспламеняющейся жидкости; транспортное средство, работающее на топливных элементах, содержащих легковоспламеняющийся газ; транспортное средство, работающее на топливных элементах, содержащих легковоспламеняющуюся жидкость; транспортное средство, работающее на аккумуляторных батареях.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

Изменить позиции «Двигатель, работающий на топливных элементах, содержащих легковоспламеняющийся газ», «Двигатель, работающий на топливных элементах, содержащих легковоспламеняющуюся жидкость» и «Двигатели внутреннего сгорания» следующим образом:

ДВИГАТЕЛЬ, РАБОТАЮЩИЙ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ ГАЗ	3529	2.1
ДВИГАТЕЛЬ, РАБОТАЮЩИЙ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩУЮСЯ ЖИДКОСТЬ	3528	3
ДВИГАТЕЛЬ ВНУТРЕННЕГО СГОРАНИЯ	3530	9

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

Изменить позицию «СМОЛ ПОЛИЭФИРНЫХ КОМПЛЕКТ» следующим образом:

СМОЛ ПОЛИЭФИРНЫХ КОМПЛЕКТ, жидкое основное вещество	3269	3
СМОЛ ПОЛИЭФИРНЫХ КОМПЛЕКТ, твердое основное вещество	3527	4.1

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

В позиции «ДВИГАТЕЛИ РАКЕТНЫЕ» включить во вторую колонку новую строку «0510» и в третью колонку – «1».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

Изменить позиции «УРАНА ГЕКСАФТОРИД, РАДИОАКТИВНЫЙ МАТЕРИАЛ, ОСВОБОЖДЕННАЯ УПАКОВКА, менее 0,1 кг на упаковку, неделиющийся или делящийся-освобожденный» следующим образом:

УРАНА ГЕКСАФТОРИД, РАДИОАКТИВНЫЙ МАТЕРИАЛ, ОСВОБОЖДЕННАЯ УПАКОВКА, менее 0,1 кг на упаковку, неделиющийся или делящийся-освобожденный	3507	6.1
---	------	-----

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

Добавить в алфавитном порядке следующие новые позиции:

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23, ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

ДВИГАТЕЛЬ ВНУТРЕННЕГО СГОРАНИЯ, РАБОТАЮЩИЙ НА ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩЕЙСЯ ЖИДКОСТИ	3528	3
МАШИНА С ДВИГАТЕЛЕМ ВНУТРЕННЕГО СГОРАНИЯ, РАБОТАЮЩИМ НА ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩЕЙСЯ ЖИДКОСТИ	3528	3
МАШИНА, РАБОТАЮЩАЯ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩУЮСЯ ЖИДКОСТЬ	3528	3
ДВИГАТЕЛЬ ВНУТРЕННЕГО СГОРАНИЯ, РАБОТАЮЩИЙ НА ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩЕМСЯ ГАЗЕ	3529	2
МАШИНА С ДВИГАТЕЛЕМ ВНУТРЕННЕГО СГОРАНИЯ, РАБОТАЮЩИМ НА ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩЕМСЯ ГАЗЕ	3529	2
МАШИНА, РАБОТАЮЩАЯ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ ГАЗ	3529	2
МАШИНА С ДВИГАТЕЛЕМ ВНУТРЕННЕГО СГОРАНИЯ	3530	9
ГАЛОГЕНИРОВАННЫЕ МОНОМЕТИЛДИФЕНИЛМЕТАНЫ ЖИДКИЕ	3151	9
ГАЛОГЕНИРОВАННЫЕ МОНОМЕТИЛДИФЕНИЛМЕТАНЫ ТВЕРДЫЕ	3152	9
Мячи для настольного тенниса, см.	2000	4.1
ПОЛИМЕРИЗУЮЩЕЕСЯ ВЕЩЕСТВО ТВЕРДОЕ, СТАБИЛИЗИРОВАННОЕ, Н.У.К.	3531	4.1
ПОЛИМЕРИЗУЮЩЕЕСЯ ВЕЩЕСТВО ЖИДКОЕ, СТАБИЛИЗИРОВАННОЕ, Н.У.К.	3532	4.1
ПОЛИМЕРИЗУЮЩЕЕСЯ ВЕЩЕСТВО ТВЕРДОЕ, ПЕРЕВОЗИМОЕ ПРИ РЕГУЛИРУЕМОЙ ТЕМПЕРАТУРЕ, Н.У.К.	3533	4.1
ПОЛИМЕРИЗУЮЩЕЕСЯ ВЕЩЕСТВО ЖИДКОЕ, ПЕРЕВОЗИМОЕ ПРИ РЕГУЛИРУЕМОЙ ТЕМПЕРАТУРЕ, Н.У.К.	3534	4.1
ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩЕМ-	3166	9

СЯ ГАЗЕ		
ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩЕЙ-СЯ ЖИДКОСТИ	3166	9
ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ ГАЗ	3166	9
ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩУЮСЯ ЖИДКОСТЬ	3166	9
ОБОРУДОВАНИЕ, РАБОТАЮЩЕЕ НА АККУМУЛЯТОРНЫХ БАТАРЕЯХ	3171	9
ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА АККУМУЛЯТОРНЫХ БАТАРЕЯХ	3171	9

Глава 3.3

3.3.1 Добавить второе предложение следующего содержания: «В тех случаях, когда то или иное специальное положение содержит требование в отношении маркировки упаковок, должны выполняться положения пункта 5.2.1.2 а) и б). Если требуемый маркировочный знак содержит конкретный текст, заключенный в кавычки, например "Поврежденные литиевые батареи", размеры знака должны быть не меньше 12 мм, если в данном специальном положении или в других положениях ДОПОГ не указано иное.».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23 и ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

СП 172 б) Заменить «транспортным средствам или контейнерам» на «грузовым транспортным единицам».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

СП 188 f) Изменить следующим образом:

«f) на каждой упаковке должен иметься соответствующий маркировочный знак литиевых батарей, изображенный в подразделе 5.2.1.9;

Это требование не применяется к:

- i) упаковкам, содержащим дисковые элементы, установленные в оборудовании (включая монтажные платы); и
- ii) упаковкам, содержащим не более четырех элементов или двух батарей, установленных в оборудовании, если груз состоит из не более двух упаковок.».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

СП 188 g) Исключить.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

СП 188 h) и i) Обозначить как g) и h) соответственно.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

СП 188 В конце добавить абзац следующего содержания:

«Одноэлементная батарея, определение которой содержится в подразделе 38.3.2.3 части III Руководства по испытаниям и критериям, считается "элементом" и должна перевозиться в соответствии с требованиями, касающимися "элементов", для целей настоящего специального положения.».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

СП 207 Исключить «Полимер гранулированный и».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

СП 216 Заменить «, транспортного средства или контейнера» на «или грузовой транспортной единицы».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

СП 217 Заменить «, транспортного средства или контейнера» на «или грузовой транспортной единицы».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

СП 218 Заменить «, транспортного средства или контейнера» на «или грузовой транспортной единицы».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

СП 225 В последнем примечании заменить «применимым к соответствующему газу» на «применимым к соответствующему опасному грузу».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

СП 236 Изменить следующим образом:

«236 Комплекты полиэфирных смол состоят из двух компонентов: основного вещества (класс 3 или подкласса 4.1, группа упаковки II или III) и активирующей добавки (органический пероксид). Органический пероксид должен быть пероксидом типа D, E или F, который не требует контроля и регулирования температуры. Должна использоваться группа упаковки II или III в соответствии с критериями класса 3 или подкласса 4.1 (в зависимости от случая), применяемыми к основному веществу. Значение ограниченного количества, указанное в колонке 7а таблицы А главы 3.2, касается основного вещества.».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

СП 240 Изменить следующим образом:

«240 Эта позиция охватывает только транспортные средства, работающие на батареях жидкостных элементов, натриевых батареях, литий-металлических батареях или литий-ионных батареях, и оборудование, работающее на батареях жидкостных элементов или натриевых батареях, которое перевозится с уже установленными в нем такими батареями. Литиевые батареи должны отвечать требованиям пункта 2.2.9.1.7, за исключением случаев, предусмотренных в специальном положении 667.

Для целей настоящего специального положения под транспортными средствами подразумеваются самоходные устройства, предназначенные для перевозки одного или более лиц либо грузов. Примерами таких транспортных средств являются работающие на электротяге автомобили, мотоциклы, скутеры, трех- и четырехколесные транспортные средства или мотоциклы, грузовые автомобили, локомотивы, велосипеды (велосипеды с электромотором) и другие транспортные средства этого типа (например, самоуравновешивающиеся транспортные средства или транспортные средства, не имеющие сидений), инвалидные коляски, садовые тракторы, самоходная сельскохозяйственная и строительная техника, лодки и летательные аппараты. Сюда относятся транспортные средства, перевозимые в таре. В этом случае некоторые части транспортного средства могут быть отсоединены от его рамы, чтобы вместиться в тару.

Примерами оборудования являются газонокосилки, моечные машины или модели лодок и модели летательных аппаратов. Оборудование, работающее на литий-металлических батареях или литий-ионных батареях, относится к № ООН 3091 БАТАРЕИ ЛИТИЙ-МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ, СОДЕРЖАЩИЕСЯ В ОБОРУДОВАНИИ, или № ООН 3091 БАТАРЕИ ЛИТИЙ-МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ, УПАКОВАННЫЕ С ОБОРУДО-

ВАНИЕМ, или № ООН 3481 БАТАРЕИ ЛИТИЙ-ИОННЫЕ, СОДЕРЖАЩИЕСЯ В ОБОРУДОВАНИИ, или № ООН 3481 БАТАРЕИ ЛИТИЙ-ИОННЫЕ, УПАКОВАННЫЕ С ОБОРУДОВАНИЕМ, в зависимости от случая.

Гибридные электромобили, в которых применяются как двигатель внутреннего сгорания, так и батареи жидкостных элементов, натриевые батареи, литий-металлические батареи или литий-ионные батареи и которые перевозятся вместе с установленной(ыми) батареей(ями), относятся к № ООН 3166 ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩЕМСЯ ГАЗЕ, или № ООН 3166 ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩЕЙСЯ ЖИДКОСТИ, в зависимости от случая. Транспортные средства, в которых содержится топливный элемент, относятся к № ООН 3166 ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ ГАЗ, или № ООН 3166 ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩУЮСЯ ЖИДКОСТЬ, в зависимости от случая.

Транспортные средства могут содержать другие опасные грузы помимо батарей (например, огнетушители, аккумуляторы сжатого газа или предохранительные устройства), необходимые для их функционирования или их безопасной эксплуатации, при этом на них не распространяются какие-либо дополнительные требования, предъявляемые к этим другим опасным грузам, если в ДОПОГ не указано иное.»

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

СП 295 Не касается текста на русском языке.

СП 310 Изменить следующим образом:

«310 Требования к испытаниям, изложенные в разделе 38.3 части III *Руководства по испытаниям и критериям*, не применяются к промышленным партиям, состоящим из не более чем 100 элементов и батарей, или к опытным образцам элементов и батарей, когда эти образцы перевозятся для испытаний, если они упакованы в соответствии с инструкцией по упаковке Р910, содержащейся в подразделе 4.1.4.1.

В транспортном документе должна быть сделана следующая запись: "Перевозка в соответствии со специальным положением 310".

Поврежденные или имеющие дефекты элементы, батареи или элементы и батареи, содержащиеся в оборудовании, должны перевозиться в соответствии со специальным положением 376 и упаковываться в соответствии с инструкцией по упаковке Р908, содержащейся в подразделе 4.1.4.1, или инструкцией по упаковке LP904, содержащейся в подразделе 4.1.4.3, в зависимости от конкретного случая.

Элементы, батареи или элементы и батареи, содержащиеся в оборудовании, которые перевозятся с целью удаления или переработки, могут упаковываться в соответствии со специальным положением 377 или инструкцией по упаковке Р909, содержащейся в подразделе 4.1.4.1.»

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

СП 312 Изменить следующим образом:

«312 Транспортные средства, в которых используется двигатель, работающий на топливных элементах, «относятся к № ООН 3166 ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ ГАЗ, или № ООН 3166 ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩУЮСЯ ЖИДКОСТЬ, в зависимости от случая. Эти

позиции включают гибридные электромобили, в которых одновременно применяются топливный элемент и двигатель внутреннего сгорания с батареями жидкостных элементов, натриевыми батареями, литий-металлическими батареями или литий-ионными батареями и которые перевозятся вместе с установленной(ыми) батареей(ями).

Другие транспортные средства, оснащенные двигателем внутреннего сгорания, «относятся к № ООН 3166 ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩЕЙСЯ ГАЗЕ, или № ООН 3166 ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩЕЙСЯ ЖИДКОСТИ, в зависимости от случая. Эти позиции включают гибридные электромобили, в которых одновременно применяются двигатель внутреннего сгорания и батареи жидкостных элементов, натриевые батареи, литий-металлические батареи или литий-ионные батареи и которые перевозятся вместе с установленной(ыми) батареей(ями).

Литиевые батареи должны отвечать требованиям пункта 2.2.9.1.7, за исключением случаев, предусмотренных в специальном положении 667.»

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

СП 317 Изменить следующим образом:

«317 Наименование "делящийся–освобожденный" применяется лишь к тому делящемуся материалу и тем упаковкам, содержащим делящийся материал, которые подпадают под освобождение в соответствии с пунктом 2.2.7.2.3.5.»

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

СП 327 Во втором предложении включить «перемещения и» после «защищать против».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

СП 327 В третьем предложении заменить «LP02» на «LP200».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

СП 335 Заменить «транспортного средства или контейнера» на «грузовой транспортной единицы» (три раза).

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

СП 339 Не касается текста на русском языке.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

СП356 Исключить в первом предложении «установленные на транспортных средствах, вагонах, судах или летательных аппаратах или в укомплектованных узлах либо».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

СП 363 Изменить следующим образом:

«363 а) Эта позиция применяется к двигателям или машинам, работающим на видах топлива, классифицированных в качестве опасных грузов, с использованием систем внутреннего сгорания или топливных элементов (например, к генераторам, компрессорам, турбинам, обогревателям и т.д.), **в количестве, превышающем значение, указанное в колонке 7а таблицы А главы 3.2,** за исключением оборудования транспортных средств, отнесенных к № ООН 3166, упомянутых в СП 666..

ПРИМЕЧАНИЕ: Эта позиция не применяется к оборудованию, упомянутому в подразделе 1.1.3.3

- b) Двигатели или машины, которые опорожнены от жидкого или газообразного топлива и которые не содержат других опасных грузов, не подпадают под действие ДОПОГ.

ПРИМЕЧАНИЕ 1: Двигатель или машина считаются опорожненными от жидкого топлива, когда жидкое топливо слито из бака и двигатель или машина не могут функционировать ввиду отсутствия топлива. Компоненты двигателя или машины, например топливопроводы, топливные фильтры и инжекторы, необязательно прочищать, сушить или продувать для того, чтобы их можно было считать опорожненными от жидкого топлива. Кроме того, нет необходимости прочищать или продувать бак для жидкого топлива.

ПРИМЕЧАНИЕ 2: Двигатель или машина считаются опорожненными от газообразного топлива, когда резервуары для газообразного топлива опорожнены от жидкости (в случае сжиженных газов), положительное давление в резервуарах не превышает 2 бар и топливный отсечный или стопорный клапаны закрыты и зафиксированы.

- c) Двигатели и машины, в которых содержатся виды топлива, отвечающие классификационным критериям класса 3, относятся к № ООН 3528 ДВИГАТЕЛЬ ВНУТРЕННЕГО СГОРАНИЯ, РАБОТАЮЩИЙ НА ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩЕЙСЯ ЖИДКОСТИ, или № ООН 3528 ДВИГАТЕЛЬ, РАБОТАЮЩИЙ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩУЮСЯ ЖИДКОСТЬ, или № ООН 3528 МАШИНА С ДВИГАТЕЛЕМ ВНУТРЕННЕГО СГОРАНИЯ, РАБОТАЮЩИМ НА ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩЕЙСЯ ЖИДКОСТИ, или № ООН 3528 МАШИНА, РАБОТАЮЩАЯ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩУЮСЯ ЖИДКОСТЬ, в зависимости от конкретного случая.
- d) Двигатели и машины, в которых содержатся виды топлива, отвечающие классификационным критериям класса 2, относятся к № ООН 3529 ДВИГАТЕЛЬ ВНУТРЕННЕГО СГОРАНИЯ, РАБОТАЮЩИЙ НА ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩЕМСЯ ГАЗЕ, или № ООН 3529 ДВИГАТЕЛЬ, РАБОТАЮЩИЙ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ ГАЗ, или № ООН 3529 МАШИНА С ДВИГАТЕЛЕМ ВНУТРЕННЕГО СГОРАНИЯ, РАБОТАЮЩИМ НА ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩЕМСЯ ГАЗЕ, или № ООН 3529 МАШИНА, РАБОТАЮЩАЯ НА ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ, СОДЕРЖАЩИХ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ ГАЗ, в зависимости от конкретного случая.

Двигатели и машины, работающие как на легковоспламеняющемся газе, так и на легковоспламеняющейся жидкости, относятся к условиям соответствующей позиции под № ООН 3529.

- e) Двигатели и машины, в которых содержатся виды жидкого топлива, отвечающие классификационным критериям пункта 2.2.9.1.10 для веществ, опасных для окружающей среды, и не отвечающие классификационным критериям какого-либо другого класса, относятся к № ООН 3530 ДВИГАТЕЛЬ ВНУТРЕННЕГО СГОРАНИЯ или № ООН 3530 МАШИНА С ДВИГАТЕЛЕМ ВНУТРЕННЕГО СГОРАНИЯ, в зависимости от конкретного случая.

f) Двигатели или машины могут содержать другие опасные грузы помимо топлива (например, батареи, огнетушители, аккумуляторы сжатого газа или предохранительные устройства), необходимые для их функционирования или их безопасной эксплуатации, при этом на них не распространяются какие-либо дополнительные требования, предъявляемые к этим другим опасным грузам, если в ДОПОГ не указано иное. Однако литиевые батареи должны отвечать требованиям пункта 2.2.9.1.7, за исключением случаев, предусмотренных в специальном положении 667.

g) Двигатели или машины не подпадают под действие каких-либо других требований ДОПОГ, если выполняются следующие требования:

i) двигатель или машина, включая средства удержания, содержащие опасные грузы, должны соответствовать требованиям компетентного органа страны изготовления, касающимся конструкции²;

ii) любые клапаны или отверстия (например, вентиляционные устройства) должны быть закрыты во время перевозки;

iii) двигатели или машины должны быть расположены так, чтобы не допустить случайную утечку опасных грузов, и должны быть закреплены с помощью средств, способных удерживать двигатели или машины от любого перемещения во время перевозки, которое могло бы изменить их расположение или вызвать их повреждение;

iv) для № ООН 3528 и № ООН 3530:

Если двигатель или машина содержит более 60 л жидкого топлива и имеет вместимость более 450 л, но не более 3 000 л, они должны иметь знаки опасности на двух противоположных боковых сторонах в соответствии с разделом 5.2.2.

Если двигатель или машина содержит более 60 л жидкого топлива и имеет вместимость более 3 000 л, они должны быть снабжены информационными табло на двух противоположных боковых сторонах. Информационные табло должны соответствовать знакам опасности, предписанным в колонке 5 таблицы А главы 3.2, и должны удовлетворять техническим требованиям, изложенным в подразделе 5.3.1.7. Табло располагаются на контрастном фоне и обводятся пунктирным или сплошным внешним контуром;

v) для № ООН 3529:

Если топливный резервуар двигателя или машины имеет вместимость по воде более 450 л, но не более 1 000 л, он должен иметь знаки опасности на двух противоположных боковых сторонах в соответствии с разделом 5.2.2.

Если топливный резервуар двигателя или машины имеет вместимость по воде более 1 000 л, он должен быть снабжен информационными табло на двух противоположных боковых сторонах. Информационные табло должны соответствовать знакам опасно-

² Например, отвечают соответствующим положениям Директивы 2006/42/ЕС Европейского парламента и Совета от 17 мая 2006 года о безопасности машин и оборудования, вносящей поправки в Директиву 95/16/ЕС (Official Journal of the European Union No. L 157 of 9 June 2006, pp. 0024–0086).

сти, предписанным в колонке 5 таблицы А главы 3.2, и должны удовлетворять техническим требованиям, изложенным в подразделе 5.3.1.7. Табло располагаются на контрастном фоне и обводятся пунктирным или сплошным внешним контуром;

- vi) в соответствии с разделом 5.4.1 транспортный документ требуется только тогда, когда двигатель или машина содержит более 1 000 л жидкого топлива в случае № ООН 3528 и № ООН 3530 или имеет вместимость по воде более 1 000 л в случае № ООН 3529.

В этом транспортном документе должна быть сделана следующая дополнительная запись: "Перевозка в соответствии со специальным положением 363"

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

СП 369 Изменить первый абзац следующим образом:

«В соответствии с пунктом 2.1.3.5.3 а) этот радиоактивный материал в освобожденной упаковке, обладающий токсичными и коррозионными свойствами, включается в класс 6.1 с дополнительной опасностью [радиоактивного материала] и коррозионного воздействия.»

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

СП 369 Изменить третий абзац следующим образом:

«Помимо положений, применяемых к перевозке веществ класса 6.1 с дополнительной опасностью коррозионного воздействия, применяются положения пунктов 5.1.3.2, 5.1.5.2.2, 5.1.5.4.1 b), 7.5.11 CW33/CV33 (3.1), (5.1)–(5.4) и (6).»

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

СП 370 Во втором подпункте заменить «если это вещество не является слишком чувствительным для включения в класс 1 по результатам испытаний в соответствии с серией испытаний 2» на «если испытание этого вещества в соответствии с серией испытаний 2 дает положительный результат».

СП 373 b) i) и c) ii) Включить «или адсорбирующего» после «абсорбирующего». Включить «или адсорбции» после «поглощения».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

СП 373 Предпоследний абзац

Данная поправка не касается текста на русском языке.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

СП376 В последнем предложении заменить «кроме как в соответствии с условиями, указанными компетентным органом» на «кроме как в соответствии с условиями, утвержденными компетентным органом **любого государства – участника МПОГ/Договаривающейся стороны ДОПОГ/ВОПОГ**, который может также признать утверждение, предоставленное компетентным органом страны, не являющейся государством – участником МПОГ/Договаривающейся стороной ДОПОГ/ВОПОГ, при условии, что это утверждение было предоставлено в соответствии с процедурами, применяемыми согласно МПОГ, ДОПОГ, ВОПОГ, МКМПОГ или Техническим инструкциям ИКАО».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

СП 581 Изменить следующим образом:

«581 Данная позиция охватывает смеси пропандиена с 1–4% метилацетилена, а также следующие смеси:

Смесь	Содержание, % по объему			Допускаемое техническое наименование для целей подраздела 5.4.1.1
	метилацетилена и пропандиена, не более	пропана и пропилена, не более	насыщенных углеводородов C ₄ , не менее	
P1	63	24	14	«Смесь P1»
P2	48	50	5	«Смесь P2»

»

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/228)

СП 633 Заменить «надпись» на «маркировочный знак» (два раза).

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

[СП 636 b) Изменить текст перед подпунктом i) следующим образом:

«b) Вплоть до места промежуточной переработки:

- литиевые элементы и батареи массой брутто не более 500 г каждая или литий-ионные элементы мощностью в ватт-часах не более 20 Вт·ч, литий-ионные батареи мощностью в ватт-часах не более 100 Вт·ч, литий-металлические элементы с содержанием лития не более 1 г и литий-металлические элементы с совокупным содержанием лития не более 2 г, не содержащиеся в оборудовании, собранные и предъявленные для перевозки в целях сортировки, переработки или утилизации; а также
- литиевые элементы и батареи, содержащиеся в оборудовании домашних хозяйств, собранном и предъявленном для перевозки в целях деконтаминации, разборки, сортировки, переработки или утилизации.

ПРИМЕЧАНИЕ: "Оборудование домашних хозяйств" означает оборудование домашних хозяйств и оборудование коммерческого, промышленного, институционального и иного происхождения, которое в силу своего характера и количества аналогично оборудованию домашних хозяйств. Оборудование, которое может использоваться как домашними хозяйствами, так и другими пользователями помимо домашних хозяйств, рассматривается в любом случае как оборудование домашних хозяйств.

не подпадают под действие других положений МПОГ/ДОПОГ, включая специальное положение 376 и пункт 2.2.9.1.7, если они отвечают следующим условиям:».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

СП 636 b) Изменить подпункт iii) следующим образом:

- «iii) на упаковках должен иметься маркировочный знак "ЛИТИЕВЫЕ БАТАРЕИ ДЛЯ УТИЛИЗАЦИИ" или "ЛИТИЕВЫЕ БАТАРЕИ ДЛЯ ПЕРЕРАБОТКИ", в зависимости от конкретного случая.

Если оборудование, содержащее литиевые элементы или батареи, перевозится в неупакованном виде или на поддонах в соответствии с инструкцией по упаковке Р 909 (3), изложенной в подразделе 4.1.4.1, то в качестве альтернативы этот маркировочный знак может быть

размещен на внешней поверхности вагонов/транспортных средств или контейнеров.».]

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

СП 653 В последнем подпункте заменить «маркировочная надпись» на «маркировочный знак».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

СП655 После «Директивой 97/23/ЕС⁴» включить «или Директивой 2014/68/EU⁵». Добавить новую сноску 5 следующего содержания: «⁵ Директива 2014/68/EU Европейского парламента и Совета от 15 мая 2014 года о согласовании законов государств-членов в отношении размещения на рынке оборудования, работающего под давлением (PED) (*Journal officiel de l'Union européenne No L 189 du 27 juin 2014, p. 164–259*)».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

СП 658 b) После слов «в одном транспортном средстве» включить слова «или большом контейнере».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/228)

СП 660 f) В последнем предложении заменить «маркировка» на «маркировочные знаки».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

СП 664 Изменить последнее предложение пункта а) ii) следующим образом:

«Сварочные работы надлежит производить в соответствии с положениями первого абзаца пункта 6.8.2.1.23, за исключением того, что могут применяться другие соответствующие способы подтверждения качества сварки».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/228)

Добавить следующие новые специальные положения:

«378 Детекторы излучения, содержащие этот газ в сосудах под давлением одноразового использования, не отвечающих требованиям главы 6.2 и инструкции по упаковке P200, содержащейся в подразделе 4.1.4.1, могут перевозиться в соответствии с этой позицией при условии, что:

- а) рабочее давление в каждом сосуде не превышает 50 бар;
- б) вместимость сосуда не превышает 12 литров;
- в) каждый сосуд имеет минимальное разрывное давление, превышающее рабочее давление по меньшей мере в 3 раза, когда установлено устройство для сброса давления, и превышающее рабочее давление по меньшей мере в 4 раза, когда устройство для сброса давления не установлено;
- г) каждый сосуд изготовлен из материала, не подверженного фрагментации при разрыве;
- д) каждый детектор изготовлен в соответствии с зарегистрированной программой обеспечения качества;

ПРИМЕЧАНИЕ: Для этой цели может применяться стандарт ISO 9001:2008.

- е) детекторы перевозятся в прочной наружной таре. Готовая упаковка должна выдерживать испытание на падение с высоты 1,2 м без разрушения детектора или разрыва наружной тары. Оборудование, содержащее детек-

тор, должно упаковываться в прочную наружную тару, если только само оборудование, содержащее данный детектор, не обеспечивает эквивалентную защиту; и

g) в транспортном документе должна быть сделана следующая запись: "Перевозка в соответствии со специальным положением 378".

Детекторы излучения, включая детекторы, содержащиеся в системах детектирования излучения, не подпадают под действие каких-либо других требований ДОПОГ, если такие детекторы отвечают требованиям подпунктов а)–f) выше и вместимость сосудов этих детекторов не превышает 50 мл.».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

«379 Безводный аммиак, адсорбированный на твердом веществе или абсорбированный твердым веществом, содержащимся в системах выдачи аммиака или сосудах, предназначенных для включения в такие системы, не подпадает под действие других положений ДОПОГ, если соблюдаются нижеследующие условия:

- a) адсорбция или абсорбция имеют следующие характеристики:
 - i) давление в сосуде при температуре 20 °С составляет менее 0,6 бар;
 - ii) давление в сосуде при температуре 35 °С составляет менее 1 бар;
 - iii) давление в сосуде при температуре 85 °С составляет менее 12 бар;
- b) адсорбирующий или абсорбирующий материал не должен иметь опасных свойств, указанных в классах 1–8;
- c) максимальная вместимость сосуда должна составлять 10 кг аммиака; и
- d) сосуды, содержащие адсорбированный или абсорбированный аммиак, должны удовлетворять следующим условиям:
 - i) сосуды должны быть изготовлены из материала, совместимого с аммиаком, как указано в стандарте ISO 11114-1:2012;
 - ii) сосуды и их запорные устройства должны герметично закрываться и должны быть способны удерживать произведенный аммиак;
 - iii) каждый сосуд должен выдерживать давление, создаваемое при температуре 85 °С, с объемным расширением не более 0,1%;
 - iv) каждый сосуд должен быть оснащен устройством, обеспечивающим отвод газов, как только давление превысит 15 бар, без резкого механического разрушения, взрыва или разбрасывания осколков; и
 - v) каждый сосуд должен выдерживать давление в 20 бар без утечки в случае отключения устройства для сброса давления.

При перевозке в устройстве для выдачи аммиака эти сосуды должны быть соединены с устройством таким образом, чтобы данная сборка была такой же прочной, как и одиночный сосуд.

Характеристики механической прочности, упомянутые в настоящем специальном положении, должны быть проверены на опытном образце сосуда и/или устройства для выдачи, заполненных до номинальной вместимости, путем увеличения температуры до достижения указанных значений давления.

Результаты испытаний должны документироваться, отслеживаться и предоставляться соответствующим компетентным органам по запросу.».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

«380 (Зарезервировано)».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

«381 (Зарезервировано)».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

«382 Полимер гранулированный может быть изготовлен из полистирола, полиметилметакрилата или другого полимерного материала. Когда может быть продемонстрировано, что согласно результатам испытания U1 (Метод испытания веществ, способных выделять легковоспламеняющиеся пары), предусмотренного в подразделе 38.4.4 части III Руководства по испытаниям и критериям, не происходит выделения легковоспламеняющихся паров, приводящих к возникновению воспламеняющейся среды, полимер гранулированный вспениваемый необязательно относить к данному номеру ООН. Это испытание следует проводить только тогда, когда рассматривается вопрос об исключении вещества из классификации.».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

«383 Мячи для настольного тенниса, изготовленные из целлулоида, не попадают под действие ДОПОГ, если чистая масса каждого мяча для настольного тенниса не превышает 3,0 г и общая чистая масса мячей для настольного тенниса не превышает 500 г на упаковку.».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

«384 (Зарезервировано)».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

«385 Эта позиция применяется в отношении транспортных средств с двигателем внутреннего сгорания, работающим на легковоспламеняющейся жидкости или легковоспламеняющемся газе, и транспортных средств, работающих на топливных элементах, содержащих легковоспламеняющуюся жидкость или легковоспламеняющийся газ.

Гибридные электромобили, в которых применяются как двигатель внутреннего сгорания, так и батареи жидкостных элементов, натриевые батареи, литий-металлические батареи или литий-ионные батареи и которые перевозятся вместе с установленными батареями, отправляются в соответствии с этой позицией. Транспортные средства, работающие на батареях жидкостных элементов, натриевых батареях, литий-металлических батареях или литий-ионных батареях и перевозимые вместе с установленными батареями, относятся к № ООН 3171 ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО, РАБОТАЮЩЕЕ НА АККУМУЛЯТОРНЫХ БАТАРЕЯХ (см. специальное положение 240).

Для целей настоящего специального положения под транспортными средствами подразумеваются самоходные устройства, предназначенные для перевозки одного или более лиц либо грузов. Примерами таких транспортных средств являются автомобили, мотоциклы, грузовые автомобили, локомотивы, скутеры, трех- и четырехколесные транспортные средства или мотоциклы, садовые тракторы, самоходная сельскохозяйственная и строительная техника, лодки и летательные аппараты.

Опасные грузы, например батареи, надувные подушки, огнетушители, аккумуляторы сжатого газа, предохранительные устройства и другие составные компоненты транспортного средства, необходимые для эксплуатации транспортного средства или обес-

печения безопасности его оператора или пассажиров, должны быть надежно установлены в транспортном средстве и, кроме того, не подпадают под действие ДОПОГ. Однако литиевые батареи должны отвечать требованиям пункта 2.2.9.1.7, за исключением случаев, предусмотренных в специальном положении 667.»

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

«386

Когда вещества стабилизируются путем регулирования температуры, применяются положения пункта 2.2.41.1.17, специальное положение V8 главы 7.2, специальное положение S4 главы 8.5 и требования главы 9.6. Когда применяется химическая стабилизация, лицо, предъявляющее тару, КСГМГ или цистерну к перевозке, должно обеспечить, чтобы уровень стабилизации был достаточным для предотвращения опасной полимеризации вещества, содержащегося в таре, КСГМГ или цистерне, при среднемассовой температуре 50 °С или, в случае переносной цистерны, – 45 °С. Если химическая стабилизация становится неэффективной при более низких температурах в течение предполагаемого времени перевозки, требуется применять регулирование температуры. При этом определяющими факторами, которые необходимо учитывать, являются, в частности, вместимость и геометрические параметры тары, КСГМГ или цистерны и влияние любой имеющейся изоляции, температура вещества при его предъявлении к перевозке, продолжительность рейса и условия окружающей температуры, обычно возникающие во время рейса (с учетом также времени года), эффективность и другие характеристики используемого стабилизатора, применимые меры операционного контроля, введенные правилами (например, требования, касающиеся защиты от источников тепла, включая другие грузы, перевозимые при температуре выше окружающей), и любые другие соответствующие факторы.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

«665 (Зарезервировано)».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

«666 На транспортные средства, отнесенные к № ООН 3166 или ООН 3171, и оборудование, работающее на аккумуляторных батареях, отнесенное к № ООН 3171, в соответствии со специальными положениями 240, 312 и 385, а также любые содержащиеся в них опасные грузы, необходимые для их функционирования или эксплуатации их оборудования, когда они перевозятся в качестве груза, не распространяются какие-либо другие положения МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ, если соблюдены следующие условия:

- a) в случае жидкого топлива все краны между двигателем или оборудованием и топливным баком должны быть закрыты, кроме случаев, когда кран должен быть открыт для обеспечения функционирования оборудования. Когда это необходимо, транспортные средства должны грузиться стоймя и закрепляться во избежание опрокидывания;
- b) в случае газообразного топлива кран между резервуаром для газообразного топлива и двигателем должен быть закрыт, а электрический контакт разомкнут;
- c) системы хранения на основе металлгидридов должны быть утверждены компетентным органом страны изготовления; если страна изготовления не является договаривающейся стороной МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ, утверждение должно быть признано компетентным органом договаривающейся стороны МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ;

- d) положения пунктов i) и ii) не применяются к транспортным средствам, опорожненным от жидкого или газообразного топлива;

ПРИМЕЧАНИЕ 1: Транспортное средство считается опорожненным от жидкого топлива, когда жидкое топливо слито из бака и транспортное средство не может функционировать ввиду отсутствия топлива. Компоненты транспортного средства, например топливопроводы, топливные фильтры и инжекторы, необязательно прочищать, осушать или продувать для того, чтобы их можно было считать опорожненными от жидкого топлива. Кроме того, нет необходимости прочищать или продувать бак для жидкого топлива.

ПРИМЕЧАНИЕ 2: Транспортное средство считается опорожненным от газообразного топлива, когда резервуары для газообразного топлива опорожнены от жидкости (в случае сжиженных газов), положительное давление в резервуарах не превышает 2 бар и топливный отсечный или стопорный клапан закрыт и зафиксирован.».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

- «667
- a) Требования пункта 2.2.9.1.7 а) не применяются, когда опытные образцы литиевых батарей или малые промышленные партии литиевых батарей, состоящие из не более чем 100 батарей, установлены в транспортном средстве, двигателе или машине;
 - b) требования пункта 2.2.9.1.7 не применяются к литиевым батареям, установленным в поврежденных или имеющих дефекты транспортных средствах, двигателях или машинах. В таких случаях должны выполняться следующие условия:
 - i) если повреждение или дефект не оказывает значительного влияния на безопасность батареи, поврежденные или имеющие дефекты транспортные средства, двигатели или машины могут перевозиться при условиях, определенных в специальных положениях 363, 665, в зависимости от случая;
 - ii) если повреждение или дефект оказывает значительное влияние на безопасность батареи, литиевая батарея должна быть изъята и перевозиться в соответствии со специальным положением 376.

Однако в том случае, если невозможно изъять батарею безопасным образом или невозможно проверить состояние батареи, транспортное средство, двигатель или машину можно буксировать или перевозить так, как указано в подпункте i)».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

«668 Требования МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ не распространяются на вещества при повышенной температуре, предназначенные для нанесения дорожной разметки, если выполнены нижеследующие условия:

- a) они не отвечают критериям любого другого класса, кроме класса 9;
- b) температура наружной поверхности котла не превышает 70 °C;
- c) котел закрыт таким образом, чтобы предотвращалась любая потеря содержимого во время перевозки;
- d) максимальная вместимость котла составляет 3 000 л.».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

Глава 3.4

3.4.7 В заголовке заменить «Маркировочный знак для» на «Маркировочный знак на».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

3.4.7.1 Данная поправка не касается текста на русском языке.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

3.4.7.2 Данная поправка не касается текста на русском языке.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

3.4.8 В заголовке заменить «Маркировочный знак для» на «Маркировочный знак на».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

3.4.8.1 Данная поправка не касается текста на русском языке.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23, ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

3.4.8.2 Данная поправка не касается текста на русском языке.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

3.4.9 Заменить «маркировочными надписями» на «маркировочными знаками».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

3.4.10 Данная поправка не касается текста на русском языке.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

3.4.11 Изменить следующим образом:

«3.4.11 Использование транспортных пакетов

В случае транспортного пакета, содержащего опасные грузы, упакованные в ограниченных количествах, применяются следующие требования:

Если не видны маркировочные знаки, характеризующие все содержащиеся в транспортном пакете опасные грузы, на транспортный пакет:

- должен наноситься маркировочный знак в виде слов "ТРАНСПОРТНЫЙ ПАКЕТ". Высота букв на маркировочном знаке "ТРАНСПОРТНЫЙ ПАКЕТ" должна составлять не менее 12 мм. Этот маркировочный знак должен быть выполнен на официальном языке страны происхождения и, кроме того, если этот язык не является английским, немецким или французским, на английском, немецком или французском языке, если в соглашениях, заключенных между странами, участвующими в перевозке, не предусмотрено иное; и
- должны наноситься маркировочные знаки, предписанные настоящей главой.

За исключением воздушной перевозки, остальные положения подраздела 5.1.2.1 применяются только в том случае, если в транспортном пакете содержатся другие опасные грузы, не упакованные в ограниченных количествах, и только в отношении этих других опасных грузов.»

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

3.4.13 а) Изменить конец второго предложения следующим образом: «...и маркировочные знаки в соответствии с разделом 3.4.15».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

3.4.13 b) Изменить конец первого абзаца следующим образом: «...и маркировочные знаки в соответствии с разделом 3.4.15». Во втором абзаце заменить «маркировка, размещенная на контейнерах, не видна» на «маркировочные знаки, размещенные на контейнерах, не видны» и в конце заменить «маркировка» на «маркировочные знаки».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

3.4.14 Заменить «Маркировка» на «Маркировочные знаки».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

3.4.15 Изменить следующим образом:

«3.4.15 Маркировочные знаки, указанные в разделе 3.4.13 должны быть такими же, как маркировочный знак, предписанный в разделе 3.4.7, за исключением того, что минимальные размеры должны составлять 250 мм × 250 мм. Эти маркировочные знаки должны быть удалены или закрыты, если не перевозятся опасные грузы в ограниченных количествах.»

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

Глава 3.5

3.5.2 b) После первого предложения изменить остальную часть подпункта b) следующим образом:

«В случае жидких опасных грузов промежуточная или наружная тара должна содержать достаточное количество абсорбирующего материала для поглощения всего содержимого внутренней тары. В случае помещения в промежуточную тару абсорбирующим материалом может быть прокладочный материал. Опасные грузы не должны вступать в опасную реакцию с прокладочным абсорбирующим материалом и материалом тары, нарушать их целостность или препятствовать выполнению ими своей функции. Независимо от ее положения упаковка должна полностью удерживать содержимое в случае разрушения или утечки;».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

3.5.2 e) Заменить «маркировочных надписей» на «маркировочных знаков».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

3.5.4.2 Данная поправка не касается текста на русском языке.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

3.5.4.3 Изменить следующим образом:

«3.5.4.3 Использование транспортных пакетов

В случае транспортного пакета, содержащего опасные грузы, упакованные в освобожденных количествах, применяются следующие требования:

Если не видны маркировочные знаки, характеризующие все содержащиеся в транспортном пакете опасные грузы, на транспортный пакет:

- должен наноситься маркировочный знак в виде слов "ТРАНСПОРТНЫЙ ПАКЕТ". Высота букв на маркировочном знаке "ТРАНСПОРТНЫЙ ПАКЕТ" должна составлять не менее 12 мм. Этот маркировочный знак должен быть выполнен на официальном языке страны происхождения и, кроме того, если этот язык не является английским, немецким или французским, на английском, немецком или французском языке, если в соглашениях, за-

ключенных между странами, участвующими в перевозке, не предусмотрено иное; и

- должны наноситься маркировочные знаки, предписанные настоящей главой.

Остальные положения подраздела 5.1.2.1 применяются только в том случае, если в транспортном пакете содержатся другие опасные грузы, не упакованные в освобожденных количествах, и только в отношении этих других опасных грузов.».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

Глава 4.1

4.1.1 В примечании заменить «LP02» на «LP200».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.1.1.1 В первом предложении заменить «между транспортными единицами» на «между грузовыми транспортными единицами» (два раза).

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

4.1.1.5 Во втором предложении заменить «маркировкой положения, предписанной» на «маркировочными знаками положения, предписанными».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.1.1.12 Изменить вступительное предложение следующим образом:

«Каждая единица тары, указанной в главе 6.1, предназначенная для наполнения жидкостями, должна успешно пройти соответствующее испытание на герметичность. Это испытание является частью программы обеспечения качества, предусмотренной в пункте 6.1.1.4, которая подтверждает способность соответствовать надлежащему уровню испытаний, указанному в пункте 6.1.5.4.3:».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.1.1.17 Не касается текста на русском языке.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

4.1.1.18 Изменить заголовок следующим образом: «Использование аварийной тары и крупногабаритной аварийной тары».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

[4.1.1.19.1 Изменить второе предложение следующим образом: «При этом не исключается возможность использования тары более крупных размеров или крупногабаритной тары соответствующего типа и надлежащего уровня прочности с соблюдением условий, изложенных в пунктах 4.1.1.19.2 и 4.1.1.19.3.»]

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23 и ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

4.1.1.20.1 В примечании заменить «маркировочные надписи» на «маркировочные знаки».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.1.1.20.2 Добавить второе предложение следующего содержания: «Максимальный размер помещенного сосуда под давлением ограничивается вместимостью по воде 1 000 литров». Добавить предпоследнее предложение следующего содержания: «В этом случае общая сумма значений вместимости по воде помещенных сосудов под давлением не должна превышать 1 000 литров».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.1.2.4 В конце перед подпунктами заменить «знаком» на «маркировочным знаком».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.1.3.8.1 а) Заменить «с транспортных единиц на транспортные единицы» на «между грузовыми транспортными единицами» (два раза).

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

4.1.3.8.1 е) Заменить «либо в транспортную единицу или контейнер» на «либо в грузовую транспортную единицу».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

4.1.4.1 В инструкцию по упаковке P001 добавить новое специальное положение по упаковке «PP93» следующего содержания:

«PP93 Для № ООН 3532 и 3534: тара должна быть сконструирована и изготовлена таким образом, чтобы имелась возможность выпуска газа или пара для предотвращения повышения давления, которое могло бы привести к разрыву тары в случае потери стабилизации.».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.1.4.1 В инструкцию по упаковке P002 добавить новое специальное положение по упаковке «PP92» следующего содержания:

«PP92 Для № ООН 3531 и 3533: тара должна быть сконструирована и изготовлена таким образом, чтобы имелась возможность выпуска газа или пара для предотвращения повышения давления, которое могло бы привести к разрыву тары в случае потери стабилизации.».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.1.4.1, инструкции по упаковке P112 с), P114 b) и P406 В специальное положение по упаковке PP48 добавить новое последнее предложение следующего содержания: «Тара, изготовленная из другого материала с небольшим количеством металла, например с металлическими затворами или другими металлическими фитингами, такими как упоминаемые в разделе 6.1.4, не считается металлической тарой.».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.1.4.1, инструкция по упаковке P130 В специальном положении по упаковке PP67 заменить «и 0502» на «, 0502 и 0510».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.1.4.1, инструкция по упаковке P131 В разделе «Наружная тара», «Ящики», перенести строку «твердая пластмасса (4H2)», поставив ее после «фибровый картон (4G)».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.1.4.1, инструкция по упаковке P137 В разделе «Наружная тара», «Ящики», перенести строку «твердая пластмасса (4H2)» поставив ее после «фибровый картон (4G)».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.1.4.1, инструкция по упаковке 137 В специальном положении по упаковке РР70 заменить «на упаковку должна быть нанесена надпись "ЭТОЙ СТОРОНОЙ ВВЕРХ"» на «на упаковку должна быть нанесена маркировка в соответствии с пунктом 5.2.1.7.1.».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.1.4.1, инструкция по упаковке Р200 (3) d) Изменить примечание следующим образом:

«ПРИМЕЧАНИЕ: В случае сосудов под давлением, изготовленных из композитных материалов, максимальный срок между испытаниями составляет 5 лет. Этот срок может быть увеличен до срока, указанного в таблицах 1 и 2 (т.е. до 10 лет) при условии утверждения компетентным органом или назначенным им органом, выдавшим официальное утверждение типа».

Сопутствующая поправка:

4.1.4.1, инструкция по упаковке Р200 (9) Изменить последний пункт следующим образом:

«В случае сосудов под давлением, изготовленных из композитных материалов, максимальный срок между испытаниями составляет 5 лет. Этот срок может быть увеличен до срока, указанного в таблицах 1 и 2 (т.е. до 10 лет) при условии утверждения компетентным органом или назначенным им органом, выдавшим официальное утверждение типа».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.1.4.1, инструкция по упаковке Р200 (3) f) Изменить следующим образом:

« f) максимальное рабочее давление сосудов под давлением для сжатых газов (в тех случаях, когда величина не указана, рабочее давление не должно превышать двух третей испытательного давления) или максимальный(ые) коэффициент(ы) наполнения, зависящий(ие) от испытательного(ых) давления(й), для сжиженных и растворенных газов».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.1.4.1, инструкция по упаковке Р200 (5) Включить новый подпункт е) следующего содержания:

«е) Для сжиженных газов, к которым добавлены сжатые газы, оба компонента – жидкая фаза и сжатый газ – должны приниматься во внимание при расчете внутреннего давления в сосуде под давлением.

Максимальная масса содержимого на литр вместимости по воде не должна превышать 0,95 плотности жидкой фазы при температуре 50 °С; кроме того, жидкая фаза не должна полностью занимать сосуд под давлением при любой температуре до 60 °С.

В наполненном состоянии внутреннее давление при температуре 65 °С не должно быть выше испытательного давления сосудов под давлением. Должны учитываться значения давления паров и объемного расширения всех веществ в сосудах под давлением. При отсутствии экспериментальных данных необходимо предпринять следующие шаги:

i) расчет давления паров жидкого компонента и парциального давления сжатого газа при температуре 15 °С (температура при наполнении);

ii) расчет объемного расширения жидкой фазы в результате нагрева с 15 °С до 65 °С и расчет оставшегося объема газообразной фазы;

iii) расчет парциального давления сжатого газа при температуре 65 °С с учетом объемного расширения жидкой фазы;

ПРИМЕЧАНИЕ: Должен учитываться коэффициент сжимаемости сжатого газа при температурах 15 °С и 65 °С.

iv) расчет давления паров жидкого компонента при температуре 65 °С;

v) общее давление является суммой давления паров жидкого компонента и парциального давления сжатого газа при температуре 65 °С;

vi) учет растворимости сжатого газа при температуре 65 °С в жидкой фазе.

Испытательное давление сосуда под давлением не должно быть меньше расчетного общего давления за вычетом 100 кПа (1бар).

Если растворимость сжатого газа в жидком компоненте неизвестна для осуществления расчета, испытательное давление может быть рассчитано без учета растворимости газа (подпункт vi))».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.1.4.1, инструкция по упаковке Р200 (7) а) Изменить первый подпункт, начинающийся с тире, следующим образом:

« – соответствия сосудов и вспомогательного оборудования ДОПОГ».

Изменить последний подпункт, начинающийся с тире, следующим образом:

« – маркировочных и идентификационных знаков».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.1.4.1, инструкция по упаковке Р200 Изменить пункт 10 следующим образом:

В специальном положении р, в двух первых абзацах заменить «или ISO 3807-2:2000» на «, ISO 3807-2:2000 или ISO 3807:2013». В последнем абзаце заменить «соответствующим стандарту ISO 3807-2:2000» на «снабженным плавкой предохранительной вставкой».

В специальном положении и) заменить «ISO 7866:2012» на «ISO 7866:2012 + Cor 1:2014».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.1.4.1, инструкция по упаковке Р200 (11) В таблице, после третьей строки, включить следующие новые строки:

«

(7) а)	ISO 10691:2004	Газовые баллоны – Сварные стальные баллоны многоразового использования для сжиженного нефтяного газа (LPG) – Методы проверки до, во время и после наполнения
--------	----------------	--

(7) a)	ISO 11755:2005	Газовые баллоны – Связки баллонов для сжатых и сжиженных газов (кроме ацетилена) – Проверка при наполнении
(7) a)	ISO 24431:2006	Газовые баллоны – Баллоны для сжатых и сжиженных газов (кроме ацетилена) – Проверка при наполнении
(7) a) и (10) p)	ISO 11372:2011	Газовые баллоны – Баллоны для ацетилена – Условия наполнения и проверка наполнения ПРИМЕЧАНИЕ: Вариант EN этого стандарта ИСО отвечает требованиям и может также использоваться.
(7) a) и (10) p)	ISO 13088:2011	Газовые баллоны – Связки баллонов для ацетилена – Условия наполнения и проверка наполнения ПРИМЕЧАНИЕ: Вариант EN этого стандарта ИСО отвечает требованиям и может также использоваться.

»

Исключить две последние строки.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.1.4.1, инструкция по упаковке P200 (12) (4) В тексте под заголовком и в примечании заменить «маркировка» на «маркировочный знак».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

4.1.4.1, инструкция по упаковке P200 (13) (4) Не касается текста на русском языке.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

4.1.4.1, инструкция по упаковке P205 (6) Заменить «надписей» на «знаков».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.1.4.1, инструкция по упаковке P206 (3) В конце добавить абзац следующего содержания:

«Для жидкостей, к которым добавлен сжатый газ, оба компонента – жидкая фаза и сжатый газ – должны приниматься во внимание при расчете внутреннего давления в сосуде под давлением. При отсутствии экспериментальных данных необходимо предпринять следующие шаги:

- a) расчет давления паров жидкого компонента и парциального давления сжатого газа при температуре 15 °С (температура при наполнении);
- b) расчет объемного расширения жидкой фазы в результате нагрева с 15 °С до 65 °С и расчет оставшегося объема газообразной фазы;
- c) расчет парциального давления сжатого газа при температуре 65 °С с учетом объемного расширения жидкой фазы;

ПРИМЕЧАНИЕ: Должен учитываться коэффициент сжимаемости сжатого газа при температурах 15 °С и 65 °С.

- d) расчет давления паров жидкого компонента при температуре 65 °С;

- e) общее давление является суммой давления паров жидкого компонента и парциального давления сжатого газа при температуре 65 °С;
- f) учет растворимости сжатого газа при температуре 65 °С в жидкой фазе.

Испытательное давление сосуда под давлением не должно быть меньше расчетного общего давления за вычетом 100 кПа (1бар).

Если растворимость сжатого газа в жидком компоненте неизвестна для осуществления расчета, испытательное давление может быть рассчитано без учета растворимости газа (подпункт f)».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.1.4.1, инструкция по упаковке Р207 В последнем предложении перед специальным положением по упаковке включить слово «чрезмерное» после «предотвращать».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.1.4.1, инструкции по упаковке Р403 и Р410 Исключить специальное положение по упаковке РР83 и включить «РР83 *Исключено*».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.1.4.1, инструкция по упаковке Р502 Изменить специальное положение по упаковке РР28 следующим образом:

«РР28 Для № ООН 1873: части тары, находящиеся в непосредственном соприкосновении с хлорной кислотой, должны быть изготовлены из стекла или пластмассы».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.1.4.1, Р650 (1) Заменить «между транспортными средствами или контейнерами» на «между грузовыми транспортными единицами» (два раза).

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

4.1.4.1, инструкция по упаковке Р650 (10) Заменить «надписи» на «знаки».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.1.4.1, Р650 (14) Заменить «транспортном средстве или контейнере» на «грузовой транспортной единице».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

4.1.4.1, инструкция по упаковке Р805 Перенумеровать в Р603 и перенести в соответствующее место.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.1.4.1, Р902 Под заголовком «Неупакованные изделия» заменить «, транспортных средствах или контейнерах» на «или грузовых транспортных единицах».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

4.1.4.1, инструкция по упаковке Р903 Данная поправка не касается текста на русском языке.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.1.4.1, инструкция по упаковке Р906 (1) Изменить следующим образом: «Для жидкостей и твердых веществ, содержащих ПХД, полигалогенированные дифенилы, полигалогенированные терфенилы или галогенированные монометилдифенилметаны или загрязненные ими: тара в соответствии с инструкциями Р001 или Р002, в зависимости от конкретного случая».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.1.4.1, инструкция по упаковке Р906 (2) b) Изменить конец первого предложения следующим образом: «ПХД, полигалогенированных дифенилов, полигалогенированных терфенилов или галогенированных монометилдифенилметанов».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.1.4.1, инструкция по упаковке Р909 (3) Изменить начало последнего предложения следующим образом: «Оборудование может также...». Далее без изменений.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.1.4.1 Добавить следующие новые инструкции по упаковке:

«

P005	ИНСТРУКЦИЯ ПО УПАКОВКЕ	P005
Настоящая инструкция применяется к № ООН 3528, 3529 и 3530.		
<p>Если двигатель или машина сконструированы и изготовлены таким образом, что средства удержания, содержащие опасные грузы, должным образом защищены, наружная тара не требуется.</p> <p>В противном случае опасные грузы, содержащиеся в двигателях или машинах, должны упаковываться в наружную тару, изготовленную из подходящего материала, имеющую надлежащую прочность и конструкцию в зависимости от вместимости тары и ее предназначения и отвечающую применимым требованиям пункта 4.1.1.1, или же они должны быть закреплены таким образом, чтобы в обычных условиях перевозки они не могли перемещаться, например установлены на опоры либо помещены в обрешетки или иные транспортно-загрузочные приспособления.</p> <p>Кроме того, способ размещения средств удержания внутри двигателя или машины должен быть таким, чтобы в обычных условиях перевозки не происходило повреждения средств удержания, содержащих опасные грузы, а в случае повреждения средств удержания, содержащих жидкие опасные грузы, была невозможной утечка опасных грузов из двигателя или машины (для удовлетворения этого требования может использоваться герметичный вкладыш).</p> <p>Средства удержания, содержащие опасные грузы, должны укладываться, закрепляться или обкладываться прокладочным материалом таким образом, чтобы предотвратить их разрушение или утечку из них и ограничить их перемещение в двигателе или машине в обычных условиях перевозки. Прокладочный материал не должен вступать в опасную реакцию с содержимым средств удержания. Любая утечка содержимого не должна существенно ухудшать защитные свойства прокладочного материала.</p>		
<p>Дополнительное требование</p> <p>Другие опасные грузы (например, батареи, огнетушители, аккумуляторы сжатого газа или предохранительные устройства), необходимые для функционирования или безопасной эксплуатации двигателя или машины, должны быть надежно установлены в двигателе или машине.</p>		

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

P412	ИНСТРУКЦИЯ ПО УПАКОВКЕ	P412
Настоящая инструкция применяется к № ООН 3527.		

P412	ИНСТРУКЦИЯ ПО УПАКОВКЕ	P412
<p>При условии соблюдения общих положений, изложенных в разделах 4.1.1 и 4.1.3, разрешается использовать следующую комбинированную тару:</p>		
<p>(1) Наружная тара:</p> <p style="padding-left: 40px;">барабаны (1A1, 1A2, 1B1, 1B2, 1N1, 1N2, 1H1, 1H2, 1D, 1G); ящики (4A, 4B, 4N, 4C1, 4C2, 4D, 4F, 4G, 4H1, 4H2); канистры (3A1, 3A2, 3B1, 3B2, 3H1, 3H2).</p>		
<p>(2) Внутренняя тара:</p> <p style="padding-left: 40px;">а) Максимальное количество активатора (органического пероксида) должно составлять 125 мл на единицу внутренней тары в случае жидкостей и 500 г на единицу внутренней тары в случае твердого вещества.</p> <p style="padding-left: 40px;">б) Базовый материал и активатор должны быть упакованы по отдельности во внутреннюю тару.</p>		
<p>Компоненты могут быть помещены в одну и ту же наружную тару при условии, что между ними не возникнет опасной реакции в случае утечки.</p>		
<p>Тара должна отвечать эксплуатационным требованиям для группы упаковки II или III в соответствии с критериями для класса 4.1, применяемыми к базовому материалу.</p>		

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

P910	ИНСТРУКЦИЯ ПО УПАКОВКЕ	P910
<p>Настоящая инструкция применяется к промышленным партиям, состоящим из не более чем 100 элементов и батарей под № ООН 3090, 3091, 3480 и 3481, или к опытным образцам элементов и батарей под этими номерами ООН, когда эти образцы перевозятся для испытаний.</p>		
<p>При условии соблюдения общих положений, изложенных в разделах 4.1.1 и 4.1.3, разрешается использовать следующую тару:</p>		
<p>(1) Для элементов и батарей, в том числе упакованных с оборудованием:</p> <p style="padding-left: 40px;">барабаны (1A2, 1B2, 1N2, 1H2, 1D, 1G); ящики (4A, 4B, 4N, 4C1, 4C2, 4D, 4F, 4G, 4H1, 4H2); канистры (3A2, 3B2, 3H2).</p>		
<p>Тара должна отвечать эксплуатационным требованиям для группы упаковки II и удовлетворять следующим требованиям:</p>		
<p style="padding-left: 40px;">а) батареи и элементы, включая оборудование, различных размеров, форм или масс должны упаковываться в наружную тару указанного выше испытанного типа конструкции при условии, что общая масса брутто упаковки не должна превышать массу брутто, на которую был испытан данный тип конструкции;</p> <p style="padding-left: 40px;">б) каждый элемент или каждая батарея должны упаковываться по отдельности во внутреннюю тару и помещаться в наружную тару;</p> <p style="padding-left: 40px;">в) каждая единица внутренней тары должна быть полностью обложена достаточным количеством негорючего и непроводящего теплоизоляционного материала для защиты от опасного выделения тепла;</p> <p style="padding-left: 40px;">г) должны быть приняты соответствующие меры для сведения к минимуму воздействия вибраций и ударов и предотвращения перемещения элементов или батарей внутри упаковки, которое может привести к их повреждению и создать опасность во время перевозки. Для выполнения этого требования может быть использован негорючий и непроводящий прокладочный материал;</p>		

P910	ИНСТРУКЦИЯ ПО УПАКОВКЕ	P910
<p>e) негорючесть должна быть оценена в соответствии со стандартом, признанным в стране, в которой была сконструирована или изготовлена тара;</p> <p>f) количество элементов или батарей массой нетто более 30 кг не должно превышать один элемент или одну батарею на единицу наружной тары.</p> <p>(2) Для элементов и батарей, содержащихся в оборудовании:</p> <p style="padding-left: 40px;">барабаны (1A2, 1B2, 1N2, 1H2, 1D, 1G); ящики (4A, 4B, 4N, 4C1, 4C2, 4D, 4F, 4G, 4H1, 4H2); канистры (3A2, 3B2, 3H2).</p> <p>Тара должна отвечать эксплуатационным требованиям для группы упаковки II и удовлетворять следующим требованиям:</p> <p>a) оборудование различных размеров, форм или масс должно упаковываться в наружную тару указанного выше испытанного типа конструкции при условии, что общая масса брутто упаковки не должна превышать массу брутто, на которую был испытан данный тип конструкции;</p> <p>b) оборудование должно быть сконструировано или упаковано таким образом, чтобы не происходило случайного срабатывания во время перевозки;</p> <p>c) должны быть приняты соответствующие меры для сведения к минимуму воздействия вибраций и ударов и предотвращения перемещения оборудования внутри упаковки, которое может привести к его повреждению и создать опасность во время перевозки. Если для выполнения этого требования используется прокладочный материал, он должен быть негорючим и непроводящим; и</p> <p>d) негорючесть должна быть оценена в соответствии со стандартом, признанным в стране, в которой была сконструирована или изготовлена тара.</p> <p>(3) Оборудование или батареи могут перевозиться в неупакованном виде с соблюдением условий, указанных компетентным органом. Дополнительные условия, которые могут учитываться в процессе утверждения, включают, в частности, следующие условия:</p> <p>a) оборудование или батарея должны быть достаточно прочными, чтобы выдерживать удары и нагрузки, обычно возникающие во время перевозки, в том числе при перегрузке между грузовыми транспортными единицами или между грузовыми транспортными единицами и складами, а также при любом перемещении с поддона с целью последующей ручной или механической обработки; и</p> <p>b) оборудование или батарея должны быть установлены на опоры либо помещены в обрешетки или иные транспортно-загрузочные приспособления таким образом, чтобы в обычных условиях перевозки они не могли перемещаться.</p>		
<p>Дополнительные требования</p> <p>Элементы и батареи должны быть защищены от короткого замыкания;</p> <p>защита от короткого замыкания включает следующее, но не ограничивается этим:</p> <ul style="list-style-type: none"> – индивидуальная защита контактных клемм; – внутренняя тара для предотвращения контакта между элементами и батареями; – батареи и утопленные в корпус контактные клеммы, сконструированные таким образом, чтобы обеспечить защиту от короткого замыкания; или – использование непроводящего и негорючего прокладочного материала для заполнения пустот между элементами или батареями внутри тары. 		

»

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.1.4.2, инструкция по упаковке IBC03 Добавить новое специальное положение по упаковке В19 следующего содержания:

«В19 Для № ООН 3532 и 3534: КСГМГ должны быть сконструированы и изготовлены таким образом, чтобы имелась возможность выпуска газа или пара для предотвращения повышения давления, которое могло бы привести к разрыву КСГМГ в случае потери стабилизации».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.1.4.2, инструкция по упаковке IBC07 Добавить новое специальное положение по упаковке В18 следующего содержания:

«Специальное положение по упаковке

В18 Для № ООН 3531 и 3533: КСГМГ должны быть сконструированы и изготовлены таким образом, чтобы имелась возможность выпуска газа или пара для предотвращения повышения давления, которое могло бы привести к разрыву КСГМГ в случае потери стабилизации».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.1.4.2, инструкция по упаковке IBC520 Добавить следующие новые позиции:

«

№ ООН	Органический пероксид	Тип КСГМГ	Максимальное количество (в литрах)	Контрольная температура	Аварийная температура
3109	трет-Бутилкумила пероксид	31НА1	1 000		
(ДОПОГ:) 3119	1,1,3,3-Тетраметилбутилперокси-2-этилгексаноат, не более 67 %, в разбавителе типа А	31НА1	1 000	+15 °С	+20 °С

»

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.1.4.2, инструкция по упаковке IBC520 Для № ООН 3119: в позицию для «Ди-(2-этилгексил)пероксидикарбонат, не более 62% – устойчивая дисперсия в воде» добавить следующую новую строку:

«

Тип КСГМГ	Максимальное количество (в литрах)	Контрольная температура	Аварийная температура
31НА1	1 000	-20 °С	-10 °С

»

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.1.4.3, инструкция по упаковке LP02 Исключить специальное положение по упаковке L2 и включить "L2 Исключено".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.1.4.3, инструкция по упаковке LP101 В специальном положении по упаковке L1 заменить «и 0502» на «, 0502 и 0510».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.1.4.3, LP902 Под заголовком «Неупакованные изделия» заменить «, транспортных средствах или контейнерах» на «или грузовых транспортных единицах».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

4.1.4.3 Добавить следующую инструкцию по упаковке:

«

LP200	ИНСТРУКЦИЯ ПО УПАКОВКЕ	LP200
Настоящая инструкция применяется к № ООН 1950.		
При условии соблюдения общих положений, изложенных в разделах 4.1.1 и 4.1.3 , для аэрозолей разрешается использовать следующую крупногабаритную тару:		
Жесткую крупногабаритную тару, отвечающую эксплуатационным требованиям для группы упаковки II и изготовленную из:		
<ul style="list-style-type: none"> стали (50A); алюминия (50B); металла, кроме стали или алюминия (50N); твердой пластмассы (50H); естественной древесины (50C); фанеры (50D); древесного материала (50F); твердого фибрового картона (50G). 		
Специальное положение по упаковке:		
<p>L2 Крупногабаритная тара должна быть сконструирована и изготовлена таким образом, чтобы не происходило перемещения аэрозолей и случайного срабатывания в обычных условиях перевозки. В случае отбракованных аэрозолей, перевозимых в соответствии со специальным положением 327, крупногабаритная тара должна быть оснащена средством удержания любой свободной жидкости, которая может вытечь во время перевозки, например абсорбирующим материалом. Крупногабаритная тара должна соответствующим образом вентилироваться с целью предотвратить возникновение воспламеняющейся среды или повышение давления.</p>		

»

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.1.6.15 В подразделе 4.1.6.2 заменить «ISO 11114-2:2000» на «ISO 11114-2:2013».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.1.6.15 В подразделе 4.1.6.8 после «приложения А к стандарту ISO 10297:2006» включить «или приложения А к стандарту ISO 10297:2014».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.1.6.12 c) Заменить «надписи» на «маркировочные знаки».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.1.6.13 d) Заменить «надписи» на «маркировочные знаки».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.1.8.2 Заменить «4.1.1.3, 4.1.1.9–4.1.1.12» на «4.1.1.10–4.1.1.12».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/138)

4.1.8.4 Заменить «надписи» на «знаки».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

Глава 4.2

4.2.1.13.14 Заменить «Маркировка, требуемая в соответствии с пунктом 6.7.2.20.2, должна» на «Маркировочные знаки, требуемые в соответствии с пунктом 6.7.2.20.2, должны».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.2.4.5.6 с) Заменить «надписи» на «маркировочные знаки».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.2.4.6 d) Заменить «надписи» на «маркировочные знаки».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.2.5.3 Исключить TP23 и включить «TP23 Исключено».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

4.2.5.3 TP37 и TP35 Исключить и вставить «(Исключено)».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

Глава 4.3

4.3.3 С правой стороны страницы включить новый пункт 4.3.3.5 следующего содержания:

"4.3.3.5

Фактическое время удержания рассчитывается для каждого рейса контейнера-цистерны, перевозящего охлажденный сжиженный газ, на основе следующих данных:

- a) контрольного времени удержания для подлежащего перевозке охлажденного сжиженного газа (см. пункт 6.8.3.4.10) в соответствии с указаниями на табличке, упомянутой в пункте 6.8.3.5.4;
- b) фактической плотности наполнения;
- c) фактического давления наполнения;
- d) наиболее низкого давления, на которое отрегулировано(ы) устройство(устройства) ограничения давления;
- e) снижения эффективности системы изоляции⁴.

ПРИМЕЧАНИЕ: В стандарте ISO 21014:2006 "Сосуды криогенные – Криогенная изоляция" содержится подробная информация о методах определения изоляционных характери-

стик криогенных сосудов и указан метод расчета времени удержания.

Дата истечения фактического времени удержания должна быть указана в транспортном документе (см. пункт 5.4.1.2.2 d)).

Цистерны не должны предъявляться к перевозке:

- a) если при недоливе волнение жидкости внутри цистерны может создать недопустимые гидравлические нагрузки;
- b) при наличии утечки;
- c) когда они повреждены до такой степени, что может быть нарушена целостность цистерны или ее подъемных или крепежных приспособлений;
- d) если сервисное оборудование не было осмотрено и не было удостоверено его исправное рабочее состояние;
- e) если не было определено фактическое время удержания перевозимого охлажденного сжиженного газа;
- f) если продолжительность перевозки с учетом любых возможных задержек превышает фактическое время удержания;
- g) если давление нестабильно и не было снижено до уровня, позволяющего обеспечить фактическое время удержания⁴.

⁴ Соответствующие руководящие указания изложены в документе Европейской ассоциации по промышленным газам (ЕАПГ) "Methods to prevent the premature activation of relief devices on tanks", с которым можно ознакомиться на веб-сайте www.eiga.eu.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/226, ECE/TRANS/WP.15/AC.1/138)

4.3.4.1.3 b) Для класса 4.1, после «№ ООН 2448 сера расплавленная: код LGBV;» добавить следующие строки:

«№ ООН 3531 полимеризующееся вещество твердое стабилизированное, н.у.к., № ООН 3533 полимеризующееся вещество твердое стабилизированное с регулируемой температурой, н.у.к.: код SGAN;

№ ООН 3532 полимеризующееся вещество жидкое стабилизированное, н.у.к., № ООН 3534 полимеризующееся вещество жидкое стабилизированное с регулируемой температурой, н.у.к.: код L4BN.»

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

4.3.5 Изменить TU16 и TU21 следующим образом:

«TU16 При предъявлении к перевозке неочищенные порожние цистерны должны:

- заполняться азотом (с водой или без воды); или
- заполняться водой не менее чем на 96% и не более чем на 98% их вместимости; в период, когда во время рейса следует ожидать низких температур окружающей среды, в воду должно добавляться достаточное количество антифриза для предотвращения ее замерзания воды. Антифриз должен быть лишен коррозионной активности и способности вступать в реакцию с веществом.».

«TU21 Вещество должно покрываться одним из следующих защитных агентов:

а) слоем воды толщиной не менее 12 см во время наполнения. Степень наполнения веществом и водой при температуре 60 °С не должна превышать 98%; или

б) азотом, при этом степень наполнения при температуре 60 °С не должна превышать 96%; или

в) сочетанием воды и азота, при этом вещество должно покрываться слоем воды, а остающееся пространство заполняться азотом. Степень наполнения веществом и водой при температуре 60 °С не должна превышать 98%.

Когда в соответствии с пунктами а) или в) в качестве защитного агента используется вода и во время рейса следует ожидать низких температур окружающей среды, в воду должно добавляться достаточное количество антифриза для предотвращения ее замерзания. Антифриз должен быть лишен коррозионной активности и способности вступать в реакцию с веществом.

Когда в соответствии с пунктами б) или в) в качестве защитного агента используется азот, остающееся пространство должно заполняться азотом таким образом, чтобы давление никогда, даже после охлаждения, не опускалось ниже атмосферного. Цистерна должна герметически закрываться, чтобы не происходило утечки газа.».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

Глава 5.1

5.1.2.1 Изменить следующим образом:

«а) Если не видны маркировочные знаки и знаки опасности, предусмотренные в главе 5.2, за исключением 5.2.1.3 - 5.2.1.6, 5.2.1.7.2 - 5.2.1.7.8 и 5.2.1.10, характеризующие все содержащиеся в транспортном пакете опасные грузы, на транспортный пакет:

i) должен наноситься маркировочный знак в виде слов "ТРАНСПОРТНЫЙ ПАКЕТ". Высота букв в маркировочном знаке "ТРАНСПОРТНЫЙ ПАКЕТ" должна составлять не менее 12 мм. Маркировочный знак должен быть выполнен на официальном языке страны происхождения и, кроме того, если этот язык не является английским, немецким или французским, на английском, немецком или французском языке, если в соглашениях, заключенных между странами, участвующими в перевозке, не предусмотрено иное; и

ii) должны наноситься знаки опасности и маркировка с указанием номера ООН и другие маркировочные знаки, предписанные для упаковок в главе 5.2, за исключением пунктов 5.2.1.3-5.2.1.6, 5.2.1.7.2-5.2.1.7.8 и 5.2.1.10, в отношении каждого содержащегося в транспортном пакете опасного груза. Каждый

применимый маркировочный знак или знак опасности достаточно нанести лишь один раз.

Размещение знаков опасности на транспортных пакетах, содержащих радиоактивные материалы, должно осуществляться в соответствии с пунктом 5.2.2.1.11.».

В пункт 5.1.2.1 b) внести следующую поправку: включить перед словом «знаки» слово «маркировочные».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23 и ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

5.1.2.3 Заменить «маркировку» на «маркировочные знаки» и «этой маркировке» на «этим маркировочным знакам».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

Глава 5.2

5.2.1 В примечании заменить «дополнительную маркировку» на «дополнительные маркировочные знаки».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

5.2.1.1 Заменить «должна быть нанесена разборчивая и долговечная маркировка, указывающая» на «должны быть нанесены разборчивые и долговечные маркировочные знаки, указывающие» и «маркировка наносится» на «маркировочные знаки наносятся».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

5.2.1.2 Заменить «надписи» на «знаки».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

5.2.1.3 Во втором предложении заменить «маркировочной надписи» на «маркировочном знаке».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

5.2.1.5 Во втором предложении заменить «Эта хорошо разборчивая и нестирающаяся надпись должна» на «Этот хорошо разборчивый и нестирающийся маркировочный знак должен».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

5.2.1.6 В последнем абзаце заменить «Эти надписи» на «Эти сведения», заменить «наносится» на «указываться» и заменить «например краской» на «например с помощью маркировочного знака, наносимого краской».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

5.2.1.7.1 Во втором предложении заменить «четкую и стойкую маркировку» на «четкие и стойкие маркировочные знаки» и «эта маркировка не видна» на «эти маркировочные знаки не видны».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

5.2.1.7.7 Заменить «может быть нанесена соответственно маркировка» на «могут быть нанесены соответственно маркировочные знаки».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

5.2.1.8.2 Заменить «надписями» на «знаками».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

5.2.1.8.3 Данная поправка не касается текста на русском языке.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

5.2.1 Добавить новый подраздел 5.2.1.9 следующего содержания:

«5.2.1.9 Маркировочный знак литиевых батарей

5.2.1.9.1 Упаковки, содержащие литиевые элементы или батареи, подготовленные в соответствии со специальным положением 188, должны иметь маркировочный знак, изображенный на рис. 5.2.1.9.2.

5.2.1.9.2 На маркировочном знаке должен быть указан номер ООН "UN 3090" для литий-металлических элементов или батарей либо "UN 3480" для литий-ионных элементов или батарей. В тех случаях, когда литиевые элементы или батареи содержатся в оборудовании или упакованы с оборудованием, должен быть указан номер ООН "UN 3091" или "UN 3481" соответственно. Если в упаковке содержатся литиевые элементы или батареи, отнесенные к разным номерам ООН, все применимые номера ООН должны быть указаны на одном или нескольких маркировочных знаках.

Рис. 5.2.1.9.2



Маркировочный знак литиевых батарей

* Место для указания номера(ов) ООН

** Место для указания номера телефона для получения дополнительной информации

Этот маркировочный знак должен иметь форму прямоугольника с штрихованной окантовкой. Минимальные размеры: ширина – 120 мм, высота – 110 мм; минимальная ширина штриховки – 5 мм. Символ (группа батарей, одна из которых повреждена и из нее выходит пламя, над номером ООН для литий-ионных или литий-металлических батарей или элементов) должен быть черного цвета на белом фоне. Штриховка должна быть красного цвета. Если этого требуют габариты упаковки, размеры/толщина линии могут быть уменьшены до не менее 105 мм (ширина) × 74 мм (высота). Если размеры не указаны, все элементы должны быть примерно пропорциональны изображенным элементам».

Перенумеровать 5.2.1.9 в 5.2.1.10 и соответственно изменить нумерацию последующих пунктов, ссылок и рисунков в этом подразделе.

Сопутствующие поправки:

В пунктах 1.7.1.5.1 а), 3.4.1 е), 4.1.1.5, 5.1.2.3 заменить «5.2.1.9» на «5.2.1.10».

В пункте 5.1.2.1 б) заменить «5.2.1.9» на «5.2.1.10» и «5.2.1.9.1» на «5.2.1.10.1».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

5.2.2.1.2 Заменить «нестираемой маркировкой» на «нестираемыми маркировочными знаками».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

5.2.2.1.6 б) Заменить «другая маркировка» на «другие маркировочные знаки».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

5.2.2.1.11.1 В предпоследнем предложении заменить «маркировку, указанную» на «маркировочные знаки, указанные».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

5.2.2.2.1.1 Рис. 5.2.2.2.1.1, в тексте сноски ** включить «/символ» после «текст/номера».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

5.2.2.2.1.2 После первого абзаца добавить новое примечание следующего содержания:

«ПРИМЕЧАНИЕ: *Когда диаметр баллона слишком мал, чтобы знаки уменьшенного размера можно было разместить на нецилиндрической верхней части баллона, знаки уменьшенного размера могут быть размещены на цилиндрической части».*

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

5.2.2.2.1.3 а) В конце добавить «и, кроме того, для знака образца № 9А – символ».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

5.2.2.2.1.5 В конце добавить следующее предложение: «В случае знака № 9А в нижней части знака не должен приводиться какой-либо текст помимо маркировочного знака класса».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

5.2.2.2.2 Под заголовком «ОПАСНОСТЬ КЛАССА 9 Прочие опасные вещества и изделия» после общего знака класса 9 добавить следующее:

«



(№ 9A)

Символ (семь вертикальных черных полос в верхней половине; группа батарей, одна из которых повреждена и из нее выходит пламя, в нижней половине):
черный;

фон: белый;

подчеркнутая цифра "9" в нижнем углу».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

Глава 5.3

5.3.1 Insert a new 5.3.1.1.4 to read as follows:

“5.3.1.1.4 For dangerous goods of Class 9 the placard shall correspond to the label model No. 9 as in 5.2.2.2.2; label model No. 9A shall not be used for placarding purposes.”. Renumber existing paragraphs accordingly

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

5.3.1.2 В конце добавить новое предложение следующего содержания:

«Если для всех секций требуются одни и те же информационные табло, эти информационные табло должны быть размещены по одному на каждой боковой стороне и на обеих торцевых сторонах контейнера-цистерны или переносной цистерны».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

5.3.1.4.1 В начале последнего предложения второго абзаца исключить «Однако в том случае».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

5.3.2.1.8 Заменить «Маркировка оранжевого цвета» на «Таблички оранжевого цвета».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

5.3.3 Во втором абзаце включить новое четвертое предложение следующего содержания:

«В случае контейнеров-цистерн или переносных цистерн вместимостью не более 3 000 литров, у которых имеющаяся площадь поверхности недостаточна для размещения предписанных табло, минимальный размер боковых сторон может быть уменьшен до 100 мм».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23 и ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

5.3.4.1 В первом предложении заменить «маркировочный знак» на «маркировочные знаки».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

5.3.6.2 Добавить новое предпоследнее предложение следующего содержания:

«В случае контейнеров-цистерн или переносных цистерн вместимостью не более 3 000 литров, у которых имеющаяся площадь поверхности недостаточна для размещения предписанных табло, минимальные размеры боковых сторон могут быть уменьшены до 100 мм × 100 мм».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23 и ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

Глава 5.4

5.4.1.1.1 с) Включить новый третий подпункт следующего содержания:

«← для литиевых батарей под № ООН 3090, 3091, 3480 и 3481: номер класса "9";».

5.4.1.1.1 с) Изменить начало нового четвертого подпункта (прежнего третьего подпункта) следующим образом:

«для других веществ и изделий:».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

По причинам, изложенным выше, Бельгия предлагает внести в пункт 5.4.1.1.6.2.1 ДОПОГ следующее изменение:

«5.4.1.1.6.2.1 В случае неочищенной порожней тары, содержащей остатки опасных грузов любого класса, за исключением класса 7, включая неочищенные порожние сосуды для газов вместимостью не более 1 000 л, сведения, предусмотренные в пунктах 5.4.1.1.1 а), b), с), d), e) и f), заменяются, в зависимости от конкретного случая, словами "ПОРОЖНЯЯ ТАРА", "ПОРОЖНИЙ СОСУД", "ПОРОЖНИЙ КСГМГ" или "ПОРОЖНЯЯ КРУПНОГАБАРИТНАЯ ТАРА", за которыми должна следовать информация о последнем перевозившемся грузе, предписанная в пункте 5.4.1.1.1 с).

См. следующий пример: "ПОРОЖНЯЯ ТАРА, 6.1 (3)".

Кроме того, в таком случае:

а) если последний перевозившийся опасный груз является грузом класса 2, информация, предписанная в пункте 5.4.1.1.1 с), может заменяться номером класса "2";

б) если последний перевозившийся опасный груз является грузом классов 3, 4.1, 4.2, 4.3, 5.1, 5.2, 6.1, 8 или 9, информация о последнем перевозившемся гру-

зе, предписанная в пункте 5.4.1.1.1 с), может быть заменена словами "(С ОСТАТКАМИ [...])", после которых указываются класс(ы) и дополнительный(ые) вид(ы) опасности, соответствующий(ие) остаткам, в порядке возрастания номера класса.

Пример: Порожнюю неочищенную тару, в которой содержались грузы класса 3, перевозимую вместе с порожней неочищенной тарой, в которой содержались грузы класса 8 с дополнительной опасностью класса 6.1, можно указывать в транспортном документе следующим образом:

"ПОРОЖНЯЯ ТАРА, С ОСТАТКАМИ 3, 6.1, 8"».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

Включить новый пункт 5.4.1.1.20 следующего содержания:

«5.4.1.1.20 *Специальные положения, касающиеся перевозки веществ, классифицированных в соответствии с подразделом 2.1.2.8*

В случае перевозки в соответствии с подразделом 2.1.2.8 в транспортном документе должна быть сделана следующая запись: "Классификация в соответствии с подразделом 2.1.2.8"».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

Включить новый пункт 5.4.1.1.21 следующего содержания:

«5.4.1.1.21 *Специальные положения, касающиеся перевозки № ООН 3528, 3529 и 3530*

В случае перевозки № ООН 3528, 3529 и 3530 в транспортном документе должна быть сделана в соответствии с требованием специального положения 363 главы 3.3 следующая дополнительная запись: "Перевозка в соответствии со специальным положением 363"».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

5.4.1.2.2 с) Изменить следующим образом:

"с) (Зарезервирован)".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/226)

5.4.1.2.2 d) Изменить следующим образом:

«d) в случае перевозки охлажденных сжиженных газов в (МПОГ:) вагонах-цистернах и контейнерах-цистернах/(ДОПОГ:) контейнерах-цистернах грузоотправитель должен указывать в транспортном документе дату истечения фактического времени удержания в следующем формате:

"Дата истечения времени удержания: (ДД/ММ/ГГГГ)".»

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/138)

5.4.3.4 На странице 3 письменных инструкций включить в графу для знака опасности образца № 9 новый знак опасности образца № 9А. Исключить соответствующую таблицу.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

5.4.3.4 Изменить текст примечания 2 на стр. 3 образца письменных инструкций следующим образом: заменить «Вышеприведенные» на «Приведенные в колонке 3 таблицы».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

5.4.3.4 На стр. 4 образца письменных инструкций заменить «транспортном средстве» на «транспортной единице» в заголовке после таблицы.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

Глава 5.5

5.5.2.1.1 Исключить примечание.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

5.5.2.3.2 В абзаце после рис. 5.5.2.3.2 заменить «Надписи выполняются черным цветом» на «Знак должен быть черного цвета».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

5.5.3.1.1 Изменить следующим образом:

«5.5.3.1.1 Настоящий раздел не применяется к веществам, которые могут использоваться для целей охлаждения или кондиционирования, когда они перевозятся в качестве опасных грузов, за исключением перевозки сухого льда (№ ООН 1845). Когда эти вещества перевозятся в качестве груза, они должны перевозиться под соответствующей позицией таблицы А главы 3.2 согласно соответствующим условиям перевозки.

В случае № ООН 1845 условия перевозки, указанные в настоящем разделе, за исключением пункта 5.5.3.3.1, применяются ко всем видам перевозки в качестве хладагента, кондиционирующего реагента или груза. В случае перевозки № ООН 1845 никакие другие положения ДОПОГ не применяются».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/228)

5.5.3.1.5 Изменить конец следующим образом:

«...продолжительности процесса перевозки, типов используемых средств удержания и предельных значений концентрации газа, указанных в примечании к пункту 5.5.3.3.3».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/228)

5.5.3.3.3 Изменить следующим образом:

«5.5.3.3.3 Упаковки, содержащие хладагент или кондиционирующий реагент, должны перевозиться в хорошо вентилируемых транспортных средствах и контейнерах. В этом случае маркировка, предусмотренная в подразделе 5.5.3.6, не требуется.

Вентиляция не требуется, а маркировка, предусмотренная в подразделе 5.5.3.6, требуется, если:

- исключен газообмен между грузовым отделением и кабиной водителя; или
- речь идет о грузовом отделении в изотермических транспортных средствах, транспортных средствах-ледниках или транспортных средствах-рефрижераторах, определяемых, например, в Соглашении о международных перевозках скоропортящихся пищевых продуктов и о специальных транспортных средствах, предназначенных для этих перевозок (СПС), в случае которых это требование выполняется.

ПРИМЕЧАНИЕ: В данном контексте «хорошо вентилируемые» означает, что имеется атмосфера, в которой концентрация диоксида углерода составляет менее 0,5% по объему, а концентрация кислорода превышает 19,5% по объему».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/228)

5.5.3.4.2 Заменить «Эта маркировка должна быть долговечной и разборчивой и должна размещаться в таком месте и иметь по отношению к упаковке такие размеры, которые делали бы ее ясно видимой» на «Эти маркировочные знаки должны быть долговечными и разборчивыми и должны размещаться в таком месте и иметь по отношению к упаковке такие размеры, которые делали бы их ясно видимыми».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

5.5.3.6.1 Изменить следующим образом:

«5.5.3.6.1 На плохо вентилируемых транспортных средствах и контейнерах, содержащих опасные грузы, используемые для целей охлаждения или кондиционирования, должен иметься предупреждающий знак, указанный в пункте 5.5.3.6.2; он должен быть размещен в каждой точке входа в месте, в котором он будет хорошо виден для лиц, открывающих транспортное средство или контейнер или входящих в него. Этот знак должен сохраняться на транспортном средстве или контейнере до тех пор, пока не будут выполнены следующие условия:

- a) транспортное средство или контейнер был(о) проветрен(о) с целью удаления вредных концентраций хладагента или кондиционирующего реагента; и
- b) охлажденные или кондиционированные грузы были выгружены.

До тех пор пока на транспортном средстве или контейнере размещен указанный знак, перед входом в него должны быть приняты меры предосторожности. Необходимость вентиляции через загрузочные двери или с помощью других средств (например, принудительной вентиляции) должна оцениваться, и этот вопрос должен быть включен в программу подготовки соответствующих лиц».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/228)

5.5.3.6.2 В абзаце после рисунка 5.5.3.6.2 заменить «Надпись должна быть выполнена» на «Маркировочный знак должен быть выполнен».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

Глава 6.1

6.1.1.3 Изменить вступительное предложение следующим образом:

«6.1.1.3 Любая тара, предназначенная для жидкостей, должна успешно пройти соответствующее испытание на герметичность. Это испытание является частью программы обеспечения качества, предусмотренной в пункте 6.1.1.4, которая подтверждает способность соответствовать надлежащему уровню испытаний, указанному в пункте 6.1.5.4.3».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.1.3 Изменить начало примечания 1 следующим образом: «Маркировочные знаки указывают, что тара, на которую они нанесены, соответствует...». Во втором предложении заменить «сам маркировочный знак не обязательно подтверждает» на «сами маркировочные знаки не обязательно подтверждают». В примечании 2 заменить «Маркировка призвана» на «Маркировочные знаки призваны» и «первоначальная маркировка является» на «первоначальные маркировочные

знаки являются». В примечании 3 заменить «Маркировка не всегда дает» на «Маркировочные знаки не всегда дают». Во втором предложении заменить «маркировкой» на «маркировочным знаком».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.1.3.1 В первом абзаце заменить «долговечную и разборчивую маркировку таких по отношению к ней размеров, которые делали бы ее ясно видимой» на «долговечные и разборчивые маркировочные знаки таких по отношению к ним размеров, которые делали бы их ясно видимыми» и «маркировку или ее копию» на «маркировочные знаки или их копию». Во вступительном предложении заменить «Маркировка должна» на «Маркировочные знаки должны» и в подпункте е) заменить «остальной маркировки» на «остальных маркировочных знаков». В сноске к рисунку в подпункте е) заменить «в маркировке» на «в маркировочном знаке».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.1.3.2 В первом предложении заменить «маркировки» на «маркировочных знаков» и «маркировку» на «маркировочные знаки».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.1.3.3 В последнем предложении заменить «маркировка» на «маркировочные знаки».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.1.3.4 Заменить «Требуемая маркировка... должна быть постоянной» на «Требуемые маркировочные знаки... должны быть постоянными» и «в виде постоянной маркировки (например, выдавлены) элементы маркировки» на «в виде постоянных маркировочных знаков (например, выдавлены) элементы маркировочных знаков».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.1.3.5 Заменить «постоянную маркировку (например, выдавленную), указанную» на «постоянные маркировочные знаки (например, выдавленные), указанные».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.1.3.6 Заменить «Маркировка, предусмотренная... действительна» на «Маркировочные знаки, предусмотренные... действительны».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.1.3.7 В начале заменить «Маркировка должна» на «Маркировочные знаки должны» и «элемент маркировки, требуемой» на «маркировочный знак, требуемый». Изменить конец второго пункта следующим образом: «...других маркировочных знаков, предписанных в пункте 6.1.3.1».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23, ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

6.1.3.8 Изменить конец вступительного предложения следующим образом: «...долговечные маркировочные знаки, содержащие последовательно».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.1.3.9 Заменить «маркировка, предусмотренная» на «маркировочные знаки, предусмотренные» и «маркировкой, предусмотренной» на «маркировочными знаками, предусмотренными».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.1.3.10 Заменить «Эта маркировка проставляется рядом с маркировочным знаком, предписанным в пункте 6.1.3.1» на «Этот маркировочный знак проставляется рядом с маркировочными знаками, предписанными в пункте 6.1.3.1».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.1.3.11 Данная поправка не касается текста на русском языке.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.1.3.12 Данная поправка не касается текста на русском языке.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.1.3.13 Обе поправки не касаются текста на русском языке.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.1.3.14 Заменить «маркировки» на «маркировочных знаков».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

6.1.5.1.6 В тексте примечания заменить «объединения» на «использования». Добавить новое последнее предложение следующего содержания: «Эти условия не ограничивают использование внутренней тары, когда применяется пункт 6.1.5.1.7».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.1.5.5.4 В третьем предложении заменить «маркировку» на «маркировочный знак».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

Глава 6.2

6.2.1.1.9 Во вступительном предложении после «и критериям испытаний, установленным» включить «стандартом или техническими правилами, признанными».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.2.1.5.1 g) Изменить текст перед примечанием следующим образом:

«g) гидравлическое испытание под давлением. Сосуды под давлением должны отвечать критериям приемлемости, указанным в техническом стандарте на конструкцию и изготовление или в технических правилах».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.2.1.5.1 i) Заменить «надписей» на «знаков».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.2.1.6.1 a) Заменить «надписей» на «знаков».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.2.2.1.1 После позиции для ISO 9809-3:2010 включить новую позицию следующего содержания:

«

ISO 9809-4:2014	Газовые баллоны – Беспровные стальные газовые баллоны многоразового использования – Проектирование, изготовление и испытания – Часть 4: Баллоны из нержавеющей стали	До дальнейшего указания
-----------------	--	-------------------------

	со значением Rm менее 1 100 МПа	
--	---------------------------------	--

»

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.2.2.1.1 В первом столбце позиции для стандарта ISO 7866:2012 включить «+ Cor 1:2014» после «ISO 7866:2012».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.2.2.1.1 В конце таблицы заменить последние три позиции (относящиеся к стандартам ISO 11119-1:2002, ISO 11119-2:2002 и ISO 11119-3:2002) следующими позициями:

«

ISO 11119-1:2002	Газовые баллоны составной конструкции – Технические характеристики и методы испытаний – Часть 1: Газовые баллоны из композитных материалов, скрепленные обручем	До 31 декабря 2020 года
ISO 11119-1:2012	Газовые баллоны – Газовые баллоны и цилиндры из композитных материалов многоразового использования – Проектирование, изготовление и испытания – Часть 1: Газовые баллоны и цилиндры из композитных материалов, скрепленные обручем из волокнита, вместимостью до 450 л	До дальнейшего указания
ISO 11119-2:2002	Газовые баллоны составной конструкции — Технические характеристики и методы испытаний – Часть 2: Полностью обмотанные волокнитом газовые баллоны из композитных материалов, укрепленные металлическими вкладышами для распределения нагрузки	До 31 декабря 2020 года
ISO 11119-2:2012 + Amd 1:2014	Газовые баллоны – Газовые баллоны и цилиндры из композитных материалов многоразового использования – Проектирование, изготовление и испытания – Часть 2: Полностью обмотанные волокнитом газовые баллоны и цилиндры из композитных материалов вместимостью до 450 л, укрепленные металлическими вкладышами для распределения нагрузки	До дальнейшего указания
ISO 11119-3:2002	Газовые баллоны составной конструкции — Технические характеристики и методы испытаний – Часть 3: Полностью обмотанные волокнитом газовые баллоны из композитных материалов, укрепленные металлическими или неметаллическими вкладышами, не предназначенными для распределения нагрузки	До 31 декабря 2020 года
ISO 11119-3:2013	Газовые баллоны – Газовые баллоны и цилиндры из композитных материалов многоразового использования — Проектирование, изготовление и испытания – Часть 3: Полностью обмотанные волокнитом газовые баллоны и цилиндры из композитных материалов вместимостью до 450 л, укрепленные металлическими или неметаллическими вкладышами, не предназначенными для распределения нагрузки	До дальнейшего указания

»

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.2.2.1.1, примечание 1 Заменить «неограниченный срок службы» на «проектный срок службы не менее 15 лет».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.2.2.1.1 Изменить примечание 2 следующим образом:

«ПРИМЕЧАНИЕ 2: Баллоны из композитных материалов с проектным сроком службы более 15 лет не должны наполняться по истечении 15 лет с даты изготовления, если конструкция не прошла успешно программу испытаний на срок службы. Эта программа должна быть частью первоначального утверждения типа конструкции и должна предусматривать проведение проверок и испытаний для подтверждения того, что баллоны, изготовленные по типу конструкции, остаются прочными до конца их проектного срока службы. Программа испытаний на срок службы и результаты должны утверждаться компетентным органом страны утверждения, ответственным за первоначальное утверждение типа конструкции баллона. Срок службы баллона из композитных материалов не должен продлеваться свыше его первоначально утвержденного проектного срока службы».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23 и ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

6.2.2.1.2 После позиции для стандарта ISO 11120:1999 добавить новые позиции следующего содержания:

«

ISO 11119-1:2012	Газовые баллоны – Газовые баллоны и цилиндры из композитных материалов многоразового использования – Проектирование, изготовление и испытания – Часть 1: Газовые баллоны и цилиндры из композитных материалов, скрепленные обручем из волокнита, вместимостью до 450 л	До дальнейшего указания
ISO 11119-2:2012 + Amd 1:2014	Газовые баллоны – Газовые баллоны и цилиндры из композитных материалов многоразового использования – Проектирование, изготовление и испытания – Часть 2: Полностью обмотанные волокнитом газовые баллоны и цилиндры из композитных материалов вместимостью до 450 л, укрепленные металлическими вкладышами для распределения нагрузки	До дальнейшего указания
ISO 11119-3:2013	Газовые баллоны – Газовые баллоны и цилиндры из композитных материалов многоразового использования – Проектирование, изготовление и испытания – Часть 3: Полностью обмотанные волокнитом газовые баллоны и цилиндры из композитных материалов вместимостью до 450 л, укрепленные металлическими или неметаллическими вкладышами, не предназначенными для распределения нагрузки	До дальнейшего указания
ISO 11515: 2013	Газовые баллоны – Цилиндры многоразового использования из армированного композитного материала вместимостью от 450 л до 3 000 л по воде – Проектирование, изготовление и испытания	До дальнейшего указания

»

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.2.2.1.2 После таблицы добавить примечания следующего содержания:

«ПРИМЕЧАНИЕ 1: В указанных выше стандартах цилиндры из композитных материалов рассчитываются на проектный срок службы не менее 15 лет.

ПРИМЕЧАНИЕ 2: Цилиндры из композитных материалов с проектным сроком службы более 15 лет не должны наполняться по истечении 15 лет с даты изготовления, если конструкция не прошла успешно программу испытаний на срок службы. Эта программа должна быть частью первоначального утверждения типа конструкции и должна предусматривать проведение проверок и испытаний для подтверждения того, что цилиндры, изготовленные по типу конструкции, остаются прочными до конца их проектного срока службы. Программа испытаний на срок службы и результаты должны утверждаться компетентным органом страны утверждения, ответственным за первоначальное утверждение типа конструкции цилиндра. Срок службы цилиндра из композитных материалов не должен продлеваться свыше его первоначально утвержденного проектного срока службы».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23 и ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

6.2.2.1.3 Во второй таблице в позициях для стандартов ISO 3807-1:2000 и ISO 3807-2:2000 изменить текст в столбце «Применяется в отношении изготовления» следующим образом: «До 31 декабря 2020 года». После этих стандартов добавить новую строку следующего содержания:

«

ISO 3807:2013	Газовые баллоны – Баллоны для ацетилена – Основные требования и испытания по типу конструкции	До дальнейшего указания
---------------	---	-------------------------

»

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.2.2.2 В таблице заменить позицию для стандарта ISO 11114-2:2000 следующей позицией:

«

ISO 11114-2:2013	Газовые баллоны – Совместимость материалов, из которых изготовлены баллоны и вентили, с газовым содержимым – Часть 2: Неметаллические материалы
------------------	---

»

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.2.2.3 В таблице, в позиции для стандарта ISO 10297:2006, в столбце «Применяется в отношении изготовления» заменить «До дальнейшего указания» на «До 31 декабря 2020 года».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.2.2.4 В таблице, после позиции для стандарта ISO 10462:2005 включить новую строку следующего содержания:

«

ISO 10462:2013	Газовые баллоны – Баллоны для ацетилена – Периодические проверки и обслуживание	До дальнейшего указания
----------------	---	-------------------------

»

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.2.2.5.2.1 Заменить «маркировке» на «маркировочных знаках».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.2.2.5.5 В четвертом абзаце заменить «сертификационной маркировки» на «сертификационных маркировочных знаков» и «сертификационную маркировку» на «сертификационные маркировочные знаки».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.2.2.6.2.1 В последнем предложении первого абзаца заменить «надписи» на «знаки» и «маркировке» на «маркировочных знаках».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.2.2.6.5 В первом абзаце заменить «маркировки» на «маркировочных знаков» и «маркировку» на «маркировочные знаки».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.2.2.7.4 В конце включить новые подпункты и примечание следующего содержания:

- «q) в случае баллонов и цилиндров из композитных материалов с ограниченным проектным сроком службы – буквы "FINAL", за которыми указывается проектный срок службы: год (четыре цифры), затем месяц (две цифры), разделенные косой чертой (т.е. "/");
- г) в случае баллонов и цилиндров из композитных материалов с ограниченным проектным сроком службы более 15 лет и в случае баллонов и цилиндров из композитных материалов с неограниченным проектным сроком службы — буквы "SERVICE", за которыми следует дата, обозначающая 15 лет с даты изготовления (первоначальная проверка): год (четыре цифры), затем месяц (две цифры), разделенные косой чертой (т.е. "/").

ПРИМЕЧАНИЕ: После того как требования программы испытаний на срок службы, предъявленные к первоначальному типу конструкции в соответствии с ПРИМЕЧАНИЕМ 2 к пункту 6.2.2.1.1 или ПРИМЕЧАНИЕМ 2 к пункту 6.2.2.1.2, удовлетворены, для дальнейшего производства маркировочный знак первоначального срока службы более не требуется. Маркировочный знак первоначального срока службы должен быть удален с баллонов и цилиндров, тип конструкции которых удовлетворяет требованиям программы испытаний на срок службы».

Сопутствующая поправка:

6.2.3.9.2 Изменить следующим образом:

6.2.3.9.2 Символ Организации Объединенных Наций для тары, указанный в пункте 6.2.2.7.2 а) и б) положениях пункта 6.2.2.7.4 q) и г), наноситься не должен.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23 и ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

6.2.2.7.5 В конце первого абзаца добавить следующий текст: «...за исключением маркировочных знаков, описанных в подпунктах 6.2.2.7.4 q) и г), которые

должны быть проставлены рядом с маркировочными знаками периодических проверок и испытаний, предусмотренными в пункте 6.2.2.7.7».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.2.2.7.5 В предложении, следующем после подпунктов, изменить конец следующим образом: «...пример маркировки баллона».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.2.2.7.7 а) Во втором предложении заменить «Эта маркировка не требуется» на «Эти маркировочные знаки не требуются».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.2.2.8.3 Изменить конец примечания следующим образом: «...эти маркировочные знаки могут... знаком».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.2.2.9.4 а) Во втором предложении заменить «Эта маркировка не требуется» на «Эти маркировочные знаки не требуются».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.2.3.5.2 Заменить «маркировочных надписей» на «маркировочных знаков».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

6.2.3.9.1 Данное изменение не касается текста на русском языке.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

6.2.3.9.1 Не касается текста на русском языке.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

6.2.3.9.7.3 а) Заменить «Эта маркировка» на «Этот маркировочный знак».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

6.2.3.10.1 Не касается текста на русском языке.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

6.2.3.11.4 В последнем предложении заменить «В маркировке» на «На маркировочных знаках».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

6.2.4.1 Включить следующее первое предложение: «Свидетельства об официальном утверждении типа выдаются в соответствии с разделом 1.8.7.».

Изменить предложение «Во всех случаях требования главы 6.2, указанные в колонке 3, имеют преимущественную силу.» следующим образом: «Стандарты применяются в соответствии с разделом 1.1.5.».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/138)

6.2.4.1 In the table, for EN 1251-2:2000, in column (2), add a note to read as follows: **"NOTE: Standard EN 1252-1:1998 referenced in this standard is also applicable to closed cryogenic receptacles for the carriage of UN No. 1972 (Natural gas, refrigerated liquid)."**

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

6.2.4.1 Изменить таблицу под заголовком "для конструкции и изготовления" следующим образом:

- Для стандарта "EN 14140:2003 + A1:2006" в колонке 4 заменить "До дальнейшего указания" на "С 1 января 2009 года до 31 декабря 2018 года".
- После стандарта "EN 14140:2003 + A1:2006" включить новую строку следующего содержания:

EN 14140:2014 [+ AC:2015]	Оборудование и вспомогательные приспособления для СНГ – Переносные сварные стальные баллоны многоразового использования для СНГ – Альтернативная конструкция и изготовление	6.2.3.1 и 6.2.3.4	До дальнейшего указания	
------------------------------	---	-------------------	-------------------------	--

В таблице под заголовком "для затворов" добавить строку следующего содержания:

EN 13175:2014	Оборудование и вспомогательные приспособления для СНГ – Технические требования и испытания вентилей и фитингов сосудов высокого давления для сжиженного нефтяного газа (СНГ)	6.2.3.1 и 6.2.3.3	До дальнейшего указания	
EN ISO 17871:[2015]	Газовые баллоны – Быстрооткрывающиеся клапаны баллонов – Технические требования и испытания по типу конструкции (ISO 17871:2015)	6.2.3.1, 6.2.3.3 и 6.2.3.4	До дальнейшего указания	
EN 13953:2015	Оборудование и вспомогательные приспособления для СНГ – Предохранительные клапаны переносных баллонов многоразового использования для сжиженного нефтяного газа (СНГ) <i>ПРИМЕЧАНИЕ: Последнее предложение сферы применения не действует.</i>	6.2.3.1, 6.2.3.3 и 6.2.3.4	До дальнейшего указания	

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/226, ECE/TRANS/WP.15/AC.1/138)

6.2.4.2 В конце первого подпункта исключить следующие слова «которые во всех случаях имеют преимущественную силу».

В конце первого подпункта добавить следующее предложение: «Стандарты применяются в соответствии с разделом 1.1.5.».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/138)

6.2.4.2 Внести следующие изменения в таблицу:

Для стандарта «EN 14912:2005» в последней колонке заменить «До дальнейшего указания» на «До 31 декабря 2018 года».

После стандарта «EN 14912:2005» включить следующую новую строку:

«

(1)	(2)	(3)
EN 14912:2015	Оборудование и вспомогательные приспособления для СНГ – Проверка и техническое обслуживание вентилей баллонов для СНГ во время периодической проверки баллонов	Обязательно с 1 января 2019 года

»

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/138)

6.2.6.1.5 В конце включить следующее новое предложение:

«Кроме того, произведение испытательного давления на вместимость по воде не должно превышать 30 бар·л для сжиженных газов или 54 бар·л для сжатых газов и испытательное давление не должно превышать 250 бар для сжиженных газов или 450 бар для сжатых газов.».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

6.2.6.4 В конце второго подпункта заменить «;» на «.» (к тексту на русском языке не относится).

Добавить следующий новый подпункт:

«– для № ООН 2037 емкостей малых, содержащих газ (газовых баллончиков), содержащих нетоксичные, негорючие сжатые или сжиженные газы: EN 16509:2014 Переносные газовые баллоны – Одноразовые небольшие переносные, стальные баллоны емкостью до и включая 120 мл, содержащие сжатые или сжиженные газы (компактные баллоны) – Расчет, проектирование, наполнение и испытание (за исключением пункта 9)».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/138)

Глава 6.3

6.3.4 Изменить начало примечания 1 следующим образом: «Маркировочные знаки указывают, что тара, на которую они нанесены, соответствует...». В примечании 2 заменить «Маркировка призвана» на «Маркировочные знаки призваны». В примечании 3 заменить «Маркировка не всегда дает» на «Маркировочные знаки не всегда дают».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.3.4.1 Заменить «долговечную и разборчивую маркировку таких по отношению к ней размеров, которые делали бы ее ясно видимой» на «долговечные и разборчивые маркировочные знаки таких по отношению к ним размеров, которые делали бы их ясно видимыми» и «маркировку или ее копию» на «маркировочные знаки или их копию».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.3.4.2 g) Заменить «должна быть нанесена следующая маркировка» на «должны быть нанесены следующие маркировочные знаки».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.3.4.3 В начале заменить «Маркировка должна» на «Маркировочные знаки должны» и «элемент маркировки, требуемой» на «маркировочный знак, требуемый». Изменить конец второго пункта следующим образом: «...маркировочных знаков, предписанных в пункте 6.3.4.1».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.3.5.1.6 g) Заменить «маркировки, предписанной» на «маркировочных знаков, предписанных» и «маркировка, предписанная» на «маркировочные знаки, предписанные».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

Глава 6.4

6.4.22.8 Данная поправка не касается текста на русском языке.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

6.4.22.8 а) Изменить конец следующим образом: «...и этот сертификат подтвержден компетентным органом Договаривающейся стороны ДОПОГ;».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

6.4.22.8 б) Изменить конец следующим образом: «...утверждается компетентным органом Договаривающейся стороны ДОПОГ.».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

6.4.23.12 а) В первом предложении заменить «соответствующий опознавательный знак, который содержит» на «соответствующие опознавательные маркировочные знаки, которые содержат».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.4.23.16 б) Данная поправка не касается текста на русском языке.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

Глава 6.5

6.5.2.1 Данная поправка не касается текста на русском языке.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.5.2.1.1 В первом абзаце заменить «долговечную и разборчивую маркировку, наносимую» на «долговечные и разборчивые маркировочные знаки, наносимые».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.5.2.1.1 а) Заменить «маркировка выбита или выдавлена» на «маркировочные знаки выбиты или выдавлены».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.5.2.1.1 Изменить текст после подпункта h) следующим образом:

«Предписанные выше основные маркировочные знаки должны наноситься в последовательности вышеуказанных подпунктов. Маркировочные знаки, предписанные в подразделе 6.5.2.2, и любые дополнительные маркировочные знаки, разрешенные компетентным органом, не должны мешать правильной идентификации основных маркировочных знаков.

Каждый маркировочный знак, наносимый в соответствии с подпунктами а)–h) и подразделом 6.5.2.2, должен быть четко отделен от других маркировочных знаков, например косой чертой или пропуском, с тем чтобы его можно было легко идентифицировать».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.5.2.1.2 В заголовке заменить «маркировочных надписей» на «маркировки».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.5.2.2.1 Заменить «должна быть нанесена маркировка, предписанная» на «должны быть нанесены маркировочные знаки, предписанные». В таблице, в названии первого столбца заменить «Дополнительная маркировка» на «Дополнительные маркировочные знаки» и в примечании b) к таблице заменить «Эта дополнительная маркировка» на «Этот дополнительный маркировочный знак».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.5.2.2.3 Заменить «маркировки, предписанной» на «маркировочных знаков, предписанных».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.5.2.2.4 Изменить следующим образом:

Изменить начало первого предложения следующим образом: «Внутренние емкости, соответствующие типу конструкции составных КСГМГ, должны идентифицироваться путем применения маркировочных знаков...» (далее без изменений).

В третьем предложении первого абзаца заменить «маркировка» на «маркировочные знаки». Во втором абзаце заменить «маркировки» на «маркировочные знаки» и «маркировка» на «маркировочный знак».

Пронумеровать существующее примечание как примечание 1. Добавить новое примечание 2 следующего содержания:

«ПРИМЕЧАНИЕ 2: Дата изготовления внутренней емкости может отличаться от указанной даты изготовления (см. подраздел 6.5.2.1), ремонта (см. пункт 6.5.4.5.3) или реконструкции (см. подраздел 6.5.2.4) составного КСГМГ».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.5.2.3 Заменить «Маркировка означает» на «Маркировочные знаки означают».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.5.2.4 Заменить «Маркировка, указанная» на «Маркировочные знаки, указанные» и «должна быть нанесена новая маркировка» на «должны быть нанесены новые маркировочные знаки».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.5.4.4.1 а) i) Заменить «маркировку» на «маркировочные знаки».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.5.4.4.2 Изменить вступительное предложение следующим образом:

«6.5.4.4.2 Каждый металлический, жесткий пластмассовый и составной КСГМГ, предназначенный для жидкостей или для твердых веществ, которые наполняются или разгружаются под давлением, должен подвергаться соответствующему испытанию на герметичность. Это испытание является частью программы обеспечения качества, предусмотренной в пункте 6.5.4.1, которая подтверждает способность соответствовать надлежащему уровню испытаний, указанному в пункте 6.5.6.7.3».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.5.4.5.3 Заменить «долговечную маркировку..., указывающую» на «долговечные маркировочные знаки..., указывающие».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

Глава 6.6

6.6.3.1 В первом абзаце заменить «долговечную и разборчивую маркировку, наносимую в том месте, где она была бы хорошо видна» на «долговечные и разборчивые маркировочные знаки, наносимые в том месте, где они были бы хорошо видны». В подпункте а) заменить «маркировка выбита или выдавлена» на «маркировочные знаки выбиты или выдавлены». В предложениях после подпунктов заменить «Предписанная выше основная маркировка должна» на «Предписанный выше основной маркировочный знак должен» и «элемент маркировки, наносимой» на «маркировочный знак, наносимый».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.6.3.2 Данная поправка не касается текста на русском языке.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

Глава 6.7

6.7.2.19.8 а) и 6.7.3.15.8 а) В конце добавить новое предложение следующего содержания:

«Если результаты этой проверки указывают на уменьшение толщины стенок, толщина стенок должна быть проверена путем соответствующего измерения».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.7.2.19.8 г) Заменить «требуемая маркировка... является разборчивой» на «требуемые маркировочные знаки... являются разборчивыми».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

Рис. 6.7.2.20.1 Изменить заголовок следующим образом: «Пример таблички для нанесения маркировки».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.7.3.15.8 ф) Заменить «требуемая маркировка... является разборчивой» на «требуемые маркировочные знаки... являются разборчивыми».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

Рис. 6.7.3.16.1 Изменить заголовок следующим образом: «Пример таблички для нанесения маркировки».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.7.4.14.9 е) Заменить «требуемая маркировка... является разборчивой» на «требуемые маркировочные знаки... являются разборчивыми».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

Рис. 6.7.4.15.1 Изменить заголовок следующим образом: «Пример таблички для нанесения маркировки».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.7.5.2.4 а) Заменить «ISO 11114-2:2000» на «ISO 11114-2:2013».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

6.7.5.12.6 е) Заменить «требуемая маркировка... является разборчивой» на «требуемые маркировочные знаки... являются разборчивыми».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

Рис. 6.7.5.13.1 Изменить заголовок следующим образом: «Пример таблички для нанесения маркировки».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

Глава 6.8

6.8.2.1.21

[Первая поправка в тексте на французском языке не относится к тексту на английском языке.]

Во второй таблице после строки «Аустенитные нержавеющие стали» включить следующую новую строку:

Ферритно-аустенитные нержавеющие стали	3 мм	3 мм	3,5 мм
--	------	------	--------

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/138)

6.8.2.6.1 Включить следующее первое предложение: «Свидетельства об официальном утверждении типа выдаются в соответствии с разделом 1.8.7 или подразделом 6.8.2.3».

Предложение «Во всех случаях требования главы 6.8, указанные в колонке 3, имеют преимущественную силу.» заменить следующим предложением: «Стандарты применяются в соответствии с разделом 1.1.5.».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/138)

6.8.2.6.1 Изменить таблицу следующим образом:

Исключить следующие заголовки:

«Для всех цистерн»;

«Для цистерн, имеющих максимальное рабочее давление не более 50 кПа и...»;

«Для цистерн, предназначенных для газов класса 2»; и

«Для цистерн, предназначенных для перевозки жидких нефтепродуктов и...».

Добавить следующие заголовки:

«Для конструкции и изготовления цистерн»; и

«Для оборудования».

Под заголовком «Для конструкции и изготовления цистерн» добавить строки, соответствующие EN 14025:2003 + AC:2005, EN 14025:2008, EN 14025:2013, EN 13094:2004, EN 13094:2008 + AC:2008, EN 12493:2001 (за исключением приложения С), EN 12493:2008 (за исключением приложения С), EN 12493:2008 + A1:2012 (за исключением приложения С), EN 12493:2013 (за исключением приложения С), EN 13530-2:2002, EN 13530-2:2002 + A1:2004, EN 14398-2:2003 (за исключением таблицы 1) и EN 14398-2:2003 + A2:2008.

Под заголовком «Для оборудования» добавить строки, соответствующие EN 14432:2006, EN 14433:2006, EN 12252:2000, EN 12252:2005 + A1:2008, EN 14129:2014, EN 1626:2008 (за исключением категории клапанов В), EN 13082:2001, EN 13082:2008, + A1:2012, EN 13308:2002, EN 13314:2002, EN 13316:2002, EN 13317:2002 (за исключением рисунка и таблицы В.2 в приложении В), EN 13317:2002 + A1:2006, EN 14595:2005 и EN 16257:2012.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/228)

6.8.2.6.1 Внести следующие изменения в таблицу, раздел «Для конструкции и изготовления цистерн»:

Для стандарта «EN 13094:2008 + AC:2008» в колонке 4 заменить «До дальнейшего указания» на «С 1 января 2011 года до 31 декабря 2018 года».

После стандарта «EN 13094:2008 + AC:2008» включить следующий новый стандарт:

«

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
EN 13094:2014	Цистерны для перевозки опасных грузов – Металлические цистерны с рабочим давлением не более 0,5 бар – Конструкция и изготовление	6.8.2.1	До дальнейшего указания	

»

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/138)

6.8.2.6.1 Изменить следующим образом:

Для стандарта «EN 12493:2013» в колонке (4) заменить «До дальнейшего указания» на «С 1 января 2015 года до 31 декабря 2017 года».

Для стандарта «EN 12493:2013» в колонке (5) включить «31 декабря 2018 года».

После стандарта «EN 12493:2013» включить следующий новый стандарт:

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
EN 12493:2013 + A1:2014 (за исключением приложения С)	Оборудование и вспомогательные приспособления для СНГ – Сварные стальные цистерны для сжиженного нефтяного газа (СНГ) – Автоцистерны – Конструкция и изготовление ПРИМЕЧАНИЕ: «Автоцистерны» следует понимать как «встроенные цистерны» и «съёмные цистерны» по смыслу ДОПОГ.	6.8.2.1, 6.8.2.5, 6.8.3.1, 6.8.3.5, 6.8.5.1– 6.8.5.3	До дальнейшего указания	

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/228)

6.8.2.6.1 In the table, for EN 13530-2:2002 +A1:2004, in column (2), add a note to read as follows: “**NOTE:** Standard EN 1252-1:1998 referenced in this standard is also applicable to tanks for the carriage of UN No. 1972 (Natural gas, refrigerated liquid).”.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

6.8.2.6.1 Внести следующие изменения в таблицу, раздел «Для оборудования»:

Для стандарта «EN 14432:2006» в колонке 4 заменить «До дальнейшего указания» на «С 1 января 2009 года до 31 декабря 2018 года».

После стандарта «EN 14432:2006» включить следующий новый стандарт:

«

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
-----	-----	-----	-----	-----

EN 14432:2014	Цистерны для перевозки опасных грузов – Металлические цистерны под давлением – Конструкция и изготовление <i>ПРИМЕЧАНИЕ: Этот стандарт также может быть использован для цистерн с максимальным рабочим давлением не более 0,5 бар.</i>	6.8.2.2.1, 6.8.2.2.2 и 6.8.2.3.1	До дальнейшего указания	
---------------	--	--	-------------------------	--

»

Для стандарта «EN 14433:2006» в колонке 4 заменить «До дальнейшего указания» на «С 1 января 2009 года до 31 декабря 2018 года».

После стандарта «EN 14433:2006» включить следующий новый стандарт:

«

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
EN 14433:2014	Цистерны для перевозки опасных грузов – Оборудование цистерн для перевозки жидких химических веществ и сжиженных газов – Нижние клапаны <i>ПРИМЕЧАНИЕ: Этот стандарт также может быть использован для цистерн с максимальным рабочим давлением не более 0,5 бар.</i>	6.8.2.2.1, 6.8.2.2.2 и 6.8.2.3.1	До дальнейшего указания	

»

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/138)

Для стандарта «EN 12252:2005 + A1:2008» в колонке 4 заменить «До дальнейшего указания» на «С 1 января 2011 года до 31 декабря 2018 года».

После стандарта «EN 12252:2005 + A1:2008» включить следующий новый стандарт:

«

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
EN 12252:2014	Оборудование и вспомогательные приспособления для СНГ – Оборудование автоцистерн для СНГ <i>ПРИМЕЧАНИЕ: "Автоцистерны" следует понимать как "встроенные цистерны" и "съёмные цистерны" по смыслу ДОПОГ.</i>	6.8.3.2 и 6.8.3.4.9	До дальнейшего указания	

»

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/138)

6.8.2.6.1 Изменить таблицу под заголовком "для цистерн, предназначенных для перевозки газов класса 2" следующим образом:

– В конце добавить строку следующего содержания:

EN 13175:[2014]	Оборудование и вспомогательные приспособления для СНГ – Технические требования и испытания вентилей и фитингов сосудов высокого давления для сжиженного нефтяного газа (СНГ)	6.8.2.1.1, 6.8.2.2, 6.8.2.4.1 и 6.8.3.2.3	До дальнейшего указания	
-----------------	--	---	-------------------------	--

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/226)

6.8.2.6.1 В таблице под заголовком «Для оборудования» после EN 1626:2008 добавить следующую новую строку:

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
EN 13648-1:2008	Криогенные сосуды – Предохранительные устройства для защиты от избыточного давления – Часть 1: Предохранительные клапаны для криогенной техники	6.8.2.4, 6.8.3.2.12 и 6.8.3.4	До дальнейшего указания	

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/228)

6.8.2.6.2 В конце первого подпункта исключить следующие слова «которые во всех случаях имеют преимущественную силу».

В конце первого подпункта добавить следующее предложение: «Стандарты применяются в соответствии с разделом 1.1.5».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/138)

6.8.2.6.2 В конце добавить строку следующего содержания:

EN 14334:[2014]	Оборудование и вспомогательные приспособления для СНГ – Проверка и испытания автоцистерн для СНГ	6.8.2.4 (за исключением 6.8.2.4.1), 6.8.3.4.2 и 6.8.3.4.9	До дальнейшего указания	
-----------------	--	---	-------------------------	--

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/226)

6.8.3.2.15 Включить новое последнее предложение следующего содержания:

"В отношении испытания системы изоляции на эффективность по типу конструкции см. пункт 6.8.3.4.11."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/226)

6.8.3.4 На правой стороне страницы включить два новых пункта 6.8.3.4.10 и 6.8.3.4.11 следующего содержания:

"6.8.3.4.10

" Время удержания для контейнеров-цистерн, перевозящих охлажденные сжиженные газы

Контрольное время удержания для контейнеров-цистерн, перевозящих охлажденные сжиженные газы, рассчитывается на основе следующих данных:

- a) эффективности системы изоляции, установленной в соответствии с пунктом 6.8.3.4.11;
- b) наиболее низкого давления, на которое от-

6.8.3.4.11

регулировано(ы) устройство (устройства) ограничения давления;

- с) первоначальных условий наполнения;
- d) предполагаемой температуры окружающей среды, равной 30 °С;
- е) физических свойств отдельного охлажденного сжиженного газа, предназначенного для перевозки.

Эффективность системы изоляции (приток тепла в ваттах) устанавливается путем испытания контейнеров-цистерн по типу конструкции. Это испытание состоит либо из:

- а) испытания при постоянном давлении газа (например, при атмосферном давлении), когда потери охлажденного сжиженного газа измеряются за данный промежуток времени;

либо из

- б) испытания закрытой системы, когда повышение давления в корпусе измеряется за данный промежуток времени.

В случае испытания при постоянном давлении надлежит учитывать изменения атмосферного давления. При проведении обоих испытаний необходимо вносить поправку на любое изменение температуры окружающей среды, исходя при этом из предполагаемой температуры окружающей среды, равной 30 °С.

ПРИМЕЧАНИЕ: В стандарте ISO 21014:2006 "Сосуды криогенные – Криогенная изоляция" содержится подробная информация о методах определения изоляционных характеристик криогенных сосудов и указан метод расчета контрольного времени удержания."

6.8.3.4 Изменить нумерацию существующих пунктов 6.8.3.4.10–6.8.3.4.16 на 6.8.3.4.12–6.8.3.4.18 соответственно.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/226)

6.8.3.4.17 е) Заменить «маркировка» на «маркировочные знаки».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

6.8.3.5.4 На правой стороне страницы после первого подпункта включить два новых подпункта следующего содержания:

- "– контрольное время удержания (в днях или часах) для каждого газа¹³;
- соответствующее первоначальное давление (манометрическое, в барах или кПа)¹³."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/226)

6.8.3.6 Включить следующее первое предложение: «Свидетельства об официальном утверждении типа выдаются в соответствии с разделом 1.8.7.».

Предложение «Во всех случаях требования главы 6.8, указанные в колонке 3, имеют преимущественную силу.» заменить следующим предложением: «Стандарты применяются в соответствии с разделом 1.1.5.».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/138)

6.8.3.6 Для стандарта "EN 13807:2003" в колонке 3 заменить "6.8.3.4.10–6.8.3.4.12" на "6.8.3.4.12–6.8.3.4.14".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/226)

6.8.3.6 In the table, for EN 13807:2003, in column (2), add a note to read as follows: "**NOTE:** Where appropriate this standard may also be applied to MEGCs which consist of pressure receptacles."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

6.8.4, TC8 В конце добавить предложение следующего содержания: "Корпуса могут быть рассчитаны на внешнее расчетное давление, составляющее не менее 5 кПа (0,05 бар).".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/226)

6.8.4, специальное положение TT8 В третьем абзаце заменить «маркировка» на «маркировочный знак».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

6.8.4, TT 11 «EN 12493:2013» на «EN 12493:2013 + A1:2014».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/138)

6.8.4 TT11 В подпункте после таблицы заменить «EN 12493:2013» на «EN 12493:2013 + A1:2014».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/228)

Глава 6.11

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/226)

6.11.1 Включить новое определение следующего содержания:

"Мягкий контейнер для массовых грузов означает мягкий контейнер вместимостью, не превышающей 15 м³, и включает вкладыши и прикрепленные грузозахватные устройства и сервисное оборудование."

6.11.2.3 Включить в таблицу новую строку следующего содержания:

Мягкий контейнер для массовых грузов	ВКЗ
--------------------------------------	-----

Включить новый раздел 6.11.5 следующего содержания:

6.11.5 Требования, касающиеся конструкции, изготовления, проверки и испытаний мягких контейнеров для массовых грузов ВКЗ

6.11.5.1 Требования, касающиеся конструкции и изготовления

6.11.5.1.1 Мягкие контейнеры для массовых грузов должны быть непроницаемыми для сыпучих веществ.

6.11.5.1.2 Мягкие контейнеры для массовых грузов должны быть полностью закрытыми во избежание выпуска содержимого.

6.11.5.1.3 Мягкие контейнеры для массовых грузов должны быть водонепроницаемыми.

6.11.5.1.4 Части мягкого контейнера для массовых грузов, которые находятся в непосредственном соприкосновении с опасными грузами:

- a) не должны подвергаться воздействию этих опасных грузов или в значительной мере утрачивать свою прочность в результате такого воздействия;
- b) не должны вызывать опасного эффекта, например катализировать реакцию или реагировать с опасными грузами; и
- c) не должны допускать утечки опасных грузов, которая могла бы представлять опасность в нормальных условиях перевозки.

6.11.5.2 *Сервисное оборудование и грузозахватные устройства*

6.11.5.2.1 Устройства для наполнения и разгрузки должны быть сконструированы таким образом, чтобы они были защищены от повреждения во время перевозки и погрузки/разгрузки. Устройства для наполнения и разгрузки должны быть защищены от случайного открывания.

6.11.5.2.2 Стропы мягкого контейнера для массовых грузов, если таковые имеются, должны выдерживать давление и динамические нагрузки, которые могут возникать в нормальных условиях погрузки/разгрузки и перевозки.

6.11.5.2.3 Грузозахватные устройства должны быть достаточно прочными, чтобы выдерживать неоднократное использование.

6.11.5.3 *Проверки и испытания*

6.11.5.3.1 Тип конструкции каждого мягкого контейнера для массовых грузов должен быть испытан, как предусмотрено в разделе 6.11.5, в соответствии с процедурами, установленными компетентным органом, который санкционирует нанесение маркировки, и должен быть официально утвержден этим компетентным органом.

6.11.5.3.2 Испытания должны повторяться, кроме того, при каждом изменении типа конструкции, ведущем к изменению конструкции, материала или способа изготовления мягкого контейнера для массовых грузов.

6.11.5.3.3 Испытаниям должны подвергаться мягкие контейнеры для массовых грузов, подготовленные так, как они готовятся для перевозки. Мягкие контейнеры для массовых грузов должны наполняться до максимальной массы, при которой они могут использоваться, и содержимое должно быть равномерно распределено. Вещества, которые будут перевозиться в мягком контейнере для массовых грузов, могут заменяться другими веществами, за исключением случаев, когда это может сделать недействительными результаты испытаний. Если используется другое вещество, оно должно иметь те же физические характеристики (масса, размер частиц и т.д.), что и вещество, которое будет перевозиться. Для достижения требуемой общей массы мягкого контейнера для массовых грузов допускается использование добавок, таких как мешки со свинцовой дробью, если они размещены таким образом, что это не повлияет на результаты испытаний.

6.11.5.3.4 Мягкие контейнеры для массовых грузов должны изготавливаться и испытываться в соответствии с программой гарантии качества, удовлетворяющей компетентный орган, с тем чтобы каждый изготовленный мягкий контейнер для массовых грузов отвечал требованиям настоящей главы.

6.11.5.3.5 *Испытание на падение*

6.11.5.3.5.1 Применение

Проводится на всех типах мягких контейнеров для массовых грузов в качестве испытания типа конструкции.

6.11.5.3.5.2 Подготовка к испытанию

Мягкий контейнер для массовых грузов должен быть наполнен до его максимально допустимой массы брутто.

6.11.5.3.5.3 Метод испытания

Мягкий контейнер для массовых грузов сбрасывается на неупругую и горизонтальную испытательную площадку. Испытательная площадка должна быть:

- a) цельной и достаточно массивной, чтобы оставаться неподвижной;
- b) плоской и без поверхностных местных дефектов, способных повлиять на результаты испытания;
- c) достаточно жесткой, чтобы не деформироваться в условиях проведения испытания и не повреждаться в ходе испытаний; и
- d) достаточно большой по площади, чтобы испытуемый мягкий контейнер для массовых грузов полностью падал на ее поверхность.

После сбрасывания мягкий контейнер для массовых грузов возвращается в вертикальное положение для проведения осмотра.

6.11.5.3.5.4 Высота сбрасывания:

Группа упаковки III: 0,8 м.

6.11.5.3.5.5 Критерии прохождения испытания

- a) Отсутствие потери содержимого. Незначительные выбросы при ударе, например через затворы или отверстия прошивки швов, не считаются недостатком мягкого контейнера для массовых грузов при условии, что утечка прекращается после возвращения контейнера в вертикальное положение;
- b) отсутствие повреждения, при котором мягкий контейнер для массовых грузов становится небезопасным для перевозки в целях утилизации или удаления.

6.11.5.3.6 *Испытание подъемом за верхнюю часть*

6.11.5.3.6.1 Применение

Проводится на всех типах мягких контейнеров для массовых грузов в качестве испытания типа конструкции.

6.11.5.3.6.2 Подготовка к испытанию

Мягкие контейнеры для массовых грузов должны быть наполнены таким образом, чтобы их нагрузка в шесть раз превышала максимальную массу нетто, причем нагрузка должна быть равномерно распределена.

6.11.5.3.6.3 Метод испытания

Мягкий контейнер для массовых грузов должен подниматься в соответствии с методом, предусмотренным его конструкцией, до момента отрыва от пола и удерживаться в этом положении в течение пяти минут.

6.11.5.3.6.4 Критерии прохождения испытания

Отсутствие таких повреждений мягкого контейнера для массовых грузов или его грузозахватных устройств, при наличии которых мягкий контейнер для массовых грузов становится небезопасным для перевозки или погрузочно-разгрузочных операций, и отсутствие потери содержимого.

6.11.5.3.7 *Испытание на опрокидывание*

6.11.5.3.7.1 Применение

Проводится на всех типах мягких контейнеров для массовых грузов в качестве испытания типа конструкции.

6.11.5.3.7.2 Подготовка к испытанию

Мягкий контейнер для массовых грузов должен быть наполнен до его максимально допустимой массы брутто.

6.11.5.3.7.3 Метод испытания

Мягкий контейнер для массовых грузов должен опрокидываться любой частью своего верха на неупругую и горизонтальную испытательную площадку путем подъема наиболее удаленной от ребра падения боковой стороны. Испытательная площадка должна быть:

- a) цельной и достаточно массивной, чтобы оставаться неподвижной;
- b) плоской и без поверхностных местных дефектов, способных повлиять на результаты испытания;
- c) достаточно жесткой, чтобы не деформироваться в условиях проведения испытания и не повреждаться в ходе испытаний; и
- d) достаточно большой по площади, чтобы испытываемый мягкий контейнер для массовых грузов полностью падал на ее поверхность.

6.11.5.3.7.4 Для всех мягких контейнеров для массовых грузов высота опрокидывания является следующей:

Группа упаковки III: 0,8 м.

6.11.5.3.7.5 Критерий прохождения испытания

Отсутствие потери содержимого. Незначительные выбросы при ударе, например через затворы или отверстия прошивки швов, не считаются недостатком мягкого контейнера для массовых грузов при условии, что дальнейшей утечки не происходит.

6.11.5.3.8 *Испытание на наклон*

6.11.5.3.8.1 Применение

Проводится на всех типах мягких контейнеров для массовых грузов, сконструированных для подъема за верхнюю или боковую часть, в качестве испытания типа конструкции.

6.11.5.3.8.2 Подготовка к испытанию

Мягкий контейнер для массовых грузов должен быть наполнен не менее чем на 95% его вместимости и до его максимально допустимой массы брутто.

6.11.5.3.8.3 Метод испытания

Мягкий контейнер для массовых грузов, лежащий на боковой стороне, должен подниматься со скоростью не менее 0,1 м/с до достижения вертикального положения с отрывом от пола при помощи не более половины грузозахватных устройств.

6.11.5.3.8.4 Критерий прохождения испытания

Отсутствие таких повреждений мягкого контейнера для массовых грузов или его грузозахватных устройств, при наличии которых мягкий контейнер для массовых грузов становится небезопасным для перевозки или погрузочно-разгрузочных операций.

6.11.5.3.9 *Испытание на разрыв*

6.11.5.3.9.1 Применение

Проводится на всех типах мягких контейнеров для массовых грузов в качестве испытания типа конструкции.

6.11.5.3.9.2 Подготовка к испытанию

Мягкий контейнер для массовых грузов должен быть наполнен до его максимально допустимой массы брутто.

6.11.5.3.9.3 Метод испытания

После установки мягкого контейнера для массовых грузов на грунт делается сквозной разрез длиной 300 мм, полностью проходящий через все слои мягкого контейнера для массовых грузов на стенке широкой стороны. Разрез делается под углом в 45° к главной оси мягкого контейнера для массовых грузов на равном отдалении от днища и верхнего уровня содержимого. Затем мягкий контейнер для массовых грузов подвергается воздействию равномерно распределенной нагрузки сверху, которая в два раза превышает максимальную массу брутто. Нагрузка должна воздействовать на мягкий контейнер для массовых грузов по меньшей мере в течение 15 минут. Мягкий контейнер для массовых грузов, сконструированный для подъема за верхнюю или боковую часть, должен затем, после снятия нагрузки, отрываться от пола и удерживаться в этом положении в течение 15 минут.

6.11.5.3.9.4 Критерий прохождения испытания

Первоначальная длина разреза не должна увеличиваться более чем на 25%.

6.11.5.3.10 *Испытание на штабелирование*

6.11.5.3.10.1 Применение

Проводится на всех типах мягких контейнеров для массовых грузов в качестве испытания типа конструкции.

6.11.5.3.10.2 Подготовка к испытанию

Мягкий контейнер для массовых грузов должен быть наполнен до его максимально допустимой массы брутто.

6.11.5.3.10.3 Метод испытания

Мягкий контейнер для массовых грузов должен подвергаться воздействию силы, прилагаемой к его верхней поверхности, которая в четыре раза превышает расчетную несущую способность, в течение 24 часов.

6.11.5.3.10.4 Критерий прохождения испытания

Отсутствие потери содержимого во время испытания или после снятия нагрузки.

6.11.5.4 *Протокол испытаний*

6.11.5.4.1 Должен составляться и предоставляться пользователям мягкого контейнера для массовых грузов протокол испытаний, содержащий по меньшей мере следующие сведения:

1. название и адрес предприятия, проводившего испытание;
2. название и адрес заявителя (в случае необходимости);

3. индекс протокола испытаний;
4. дата составления протокола испытания;
5. изготовитель мягкого контейнера для массовых грузов;
6. описание типа конструкции мягкого контейнера для массовых грузов (например, размеры, материалы, затворы, толщина и т.д.) и/или фотография(и);
7. максимальная вместимость/максимально разрешенная масса брутто;
8. характеристики содержимого, использовавшегося при испытаниях, например размеры частиц для твердых веществ;
9. описание испытаний и результаты;
10. протокол испытаний должен быть подписан, и должны быть указаны фамилия и должность лица, подписавшего протокол.

6.11.5.4.2 В протоколе испытаний должны содержаться заявления о том, что мягкий контейнер для массовых грузов, подготовленный так же, как для перевозки, был испытан согласно соответствующим требованиям настоящей главы и что в случае использования других способов удержания или компонентов протокол может стать недействительным. Копия протокола испытаний должна передаваться компетентному органу.

6.11.5.5 Маркировка

6.11.5.5.1 Каждый мягкий контейнер для массовых грузов, изготовленный и предназначенный для использования в соответствии с положениями ДОПОГ, должен иметь долговечную и разборчивую маркировку, наносимую в самом удобном для осмотра месте. Буквы, цифры и символы должны иметь высоту не менее 24 мм, и маркировка должна содержать следующие элементы:

- a) Символ Организации Объединенных Наций для тары .

Этот символ должен использоваться исключительно для указания того, что тара, мягкий контейнер для массовых грузов, переносная цистерна или МЭГК удовлетворяет соответствующим требованиям глав 6.1, 6.2, 6.3, 6.5, 6.6, 6.7 или 6.11;

- b) код ВКЗ;
- c) прописную букву, указывающую группу(ы) упаковки, для которой(ых) был утвержден тип конструкции:
 - Z – только для группы упаковки III;
- d) месяц и год (две последние цифры года) изготовления;
- e) букву(ы), обозначающую(ие) страну, разрешившую нанесение маркировки, с указанием отличительного знака автомобилей, находящихся в международном движении*;
- f) название или символ изготовителя или иное обозначение мягкого контейнера для массовых грузов, указанное компетентным органом;

* Отличительный знак автомобилей, находящихся в международном движении, предусмотренный Венской конвенцией о дорожном движении (1968 года).

- g) нагрузку при испытании на штабелирование в кг;
- h) максимально допустимую массу брутто в кг.

Маркировка должна наноситься в последовательности, указанной в подпунктах а)–h); каждый элемент маркировки, предписанный в этих подпунктах, должен быть четко отделен от других элементов, например косой чертой или пропуском, с тем чтобы все элементы маркировки можно было легко идентифицировать.

6.11.5.5.2 *Пример маркировки*



ВК3/Z/11 09
RUS/NTT/МК-14-10
56000/14000".

Дополнительная поправка:

6.1.3.1 а) i), 6.2.2.7.2 а), 6.2.2.9.2 а), 6.3.4.2 а), 6.5.2.1.1 а), 6.6.3.1 а), 6.7.2.20.1 с) i), 6.7.3.16.1 с) i), 6.7.4.15.1 с) i), 6.7.5.13.1 с) i) *Изменить второе предложение следующим образом: "Этот символ должен использоваться исключительно для указания того, что тара, мягкий контейнер для массовых грузов, переносная цистерна или МЭГК удовлетворяет соответствующим требованиям глав 6.1, 6.2, 6.3, 6.5, 6.6, 6.7 или 6.11."*

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/226)

6.11.5.5.1 В первом абзаце заменить «долговечную и разборчивую маркировку, наносимую» на «долговечные и разборчивые маркировочные знаки, наносимые». В последнем абзаце заменить «Маркировка должна» на «Маркировочные знаки должны» и «элемент маркировки» на «маркировочный знак».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

Глава 6.12

6.12.3.1.3 В таблице заменить «Нержавеющие аустенитные стали» на «Аустенитные нержавеющие стали».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/138)

6.12.3.2.3 В таблице заменить «Нержавеющие аустенитные стали» на «Аустенитные нержавеющие стали».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/138)

Глава 7.2

[7.2.4 V8 (4) В первом абзаце (методы R4 и R5) заменить «и самореактивных веществ» на «, самореактивных веществ и полимеризующихся веществ». Во втором абзаце (метод R3) заменить «и самореактивных веществ типа В» на «, самореактивных веществ типа В и полимеризующихся веществ». В третьем абзаце (метод R2) заменить «и самореактивных веществ типов С, D, E и F» на «, самореактивных веществ типов С, D, E и F и полимеризующихся веществ». В четвертом абзаце (метод R1) заменить «и самореактивных веществ типов С, D, E и F» на «, самореактивных веществ типов С, D, E и F и полимеризующихся веществ».]

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

Глава 7.3

7.3.1.1 b) В тексте на французском языке заменить «les lettres» (литеры) перед «AP» на «le code» (код); в тексте на английском языке заменить «with the code(s)» (кодом (кодами) AP, содержащимся) на «by the code» (кодом AP, содержащимся) (к тексту на русском языке не относится).

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/226)

7.3.2.1 Во втором предложении (существующее первое предложение) заменить "Коды ВК1 и ВК2" на "Коды ВК1, ВК2 и ВК3". После описания значения кодов ВК1 и ВК2 включить:

"ВК3: разрешается перевозка в мягких контейнерах для массовых грузов".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/226)

7.3.2.9 и 7.3.2.10 Добавить новые подразделы следующего содержания:

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/226)

"7.3.2.9 Грузы класса 9

7.3.2.9.1 Для перевозки № ООН 3509 могут использоваться только закрытые контейнеры для массовых грузов (код ВК2). Контейнеры для массовых грузов должны быть герметизированы или должны быть снабжены герметичным проколостойким вкладышем или мешком и должны иметь средство удержания любой свободной жидкости, которая может вытечь во время перевозки, например абсорбирующий материал. Отбракованная порожняя неочищенная тара с остатками веществ класса 5.1 может перевозиться в контейнерах для массовых грузов, которые были сконструированы или приспособлены таким образом, чтобы грузы не могли соприкасаться с деревом или каким-либо другим горючим материалом.

7.3.2.10 Эксплуатация мягких контейнеров для массовых грузов

7.3.2.10.1 Перед наполнением мягкий контейнер для массовых грузов должен подвергаться осмотру, с тем чтобы убедиться в том, что он конструктивно пригоден, его текстильные стропы, ленты несущей конструкции, ткань корпуса, элементы запорного устройства, включая металлические и текстильные элементы, не имеют выступов или повреждений и на внутренних вкладышах нет разрывов, разрывов или любых повреждений.

7.3.2.10.2 Для мягких контейнеров для массовых грузов разрешенный период эксплуатации для перевозки опасных грузов составляет два года с даты изготовления мягкого контейнера для массовых грузов.

7.3.2.10.3 Если внутри мягкого контейнера для массовых грузов может произойти опасное накопление газов, должно быть предусмотрено вентиляционное устройство. Вентиляционное отверстие должно быть выполнено так, чтобы исключалась возможность проникновения посторонних веществ или воды в нормальных условиях перевозки.

7.3.2.10.4 Мягкие контейнеры для массовых грузов должны наполняться таким образом, чтобы в загруженном состоянии отношение высоты к ширине не превышало 1,1. Максимальная масса брутто мягких контейнеров для массовых грузов не должна превышать 14 тонн."

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/226)

7.3.3.2.3, AP4 Заменить «погрузки и разгрузки» на «наполнения и опорожнения».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

Глава 7.5

7.5.1 Исключить примечание после заголовка.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

7.5.1.1 Заменить «большого(их) контейнера(ов)» на «контейнера(ов)». Добавить «МЭГК,» после «контейнера(ов) для массовых грузов».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

7.5.1.2 b) Во втором подпункте заменить «большого(их) контейнера(ов)» на «контейнера(ов)» и «большой контейнер» на «контейнер». Добавить «МЭГК,» после «контейнера(ов) для массовых грузов,» и «МЭГК,» после «контейнер для массовых грузов».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

7.5.1.5 Заменить «маркировка» на «маркировочные знаки».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

7.5.2.1 Существующее примечание становится примечанием 1. Включить новое примечание 2 следующего содержания:

«ПРИМЕЧАНИЕ 2: В случае упаковок, содержащих вещества или изделия только класса 1 и имеющих знаки опасности образца № 1, 1.4, 1.5 или 1.6, независимо от каких-либо других знаков опасности, предписанных для этих упаковок, совместная погрузка допускается в соответствии с пунктом 7.5.2.2. Таблица в пункте 7.5.2.1 применяется только в том случае, если осуществляется совместная погрузка таких упаковок с упаковками, содержащими вещества или изделия других классов.»

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/138)

7.5.2.1 В примечании d) к таблице включить слова «, аммония нитрата эмульсией, суспензией или гелем (№ ООН 3375)» после «(№ ООН 1942 и № ООН 2067)».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

7.5.7.4 Заменить «разгрузке» на «снятию».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

Включить новый подраздел 7.5.7.6 следующего содержания:

"7.5.7.6 Погрузка мягких контейнеров для массовых грузов

7.5.7.6.1 Мягкие контейнеры для массовых грузов должны перевозиться в транспортном средстве или контейнере с жесткими боковыми и торцевыми стенками высотой, равной по меньшей мере двум третям высоты мягкого контейнера для массовых грузов. Транспортные средства, используемые для перевозки, должны оснащаться функцией обеспечения устойчивости транспортного средства, утвержденной согласно Правилам № 13 ЕЭК¹.

ПРИМЕЧАНИЕ: При погрузке мягких контейнеров для массовых грузов в транспортное средство или контейнер особое внимание должно уделяться указаниям в отношении обработки и укладки опасных грузов, упомянутым в пункте 7.5.7.1, и Основным принципам ИМО/МОТ/ЕЭК ООН, касающимся погрузки в грузовые транспортные единицы (ГТЕ).

7.5.7.6.2 Мягкие контейнеры для массовых грузов должны закрепляться с помощью соответствующих средств, способных удерживать их в транспортном средстве или контейнере таким образом, чтобы при перевозке не происходило каких-либо перемещений, способных изменить положение мягкого контейнера для массовых грузов или вызвать его повреждения. Перемещению мягких контейнеров для массовых грузов можно также воспрепятствовать путем заполнения свободного пространства материалом для компактной укладки груза или путем блокировки или крепления. Если используются крепежные приспособления, такие как бандажные ленты или ремни, то их не следует затягивать слишком туго, чтобы не повредить или не деформировать мягкие контейнеры для массовых грузов.

7.5.7.6.3 Мягкие контейнеры для массовых грузов не должны штабелироваться."

¹ Правила № 13 ЕЭК (Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения транспортных средств категорий М, N и O в отношении торможения).

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/226)

7.5.11, CV37/CW37 Заменить два первых предложения на:

«Перед погрузкой эти побочные продукты должны быть охлаждены до температуры окружающей среды, если они не были кальцинированы для удаления влаги. Вагоны/транспортные средства и контейнеры, содержащие массовые грузы, должны соответствующим образом вентилироваться и быть защищены от проникновения воды в течение всего рейса».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

7.5.11, CV36 В конце добавить следующее предложение: «Для № ООН 2211 и 3314 этот маркировочный знак не требуется, когда транспортное средство/вагон уже маркировано/маркирован в соответствии со специальным положением 965 МКМПОГ.».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

Глава 8.1

8.1.4.4 Заменить «и маркировку» на «и маркировочный знак».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

Глава 9.1

9.1.2.2 Заменить «знак официального утверждения типа, проставленный» на «маркировочный знак официального утверждения типа, проставленный».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)

9.1.3.1 После слов "(свидетельство о допущении к перевозке в режиме ДО-ПОГ)" включить сноску 4 следующего содержания:

"⁴ С Руководящими указаниями, касающимися заполнения свидетельства о допущении к перевозке, можно ознакомиться на веб-сайте Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (<http://www.unece.org/trans/danger/danger.htm>)".

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/226)

Глава 9.2

9.2.2.6.3 В последнем предложении заменить «EN 15207:2006» на «EN 15207:2014».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/138)

9.2.4.3 Изменить подраздел 9.2.4.3 следующим образом:

"9.2.4.3 Топливные баки

Топливные баки для подачи топлива в двигатель транспортного средства должны отвечать следующим требованиям:

а) в случае любой утечки в обычных условиях эксплуатации транспортного средства топливо не должно вступать в контакт с нагретыми элементами транспортного средства или груза;

б) топливные баки для жидких видов топлива должны соответствовать положениям Правил № 34 ЕЭК⁶. Топливные баки, содержащие бензин, должны быть оборудованы эффективным пламеуловителем, расположенным у заливного отверстия, или затвором, герметично закрывающим это отверстие.

⁶ *Правила № 34 ЕЭК (Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения транспортных средств в отношении предотвращения опасности возникновения пожара).*"

Соответствующим образом изменить нумерацию существующих сносок.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

9.2.4.4 Изменить подраздел 9.2.4.4 следующим образом:

"9.2.4.4 Двигатель

Двигатель транспортного средства должен быть оборудован и расположен таким образом, чтобы груз не подвергался какой-либо опасности нагревания или воспламенения. Использование сжиженного природного газа (СПГ) в качестве топлива допускается только в том случае, если элементы специального оборудования для СПГ официально утверждены в соответствии с Правилами № 110 ЕЭК⁷ и их установка на транспортном средстве соответствует техническим требованиям

Правил № 110 ЕЭК⁷. В случае транспортных средств ЕХ/II и ЕХ/III в качестве двигателя должен использоваться двигатель с воспламенением от сжатия, работающий только на топливе с температурой вспышки выше 55 °С.

⁷ *Правила № 110 ЕЭК (Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения:*

I. Элементов специального оборудования автотранспортных средств, двигатели которых работают на сжатом природном газе (КПГ) и/или сжиженном природном газе (СПГ);

II. Транспортных средств в отношении установки элементов специального оборудования официально утвержденного типа для использования в их двигателях сжатого природного газа (КПГ) и/или сжиженного природного газа (СПГ)."

Соответствующим образом изменить нумерацию существующих сносок.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2015/23)

Глава 9.7, исправление

9.7.3 **Перед «6.8.2.1.15» включить «6.8.2.1.13.».**

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/140/Add.1)
